

Den Europæiske Unions Tidende

L 116

Dansk udgave

Retsforskrifter

50. årgang

4. maj 2007

Indhold	I	<i>Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk</i>	
		FORORDNINGER	
		Kommissionens forordning (EF) nr. 490/2007 af 3. maj 2007 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager	1
	★	Kommissionens forordning (EF) nr. 491/2007 af 3. maj 2007 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1947/2005 for så vidt angår meddelelse af oplysninger om frø	3
	★	Kommissionens forordning (EF) nr. 492/2007 af 3. maj 2007 om 75. ændring af Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Usama bin Laden, Al-Qaida-organisationen og Taliban, og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 467/2001	5
	II	<i>Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk</i>	
		AFGØRELSE OG BESLUTNINGER	
		Kommissionen	
		2007/275/EF:	
	★	Kommissionens beslutning af 17. april 2007 om lister over dyr og produkter, der skal underkastes kontrol ved grænsekontrolsteder i henhold til Rådets direktiv 91/496/EØF og 97/78/EF (meddelt under nummer K(2007) 1547) ⁽¹⁾	9
		2007/276/EF:	
	★	Kommissionens beslutning af 19. april 2007 om ændring af beslutning 2001/881/EF og 2002/459/EF for så vidt angår listen over grænsekontrolsteder (meddelt under nummer K(2007) 1681) ⁽¹⁾	34

⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

(Fortsættes på omslagets anden side)

Pris: 18 EUR

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

2007/277/EF:

- ★ **Kommissionens beslutning af 20. april 2007 om principiel anerkendelse af, at det dossier, der er fremlagt til detaljeret gennemgang med henblik på eventuel optagelse af pyroxsulam i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF, er fuldstændigt** (*meddelt under nummer K(2007) 1698*) ⁽¹⁾ 59

2007/278/EF:

- ★ **Kommissionens beslutning af 23. april 2007 om fastsættelse for produktionsåret 2007/08 af beløbene for den diversificeringsstøtte og supplerende diversificeringsstøtte, der ydes i henhold til den midlertidige ordning for omstrukturering af sukkerindustrien i Fællesskabet** (*meddelt under nummer K(2007) 1717*) ⁽¹⁾ 62

Den Europæiske Centralbank

2007/279/EF:

- ★ **Den Europæiske Centralbanks afgørelse af 17. april 2007 om vedtagelse af gennemførelsesbestemmelser vedrørende databeskyttelse i Den Europæiske Centralbank** (*ECB/2007/1*) 64



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst.

I

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 490/2007

af 3. maj 2007

om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 3223/94 af 21. december 1994 om gennemførelsesbestemmelser til importordningen for frugt og grøntsager ⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 3223/94 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 4 i forordning (EF) nr. 3223/94, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 4. maj 2007.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. maj 2007.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EFT L 337 af 24.12.1994, s. 66. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 386/2005 (EUT L 62 af 9.3.2005, s. 3).

BILAG

til Kommissionens forordning af 3. maj 2007 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	MA	41,9
	TN	127,8
	TR	153,0
	ZZ	107,6
0707 00 05	JO	196,3
	MA	69,3
	MK	53,2
	TR	109,1
	ZZ	107,0
0709 90 70	TR	107,7
	ZZ	107,7
0805 10 20	CU	43,2
	EG	47,2
	IL	70,0
	MA	41,2
	ZZ	50,4
0805 50 10	AR	52,3
	IL	61,4
	ZZ	56,9
0808 10 80	AR	81,7
	BR	74,1
	CL	81,3
	CN	71,3
	NZ	115,3
	US	132,2
	UY	69,1
	ZA	88,2
	ZZ	89,2

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 491/2007**af 3. maj 2007****om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1947/2005 for så vidt angår meddelelse af oplysninger om frø**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1947/2005 af 23. november 2005 om den fælles markedsordning for frø og om ophævelse af forordning (EØF) nr. 2358/71 og (EØF) nr. 1674/72 ⁽¹⁾, særlig artikel 11, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I artikel 1 i Kommissionens forordning (EF) nr. 2081/2004 af 6. december 2004 om regler for meddelelse af de oplysninger, der er nødvendige for gennemførelsen af Rådets forordning (EØF) nr. 2358/71 om den fælles markedsordning for frø ⁽²⁾, henvises der til de arter og sortsgrupper, der er anført i bilaget til Rådets forordning (EØF) nr. 2358/71 ⁽³⁾. Disse indgår nu i bilag XI til Rådets forordning (EF) nr. 1782/2003 af 29. september 2003 om fastlæggelse af fælles regler for den fælles landbrugspolitik ordninger for direkte støtte og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere.

- (2) Som følge af reformen af frøsektoren bør de oplysninger, der er nødvendige for gennemførelsen af forordning (EF) nr. 1947/2005, revideres og forenkles. Af klarhedshensyn bør forordning (EF) nr. 2081/2004 derfor ophæves og erstattes af en ny forordning.

- (3) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Frø —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For hver af de arter og sortsgrupper, der er anført i bilag XI til forordning (EF) nr. 1782/2003, fremsender medlemsstaterne elektronisk de oplysninger til Kommissionen, der er nævnt i bilaget til nærværende forordning, inden de i bilaget fastsatte datoer.

Artikel 2

Forordning (EF) nr. 2081/2004 ophæves.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. maj 2007.

På Kommissionens vegne

Mariann FISCHER BOEL

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 312 af 29.11.2005, s. 3.

⁽²⁾ EUT L 360 af 7.12.2004, s. 6.

⁽³⁾ EFT L 246 af 5.11.1971, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1782/2003 (EUT L 270 af 21.10.2003, s. 1).

BILAG

Oplysninger, som medlemsstaterne skal fremsende i overensstemmelse med artikel 1:

Nr.	Oplysningernes art (opdelt efter art og sortsgruppe)	Frist for indsendelse af oplysninger	
		Produktionsår	Kalenderår efter produktionsår
1	Samlet areal godkendt til certificering (ha)	15. november	
2	Anslået høst (tons) ⁽¹⁾ ⁽²⁾	15. november	
3	Samlet høstmængde (tons) ⁽³⁾		1. oktober
4	Lager i engrosleddet ved produktionsårets udgang (tons) ⁽³⁾ ⁽⁴⁾		1. oktober

⁽¹⁾ Vedrører kun basisfrø og certificeret frø.

⁽²⁾ Mængdeangivelser for frø, der er godkendt til certificering.

⁽³⁾ Mængdeangivelser for frø, der opfylder certificeringskravene.

⁽⁴⁾ Produktionsåret, som fastsat i artikel 2 i Rådets forordning (EF) nr. 1947/2005 (EUT L 312 af 29.11.2005, s. 3).

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 492/2007**af 3. maj 2007****om 75. ændring af Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Usama bin Laden, Al-Qaida-organisationen og Taliban, og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 467/2001**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 881/2002 om indførelse af visse specifikke restriktive foranstaltninger mod visse personer og enheder, der har tilknytning til Usama bin Laden, Al-Qaida-organisationen og Taliban, og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 467/2001 om forbud mod udførsel af visse varer og tjenesteydelser til Afghanistan, om styrkelse af flyveforbuddet og om udvidelse af indefrysningen af midler og andre økonomiske ressourcer over for Taliban i Afghanistan ⁽¹⁾, særlig artikel 7, stk. 1, første led, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 indeholder en liste over de personer, grupper og enheder, der ifølge forordningen er omfattet af indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer.

- (2) Sanktionskomitéen under FN's Sikkerhedsråd besluttede den 17. april 2007 at ændre listen over de personer, grupper og enheder, over for hvem indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer skal gælde. Bilag I bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.

- (3) For at sikre, at de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er effektive, skal denne forordning træde i kraft øjeblikkeligt —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 ændres i overensstemmelse med bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 3. maj 2007.

På Kommissionens vegne

Eneko LANDÁBURU

Generaldirektør for eksterne forbindelser

⁽¹⁾ EFT L 139 af 29.5.2002, s. 9. Senest ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 14/2007 (EUT L 6 af 11.1.2007, s. 6).

BILAG

I bilag I til forordning (EF) nr. 881/2002 foretages følgende ændringer:

- (1) Punktet »Mohammad Sadiq (*alias* Maulavi Amir Mohammad) Titel: a) Alhaj, b) Maulavi. Funktion: øverste handelsrepræsentant for Afghanistans handelskontor, Peshawar, Pakistan. Fødselsdato: 1934. Fødested: Ghazni, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Pas: SE 011252.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

Mohammad Sadiq **Amir Mohammad**. Titel: a) Alhaj, b) Maulavi. Funktion: øverste handelsrepræsentant for Afghanistans handelskontor, Peshawar, Pakistan. Fødselsdato: 1934. Fødested: Ghazni, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Pas: SE 011252 (afghansk pas).

- (2) Punktet »Najib Ullah (*alias* Maulvi Muhammad Juma). Titel: Maulavi. Funktion: generalkonsul, Talibans »Generalkonsulat«, Peshawar, Pakistan. Fødselsdato: 1954. Fødested: Farah. Nationalitet: afghansk. Pas: 00737 (udstedt den 20.10.1996).« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

Najibullah **Muhammad Juma** (*alias* Najib Ullah). Titel: Maulavi. Funktion: generalkonsul, Talibans »Generalkonsulat«, Peshawar, Pakistan. Fødselsdato: 1954. Fødested: Farah. Nationalitet: afghansk. Pas: 00737 (afghansk pas udstedt den 20.10.1996).

- (3) Punktet »Sayed Allamuddin Athear. Funktion: anden sekretær, Talibans »generalkonsulat«, Peshawar, Pakistan. Fødselsdato: 1955. Fødested: Badakshan. Nationalitet: afghansk. Pas: D 000994.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

Sayed Allamuddin **Athear**. Funktion: andensekretær, Talibans »generalkonsulat«, Peshawar, Pakistan. Fødselsdato: 15.2.1955. Fødested: Badakshan. Nationalitet: afghansk. Pas: D 000994 (afghansk pas).

- (4) Punktet »Abdul Qadeer. Titel: general. Funktion: militærattaché, Talibans »ambassade«, Islamabad, Pakistan. Fødselsdato: 1967. Fødested: Nangarhar, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Pas: D 000974.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

Abdul Qadeer. Titel: general. Funktion: militærattaché, Talibans »ambassade«, Islamabad, Pakistan. Fødselsdato: 1964. Fødested: Nangarhar, Afghanistan. Nationalitet: afghansk. Pas: D 000974 (afghansk pas).

- (5) Punktet »AL-FAWAZ, Khalid (*alias* AL-FAUWAZ, Khaled; AL-FAUWAZ, Khaled A.; AL-FAWWAZ, Khalid; AL FAWWAZ, Khalik; AL-FAWWAZ, Khaled; AL FAWWAZ, Khaled); født den 25.8.1962; 55 Hawarden Hill, Brooke Road, London NW2 7BR, Det Forenede Kongerige.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

Khalid Abd Al-Rahman Hamd **Al-Fawaz** (*alias* a) Al-Fauwaz, Khaled, b) Al-Fauwaz, Khaled A., c) Al-Fawwaz, Khalid, d) Al Fawwaz, Khalik; e) Al-Fawwaz, Khaled, f) Al Fawwaz, Khaled, g) Khalid Abdulrahman H. Al Fawaz. Adresse: 55 Hawarden Hill, Brooke Road, London NW2 7BR, Det Forenede Kongerige. Fødselsdato: a) 25.8.1962, b) 24.8.1962. Fødested: Kuwait. Nationalitet: saudiarabisk. Pas: 456682 (udstedt den 6.11.1990, udløbet den 13.9.1995). Andre oplysninger: bosiddende i London.

- (6) Punktet »Al-Qadi, Yasin (*alias* Kadi, Shaykh Yassin Abdullah; *alias* Kahdi, Yasin), Jeddah, Saudi-Arabien« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

Yasin Abdullah Ezzedine **Qadi** (*alias* a) Kadi, Shaykh Yassin Abdullah, b) Kahdi, Yasin, c) Yasin Al-Qadi). Fødselsdato: 23.2.1955. Fødested: Cairo, Egypten. Nationalitet: saudiarabisk. Pas: a) B 751550, b) E 976177 (udstedt den 6.3.2004, udløber den 11.1.2009). Andre oplysninger: Jeddah, Saudi-Arabien.

- (7) Punktet »Al-Sharif, Sa'd; Født i ca. 1969, Saudi-Arabien; Usama Bin Ladens svoger og nære medarbejder; Angiveligt chef for Usama Bin Ladens finansielle organisation.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

Sa'd Abdullah Hussein **Al-Sharif**. Fødselsdato: a) 1969, b) 1963, c) 11.2.1964. Fødested: Al-Medinah, Saudi-Arabien. Nationalitet: saudiarabisk. Pas: a) B 960789, b) G 649385 (udstedt den 8.9.2006, udløber den 17.7.2011). Andre oplysninger: Usama Bin Ladens svoger og nære medarbejder. Angiveligt chef for Usama Bin Ladens finansielle organisation.

- (8) Punktet »Wa'el Hamza Julaidan (*alias* Wa'il Hamza Julaidan, Wa'el Hamza Jalaidan, Wa'il Hamza Jalaidan, Wa'el Hamza Jaladin, Wa'il Hamza Jaladin, og Abu Al-Hasan al Madani); Fødested: 22. januar 1958; fødested: Al-Madinah, Saudi-Arabien; Saudiarabisk pasnr. A-992535« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

Wa'el Hamza Abd Al-Fatah **Julaidan** (*alias* a) Wa'il Hamza Julaidan, b) Wa'el Hamza Jalaidan, c) Wa'il Hamza Jalaidan, d) Wa'el Hamza Jaladin, e) Wa'il Hamza Jaladin, f) Wail H.A. Jlidan, g) Abu Al-Hasan al Madani). Fødselsdato: a) 22.1.1958, b) 20.1.1958. Fødested: Al-Madinah, Saudi-Arabien. Nationalitet: saudiarabisk. Pas: a) A-992535 (saudiarabisk pas), b) B 524420 (udstedt den 15.7.1998, udløbet den 22.5.2003).

- (9) Punktet »Zayn al-Abidin Muhammad Hussein (*alias* a) Abu Zubaida, b) Abd Al-Hadi Al-Wahab, c) Zain Al-Abidin Muhahhad Husain, d) Zain Al-Abidin Muhahhad Husain, e) Abu Zubaydah, f) Tariq). Fødselsdato: 12.3.1971. Fødested: Riyadh, Saudi-Arabien. Nationalitet: palestinsisk. Pas: 484824 (egyptisk pas udstedt den 18.1.1984 på den egyptiske ambassade i Riyadh). Andre oplysninger: arbejder tæt sammen med Usama bin Laden og hjælper terrorister med at bevæge sig fra sted til sted.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

Zayn al-Abidin Muhammad **Hussein** (*alias* a) Abu Zubaida, b) Abd Al-Hadi Al-Wahab, c) Zain Al-Abidin Muhahhad Husain, d) Zayn Al-Abidin Muhammad Husayn, e) Zeinulabideen Muhammed Husein Abu Zubeidah, f) Abu Zubaydah, g) Tariq). Fødselsdato: 12.3.1971. Fødested: Riyadh, Saudi-Arabien. Nationalitet: palæstinensisk. Pas: 484824 (egyptisk pas udstedt den 18.1.1984 på den egyptiske ambassade i Riyadh). Andre oplysninger: arbejder tæt sammen med Usama bin Laden og hjælper terrorister med at bevæge sig fra sted til sted.

- (10) Punktet »Aqeel Abdulaziz Al-Aqil. Fødselsdato: 29. april 1949« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

Aqeel Abdulaziz Aqeel **Al-Aqeel** (*alias* a) Aqeel Abdulaziz Al-Aqil, b) Ageel Abdulaziz A. Alageel). Fødselsdato: 29.4.1949. Fødested: Unaizah, Saudi-Arabien. Nationalitet: saudiarabisk. Pas: a) C 1415363 (udstedt den 21.5.2000 (16/2/1421H)), b) E 839024 (udstedt den 3.1.2004, udløber den 8.11.2008).

- (11) Punktet »Suliman Al-Buthe. Født den: 8. december 1961. Fødested: Egypten. Nationalitet: saudiarabisk. Pasnr.: B049614« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

Suliman Hamd Suleiman **Al-Buthe** (*alias* Soliman H.S. Al Buthi). Fødselsdato: 8.12.1961. Fødested: Cairo, Egypten. Nationalitet: saudiarabisk. Pas: a) B049614, b) C 536660 (udstedt den 5.5.2001, udløbet den 11.5.2006).

- (12) Punktet »Adel Abdul Jalil Batterjee (*alias* a) 'Adil Al-Battarjee, b) Adel Batterjee, c) 'Adil 'Abd al Jalil Batarji). Adresse: 2 Helmi Kutbi Street, Jeddah, Saudi-Arabien. Født den: 1.7.1946. Fødested: Jeddah, Saudi-Arabien. Nationalitet: saudiarabisk.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

Adel Abdul Jalil Ibrahim **Batterjee** (*alias* a) 'Adil Al-Battarjee, b) Adel Batterjee, c) 'Adil 'Abd al Jalil Batarji, d) Adel AbdulJaleel I. Batterjee). Adresse: 2 Helmi Kutbi Street, Jeddah, Saudi-Arabien. Fødselsdato: a) 1.7.1946, b) 1.6.1946. Fødested: Jeddah, Saudi-Arabien. Nationalitet: saudiarabisk. Pas: F 572010 (udstedt den 22.12.2004, udløber den 28.10.2009).

- (13) Punktet »Saad Rashed Mohammad Al-Faqih (*alias* a) Abu Uthman Sa'd Al-Faqih, b) Sa'ad Al-Faqih, c) Saad Alfagih, d) Sa'd Al-Faqi, e) Saad Al-Faqih, f) Saad Al Faqih, g) Saad Al-Fagih, h) Saad Al-Fakih). Titel: Doktor. Adresse: London, Det Forenede Kongerige. Født den: 1.2.1957. Fødested: Zubair, Irak. Nationalitet: saudiarabisk.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

Saad Rashed Mohammad **Al-Faqih** (*alias* a) Abu Uthman Sa'd Al-Faqih, b) Sa'ad Al-Faqih, c) Saad Alfagih, d) Sa'd Al-Faqi, e) Saad Al-Faqih, f) Saad Al Faqih, g) Saad Al-Fagih, h) Saad Al-Fakih, i) Sa'd Rashid Muhammed Al-Fageeh). Titel: Doktor. Adresse: London, Det Forenede Kongerige. Fødselsdato: a) 1.2.1957, b) 31.1.1957. Fødested: Zubair, Irak. Nationalitet: saudiarabisk.

- (14) Punktet »Abd Al Hamid Sulaiman Al-Mujil (*alias* a) Dr. Abd al-Hamid Al-Mujal, b) Dr. Abd Abdul-Hamid bin Sulaiman Al-Mu'jil, c) Abd al-Hamid Sulaiman Al-Mu'jil, d) Dr. Abd Al-Hamid Al-Mu'ajjal, e) Abd al-Hamid Mu'jil, f) A.S. Mujel, g) Abu Abdallah). Fødselsdato: 28.4.1949. Nationalitet: saudiarabisk.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

Abd Al Hamid Sulaiman Muhammed **Al-Mujil** (*alias* a) Dr. Abd al-Hamid Al-Mujal, b) Dr. Abd Abdul-Hamid bin Sulaiman Al-Mu'jil, c) Abd al-Hamid Sulaiman Al-Mu'jil, d) Dr. Abd Al-Hamid Al-Mu'ajjal, e) Abd al-Hamid Mu'jil, f) A.S. Mujel, g) Abdulhamid Sulaiman M.Al Mojil, e) Abu Abdallah). Fødselsdato: a) 28.4.1949, b) 29.4.1949. Fødested: Kuwait. Nationalitet: saudiarabisk. Pas: F 137998 (udstedt den 18.4.2004, udløber den 24.2.2009).

- (15) Punktet »Saqr Al-Jadawi (*alias* Saqr Al-Jaddawi). Adresse: Shari Tunis, Sana'a, Yemen. Fødselsdato: 1965. Fødested: Al-Mukalla, Yemen. Nationalitet: yemenitisk. Pas: 00385937. Andre oplysninger: a) adresse er en tidligere adresse, b) chauffør og personlig bodyguard for Usama Bin Laden fra 1996 til 2001.« under overskriften »Fysiske personer« affattes således:

Salim Ahmad Salim **Hamdan** (*alias* a) Saqr Al-Jaddawi, b) Saqr Al Jadawi). Adresse: Shari Tunis, Sana'a, Yemen. Fødselsdato: 1965. Fødested: Al-Mukalla, Yemen. Nationalitet: yemenitisk. Pas: 00385937 (yemenitisk pas). Andre oplysninger: a) adresse er en tidligere adresse, b) chauffør og personlig bodyguard for Usama Bin Laden fra 1996 til 2001.

II

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 17. april 2007

om lister over dyr og produkter, der skal underkastes kontrol ved grænsekontrolsteder i henhold til Rådets direktiv 91/496/EØF og 97/78/EF

(meddelt under nummer K(2007) 1547)

(EØS-relevant tekst)

(2007/275/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

skabet fra tredjelande, efter bestemmelserne i samme direktiv.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 91/496/EØF af 15. juli 1991 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for dyr, der føres ind i Fællesskabet fra tredjelande, og om ændring af direktiv 89/662/EØF, 90/425/EØF og 90/675/EØF ⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 5,

under henvisning til Rådets direktiv 97/78/EF af 18. december 1997 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for tredjelandsprodukter, der føres ind i Fællesskabet ⁽²⁾, særlig artikel 3, stk. 5,

under henvisning til Rådets direktiv 2002/99/EF af 16. december 2002 om dyresundhedsbestemmelser for produktion, tilvirkning, distribution og indførsel af animalske produkter til konsum ⁽³⁾, særlig artikel 8, stk. 5, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I henhold til direktiv 91/496/EØF skal medlemsstaterne foretage veterinærkontrol af dyr, der føres ind i Fælles-

(2) I henhold til direktiv 97/78/EF skal der foretages veterinærkontrol af visse animalske produkter og visse planteprodukter, der føres ind i Fællesskabet fra tredjelande.

(3) I henhold til Kommissionens beslutning 2002/349/EF af 26. april 2002 om fastsættelse af listen over produkter, der skal undersøges ved grænsekontrolsteder i henhold til Rådets direktiv 97/78/EF ⁽⁴⁾, skal animalske produkter, der er opført i nævnte beslutning, underkastes veterinærkontrol ved grænsekontrolsteder i henhold til direktiv 97/78/EF.

(4) Eftersom veterinærkontrol ved grænsekontrolsteder foretages i tæt samarbejde med toldembedsmænd, bør der som udgangspunkt for udvælgelse af sendinger anvendes en produktliste, der henviser til den kombinerede nomenklatur (KN), jf. Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif ⁽⁵⁾. Produktlisten i beslutning 2002/349/EF bør derfor erstattes af listen i bilag I til nærværende beslutning.

(5) Af hensyn til en rationel fællesskabslovgivning bør listen i bilag I til denne beslutning også omfatte dyr, der føres ind i Fællesskabet fra tredjelande.

⁽¹⁾ EFT L 268 af 24.9.1991, s. 56. Senest ændret ved direktiv 2006/104/EF (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 352).

⁽²⁾ EFT L 24 af 30.1.1998, s. 9. Senest ændret ved direktiv 2006/104/EF.

⁽³⁾ EFT L 18 af 23.1.2003, s. 11.

⁽⁴⁾ EFT L 121 af 8.5.2002, s. 6.

⁽⁵⁾ EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 301/2007 (EUT L 81 af 22.3.2007, s. 11).

- (6) For at lette de kompetente myndigheders kontrol ved grænsekontrolsteder bør listen i bilag I til denne beslutning indeholde en så præcis beskrivelse som muligt af de dyr og produkter, der skal underkastes veterinærkontrol i henhold til direktiv 97/78/EF. For visse KN-koder indeholder denne beslutning desuden bestemmelser om, at kun en lille del af de produkter, der henhører under det/den pågældende kapitel eller position, skal underkastes veterinærkontrol. I sådanne tilfælde bør kolonne 3 i bilag I til denne beslutning henvise til den pågældende KN-kode og indeholde nærmere oplysninger om de produkter, der skal underkastes sådan veterinærkontrol.
- (7) I henhold til beslutning 2002/349/EF skal sammensatte fødevarer, som kun indeholder en begrænset procentdel produkter af animalsk oprindelse, fortsat være underlagt de nationale regler.
- (8) For at undgå forskellige fortolkninger medlemsstaterne imellem og deraf følgende handelsforvridninger og potentielle dyresundhedsrisici bør der imidlertid nu fastsættes bestemmelser på fællesskabsplan om sammensatte produkter, der kan fritages for veterinærkontrol i henhold til direktiv 97/78/EF.
- (9) Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 853/2004 af 29. april 2004 om særlige hygiejnebestemmelser for animalske fødevarer ⁽¹⁾ indeholder definitioner af visse produkter. Af hensyn til sammenhængen i fællesskabslovgivningen bør der tages hensyn til disse definitioner i denne beslutning.
- (10) Der er forskelle i dyresundhedsrisikoen i forbindelse med import af forskellige typer af animalske produkter til Fællesskabet. I denne beslutning bør der således fastsættes bestemmelser om, at alle sammensatte produkter, der indeholder kødprodukter, bør underkastes veterinærkontrol, mens andre kriterier bør gælde for sammensatte produkter, der indeholder andre animalske produkter, på grundlag af behovet for at have harmoniserede regler på fællesskabsplan.
- (11) Visse sammensatte produkter behandles under fremstillingen på en måde, der reducerer de pågældende produkters potentielle dyresundhedsrisiko. Udseende, holdbarhed og fysiske karakteristika bør derfor anvendes som genkendelige særlige kendetegn for kompetente

myndigheder, der skal træffe beslutning om nødvendigheden af at underkaste sammensatte produkter veterinærkontrol.

- (12) For at sikre konsekvens i veterinærkontrollen ved grænsekontrolsteder af sammensatte produkter, der føres ind i Fællesskabet, bør der ligeledes fastsættes en liste over bestemte fødevarer og sammensatte produkter, der kan fritages for veterinærkontrol i henhold til direktiv 97/78/EF.
- (13) Af hensyn til sammenhængen i fællesskabslovgivningen bør beslutning 2002/349/EF ophæves og erstattes af nærværende beslutning.
- (14) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Formål

Ved denne beslutning fastsættes bestemmelser om, hvilke dyr og produkter der skal underkastes kontrol ved Fællesskabets grænsekontrolsteder i henhold til direktiv 91/496/EØF og 97/78/EF.

Artikel 2

Definitioner

I denne beslutning forstås ved:

- a) »sammensat produkt«: en fødevarer til konsum, der indeholder både forarbejdede animalske produkter og vegetabiliske produkter, herunder produkter, hvor forarbejdningen af primærproduktet er en integreret del af fremstillingen af det færdige produkt
- b) »kødprodukter«: produkter som defineret i punkt 7.1 i bilag I til forordning (EF) nr. 853/2004
- c) »forarbejdede produkter«: produkter som anført under punkt 7 i bilag I til forordning (EF) nr. 853/2004
- d) »mejeriprodukter«: produkter som defineret i punkt 7.2 i bilag I til forordning (EF) nr. 853/2004.

⁽¹⁾ EUT L 139 af 30.4.2004, s. 55. Berigtiget i EUT L 226 af 25.6.2004, s. 22. Senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1791/2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 1).

Artikel 3

Veterinærkontrol af dyr og produkter opført i bilag I

1. De dyr og produkter, der er opført på listen i bilag I til denne beslutning, underkastes veterinærkontrol ved grænsekontrollsteder i overensstemmelse med direktiv 91/496/EØF og 97/78/EF.

2. Denne beslutning anvendes, uden at dette berører den kontrol af sammensatte produkter, der er nødvendig for at sikre overholdelse af Fællesskabets folkesundhedskrav.

3. En første udvælgelse af produkter til veterinærkontrol på grundlag af den kombinerede nomenklatur i kolonne 1 i bilag I afgrænses nærmere med henvisning til den konkrete tekst eller veterinærlovgivning, der er anført i kolonne 3.

Artikel 4

Sammensatte produkter, der underkastes veterinærkontrol

Følgende sammensatte produkter underkastes veterinærkontrol:

- a) sammensatte produkter, der indeholder forarbejdede kødprodukter
- b) sammensatte produkter, hvis indhold for mindst halvdelen vedkommende består af et forarbejdet animalsk produkt, der ikke er et forarbejdet kødprodukt
- c) sammensatte produkter, der ikke indeholder forarbejdede kødprodukter, og hvis indhold for mindre end halvdelen vedkommende består af forarbejdede mejeriprodukter, såfremt de endelige produkter ikke opfylder kravene i artikel 6.

Artikel 5

Certifikater, der skal ledsage sammensatte produkter, der underkastes veterinærkontrol

Når sammensatte produkter, der indeholder forarbejdede kødprodukter, føres ind i Fællesskabet, skal de ledsages af det relevante certifikat for kødprodukter i henhold til fællesskabslovgivningen, uanset evt. indhold af et eller flere andre animalske produkter.

Når sammensatte produkter, der er omhandlet i artikel 4, litra b) og c), og som indeholder forarbejdede mejeriprodukter, føres

ind i Fællesskabet, skal de ledsages af det relevante certifikat i henhold til fællesskabslovgivningen.

Når sammensatte produkter, der udelukkende indeholder forarbejdede fiskevarer eller ægprodukter af animalsk oprindelse, føres ind i Fællesskabet, skal de ledsages af det relevante certifikat i henhold til fællesskabslovgivningen eller af et handelsdokument, hvis der ikke er fastsat krav om et certifikat.

Artikel 6

Undtagelse vedrørende visse sammensatte produkter og fødevarer

1. Uanset artikel 3 underkastes følgende sammensatte produkter og fødevarer til konsum, som ikke indeholder kødprodukter, ikke veterinærkontrol:

a) sammensatte produkter, hvis indhold for mindre end halvdelen vedkommende består af et eller flere andre forarbejdede produkter, forudsat at produkterne:

ii) er holdbare ved omgivelsestemperatur eller klart som led i fremstillingen er blevet kogt, stegt eller varmebehandlet med en komplet gennemvarmning, så alle råvarer er blevet denatureret

iii) er tydeligt mærket som værende bestemt til konsum

iv) er forsvarligt emballeret eller forseglet i rene beholdere

iv) ledsages af et handelsdokument og er mærket på et officielt sprog i en medlemsstat, således at dokumentet og mærket tilsammen giver oplysninger om karakteren, mængden og antallet af pakker af det sammensatte produkt, oprindelseslandet, producenten og ingrediensen

b) sammensatte produkter eller fødevarer, der er opført i bilag II.

2. Mejeriprodukter, der indgår i sammensatte produkter, må dog kun hidrøre fra lande, der er opført i bilag I til Kommissionens beslutning 2004/438/EF⁽¹⁾, og de skal være behandlet efter forskrifterne.

Artikel 7

Ophævelse

Beslutning 2002/349/EF ophæves.

⁽¹⁾ EUT L 154 af 30.4.2004, s. 72. Berigtiget i EUT L 92 af 12.4.2005, s. 47.

*Artikel 8***Anvendelse**

Denne beslutning anvendes fra en måned efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

*Artikel 9***Adressater**

Denne beslutning er rettet medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 17. april 2007.

På Kommissionens vegne

Markos KYPRIANOU

Medlem af Kommissionen

BILAG I

LISTE OVER DYR OG PRODUKTER, DER SKAL UNDERKASTES VETERINÆRCONTROL, JF. ARTIKEL 3

I listen er opført dyr og produkter i overensstemmelse med den gældende varenomenklatur i Fællesskabet som en hjælp til at udvælge de sendinger, der skal underkastes veterinærkontrol ved et grænsekontrolsted.

Bemærkninger:

1. Kolonne 1:

Når der anvendes en 4-cifret kode: Medmindre andet er angivet, skal alle produkter, der som de første tal har disse 4 cifre, eller som er omfattet af disse 4 cifre, underkastes veterinærkontrol af den kompetente myndighed.

Når det kun kræves, at visse produkter henhørende under en kode skal undersøges ved veterinærkontrol, og der ikke findes nogen specifik underopdeling af koden i varenomenklaturen, er koden markeret med »Ex« (f.eks. **Ex 3002**: Der kræves kun veterinærkontrol af materiale fra dyr og ikke af alt, hvad hele positionen omfatter).

Cifre, der står i parentes i kolonne 1, skal ikke anføres i Traces-systemet, der blev indført ved Kommissionens beslutning 2004/292/EF af 30. marts 2004 om anvendelse af Traces-systemet og om ændring af beslutning 92/486/EØF ⁽¹⁾.

2. Kolonne 2:

Vareskrivelserne svarer til dem, der er fastsat i kolonnen med beskrivelser i bilag I til forordning (EØF) nr. 2658/87. En nærmere forklaring om, hvad den fælles toldtarif præcist omfatter, findes i den seneste ændring af nævnte bilag.

NB: Yderligere oplysninger om de produkter, der er omfattet af de forskellige kapitler og positioner, findes i de forklarende bemærkninger til Verdenstoldorganisationens harmoniserede system eller i de forklarende bemærkninger til den kombinerede nomenklatur, når det drejer sig om koder i den kombinerede nomenklatur (KN-koder).

3. Kolonne 3: I denne kolonne findes nærmere oplysninger om de pågældende produkter.

I visse tilfælde er der bestemte levende dyr (f.eks. krybdyr, padder, insekter, orme eller andre hvirvelløse dyr) eller animalske produkter, der sendes til embedsdyrlægen, og for hvilke der ikke er fastsat harmoniserede dyresundhedsbetingelser for import til Fællesskabet, og der findes derfor ikke noget harmoniseret importcertifikat. Importbetingelserne for alle levende dyr, der ikke er fastsat regler for andre steder, er omfattet af Rådets direktiv 92/65/EØF af 13. juli 1992 om dyresundhedsmæssige betingelser for samhandel med og indførsel til Fællesskabet af dyr samt sæd, æg og embryoner, der for så vidt angår disse betingelser ikke er underlagt specifikke fællesskabsbetingelser som omhandlet i bilag A, del I, til direktiv 90/425/EØF ⁽²⁾, men for visse dyrs vedkommende er det de nationale regler, der finder anvendelse med hensyn til krav til dokumentation, der skal ledsage sendingerne. Embedsdyrlæger skal undersøge sendingerne og udstede et relevant fælles veterinærdokument til brug ved indførsel (CVED) for at vise, at der er foretaget kontrol, og at dyrene kan overgå til fri omsætning.

Hvad angår animalske biprodukter, der er omfattet af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1774/2002 af 3. oktober 2002 om sundhedsbestemmelser for animalske biprodukter, som ikke er bestemt til konsum ⁽³⁾, er fællesskabslovgivningens komplette anvendelsesområde i visse tilfælde med hensyn til afledte eller forarbejdede produkter ikke præcist defineret. Der skal foretages veterinærkontrol af produkter, der er forarbejdede, men som stadig i alt væsentligt er råvarer i løs vægt, der skal videreforarbejdes, inden de præsenteres for den endelige forbruger.

I sådanne tilfælde skal embedsdyrlægen på grænsekontrolstedet anføre, om et givet afledt produkt er forarbejdet på en sådan måde, at det ikke skal omfattes af den veterinærkontrol, der er foreskrevet i fællesskabslovgivningen.

SKEMA

Uanset bestemmelserne for anvendelse af den kombinerede nomenklatur anses ordlyden af varebeskrivelserne i kolonne 2 kun for vejledende, idet anvendelsesområdet inden for rammerne af dette bilag fastlægges på grundlag af KN-kodernes anvendelsesområde, således som disse koder foreligger på tidspunktet for vedtagelsen af denne beslutning.

I de tilfælde, hvor der er anført »ex«-KN-koder i skemaet, fastlægges anvendelsesområdet ved anvendelse af KN-koden og den dertil svarende varebeskrivelse tilsammen.

⁽¹⁾ EUT L 94 af 31.3.2004, s. 63.

⁽²⁾ EFT L 268 af 14.9.1992, s. 54.

⁽³⁾ EFT L 273 af 10.10.2002, s. 1.

KN-kode	Beskrivelse	Afgrænsning og forklaring
Kapitel 1: Levende dyr		
0101	Heste, æsler, muldyr og mulæsler, levende	Alle
0102	Hornkvæg, levende	Alle
0103	Svin, levende	Alle
0104 10	Får, levende	Alle
0104 20	Geder, levende	Alle
0105	Fjerkræ, dvs. høns af arten <i>Gallus domesticus</i> , ænder, gæs, kalkuner og perlehøns, levende	Alle
0106	Andre dyr, levende	Alle

Positionen omfatter følgende tamdyr eller vilde dyr:

A) **Pattedyr**

1. Primater
2. Hvaler, delfiner og marsvin (pattedyr af ordenen Cetacea); manater og dygonger (pattedyr af ordenen Sirenia)
3. Andre (f.eks. rensdyr, katte, hunde, løver, tigre, bjørne, elefanter, kameler, zebraer, kaniner, harer, hjorte, antiloper, gemser, ræve, mink og andre dyr fra pelsdyropdræt)

B) **Krybdyr** (herunder slanger og skildpadder)

C) **Fugle:**

1. Rovfugle
2. Papegøjer (herunder parakitter, araer og kakaduer)
3. Andre (f.eks. agerhøns, fasaner, vagtler, snepper, bekkasiner, duer, ryer, hortulaner, vildænder, vildgæs, drosler, solsorte, lærker, finker, mejser, kolibrier, påfugle, svaner og andre fugle, der ikke henhører under pos. 0105).

D) **Andre**, f.eks. bier (uanset om de transporteres i kasser eller bure eller stader), andre insekter, frøer.

Position 0106 omfatter ikke dyr, der indgår i cirkusser, menagerier eller andre lignende omrejsende dyreforestillinger (pos. **9508**).

0106 11	Primater	Alle
0106 12	Hvaler, delfiner og marsvin (pattedyr af ordenen Cetacea); manater og dygonger (pattedyr af ordenen Sirenia)	Alle
0106 19	Andre varer	Tamkaniner og pattedyr, der ikke henhører under 0101, 0102, 0103, 0104, 0106 11 og 0106 12 (inkl. hunde og katte).
0106 20	Krybdyr (herunder slanger og skildpadder)	Alle
0106 31	Fugle: Rovfugle	Alle
0106 32	Fugle: Papegøjer (herunder parakitter, araer og kakaduer)	Alle
0106 39	Andre fugle	Omfatter: Fugle, der ikke henhører under pos. 0105, 0106 31 og 0106 32 (inkl. duer).

KN-kode	Beskrivelse	Afgrænsning og forklaring
0106 90 00	Andre levende dyr	Alle andre levende dyr, ikke andetsteds opført, dog ikke pattedyr, fugle og krybdyr. Levende frøer henhører under denne position, uanset om de er bestemt til at blive holdt levende i terrarier eller til at blive aflivet til konsum.
Kapitel 2: Kød og spiselige slagtebiprodukter		
	Dette kapitel omfatter ikke: a) de i pos. 0201-0208 og 0210 nævnte produkter, når de er uegnede til menneskeføde b) tarme, blærer og maver af dyr (pos. 0504) og dyreblood (pos. 0511 eller 3002) c) animalsk fedt, bortset fra varer henhørende under pos. 0209 (kapitel 15).	
0201	Kød af hornkvæg, fersk eller kølet	Alle
0202	Kød af hornkvæg, frosset	Alle
0203	Svinekød, fersk, kølet eller frosset	Alle
0204	Kød af får og geder, fersk, kølet eller frosset	Alle
0205 00	Hestekød samt kød af æsler, muldyr eller mulæsler, fersk, kølet eller frosset	Alle
0206	Spiselige slagtebiprodukter af hornkvæg, svin, får, geder, heste, æsler, muldyr eller mulæsler, fersk, kølet eller frosset	Alle
0207	Kød og spiselige slagtebiprodukter, fersk, kølet eller frosset, af fjerkræ henhørende under pos. 0105	Alle
0208	Andet kød og spiselige slagtebiprodukter, fersk, kølet eller frosset	Ikke omfattet: Råvarer, der ikke er beregnet til konsum. Omfatter knogler og andet materiale til fremstilling af gelatine eller kollagen til konsum.
0208 10	Af kaniner eller harer	Alle
0208 20 (00)	Frølår	Alle
0208 30	Af primater	Alle
0208 40	Af hvaler, delfiner og marsvin (pattedyr af ordenen Cetacea); manater og dygonger (pattedyr af ordenen Sirenia)	Alle
0208 50 (00)	Af krybdyr (herunder slanger og skildpadder)	Alle
0208 90	Andre varer: af tamduer og af vildt, undtagen kaniner og harer	Omfatter vagtelkød og kød af sæler, rensdyr eller andre pattedyrarter.
0209 00	Svinespæk, uden køindhold, og fjerkræfedt, ikke udsmeltet eller på anden måde ekstraheret, fersk, kølet, frosset, saltet, i saltlage, tørret eller røget	Omfatter såvel fedt som forarbejdet fedt.

KN-kode	Beskrivelse	Afgrænsning og forklaring
0210	Kød og spiselige slagtebiprodukter, saltet, i saltlage, tørret eller røget; spiseligt mel og pulver af kød eller slagtebiprodukter	Alle: Omfatter kød, kødprodukter og knogler til konsum samt andre animalske produkter. Forarbejdet animalsk protein, herunder fedtegrever, er omfattet af dette kapitel. Omfatter tørrede svineører til konsum. Pølser henhører under pos. 1601.
	Kapitel 3: Fisk og krebsdyr, bløddyr og andre hvirvelløse vanddyr	

Dette kapitel omfatter ikke:

- a) pattedyr henhørende under pos. 0106
- b) kød af pattedyr henhørende under pos. 0106 (pos. 0208 eller 0210)
- c) fisk (herunder lever, rogn og mælke deraf), krebsdyr, bløddyr og andre hvirvelløse vanddyr, døde, uegnede til menneskeføde på grund af deres art eller tilstand (kapitel 5); mel, pulver og pellets af fisk, krebsdyr, bløddyr og andre hvirvelløse vanddyr, uegnet til menneskeføde (pos. 2301), eller
- d) kaviar og kaviarerstatning fremstillet af fiskerogn (pos. 1604)

		Dette kapitel omfatter både levende fisk til opdræt og avl, levende prydfisk og levende fisk eller levende krebsdyr, der transporteres levende, men importeres til konsum.
		Alle varer under dette afsnit underkastes veterinærkontrol.
0301	Fisk, levende	Alle: Omfatter ørreder, ål, karper og alle andre arter eller alle fisk, der importeres med henblik på opdræt eller avl. Levende fisk, der importeres til direkte konsum, behandles, hvad veterinærkontrol angår, som om de var produkter. Omfatter prydfisk henhørende under pos 0310 10.
0302	Fisk, fersk eller kølet, undtagen filet og andet fiskekød henhørende under pos. 0304*	Alle
0302 70	Lever, rogn og mælke	
0303	Fisk, frosset, undtagen filet og andet fiskekød henhørende under pos. 0304	Alle: Omfatter: Stillehavslaks, undtagen lever, rogn og mælke deraf, sockeylaks (<i>Oncorhynchus nerka</i>) (rødlaks), andre laksefisk (<i>Salmonidae</i>), undtagen lever, rogn og mælke deraf, ørreder, atlantehavslaks og alle andre fisk.
0304	Filet og andet fiskekød (også hakket), fersk, kølet eller frosset	

KN-kode	Beskrivelse	Afgrænsning og forklaring
0305	Fisk, tørret, saltet eller i saltlage; røget fisk, også kogt før eller under røgningen; mel, pulver og pellets af fisk, egnet til menneskeføde	Alle: Omfatter andre fiskevarer, f.eks. mel, pulver og pellets af fisk, egnet til menneskeføde, fremstillet af fisk, krebsdyr eller andre hvirvelløse vanddyr.
0306	Krebsdyr, også afskallede, levende, ferske, kølede, frosne, tørrede, saltede eller i saltlage; krebsdyr med skal, kogt i vand eller dampkogte, også kølede, frosne, tørrede, saltede eller i saltlage; mel, pulver og pellets af krebsdyr, egnet til menneskeføde	Alle: Levende krebsdyr, der importeres til direkte konsum, betragtes og behandles, hvad veterinærkontrol angår, som om de var produkter.
0307	Bløddyr, også uden skal, levende, ferske, kølede, frosne, tørrede, saltede eller i saltlage; hvirvelløse vanddyr, andre end krebsdyr og bløddyr, levende, ferske, kølede, frosne, tørrede, saltede eller i saltlage; mel, pulver og pellets af hvirvelløse vanddyr, andre end krebsdyr, egnet til menneskeføde	Alle: Dette omfatter Bonamia ostreae og Martelia refringens og bløddyr og hvirvelløse vanddyr, der er kogt og derefter nedkølet eller frosset. Levende bløddyr, der importeres til direkte konsum, betragtes og behandles, hvad veterinærkontrol angår, som om de var produkter. Dette omfatter kød af sneglearter.
0307 60 00	Snegle, undtagen havsnegle	Omfatter landsnegle af arterne Helix pomatia Linné, Helix aspersa Muller og Helix lucorum og arter af Achatinides-familien. Omfatter levende snegle til direkte konsum samt sneglekød til konsum. Omfatter let tilberedte eller forberedte snegle.
0307 91 00	Levende hvirvelløse vanddyr, andre end krebsdyr og bløddyr, levende, ferske eller kølede	Alle
0307 99 90	I andre tilfælde: Denne position omfatter mel, pulver og pellets af hvirvelløse vanddyr, andre end krebsdyr, egnet til menneskeføde	Alle: Omfatter fiskepulver til konsum.
	Kapitel 4: Mælk og mejeriprodukter; fugleæg; naturligt honning; spiselige produkter af animalsk oprindelse, ikke andetsteds tariferet	

1. Ved »mælk« forstår sødmælk samt helt eller delvis skummet mælk.

2. For anvendelsen af pos. 0405 gælder:

- Som »smør« betragtes naturligt smør, vallesmør, og rekombineret smør (fersk, saltet eller harsk, også i hermetisk lukkede beholdere), fremstillet udelukkende af mælk og med et indhold af mælkefedt på 80 vægtprocent eller derover, men ikke over 95 vægtprocent, et indhold af fedtfrit mælketørstof på ikke over 2 vægtprocent og et vandindhold på ikke over 16 vægtprocent. Smør indeholder ikke tilsatte emulgeringsmidler, men kan indeholde natriumchlorid, levnedsmiddelfarver, neutraliserende salte og kulturer af harmløse mælkesyreproducerende bakterier.
- Ved »smørbare mælkefedtprodukter« forstår smørbare emulsioner af typen »vand i olie« med mælkefedt som produktets eneste fedtstof, med et indhold af mælkefedt på 39 vægtprocent eller derover, men under 80 vægtprocent.

KN-kode	Beskrivelse	Afgrænsning og forklaring
---------	-------------	---------------------------

3. Varer fremstillet ved koncentreret af valle og tilsat mælk eller mælkefedt skal tariferes som ost i pos. 0406 under forudsætning af, at følgende tre betingelser er opfyldt:

- a) et mælkefedtindhold i tørstoffet på 5 vægtprocent og derover
- b) et tørstofindhold på 70 vægtprocent og derover, men ikke over 85 vægtprocent, og
- c) er formet eller i stand til at blive formet.

4. Dette kapitel omfatter ikke:

- a) produkter fremstillet af valle, med indhold af lactose på over 95 vægtprocent, udtrykt som vandfri lactose, beregnet på grundlag af tørstofindholdet (pos. 1702)
- b) albuminer (herunder koncenterer af to eller flere valleproteiner, med indhold af valleproteiner på over 80 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørstofindholdet) (pos. 3502) og globuliner (pos. 3504).

0401	Mælk og fløde, ikke koncentreret og ikke tilsat sukker eller andre sødemidler	Alle: Mælk omfatter mælk, der er rå, pasteuriseret eller termiseret. Omfatter mælkefraktioner. Mælk til foderbrug henhører under pos. 2309.
0402	Mælk og fløde, koncentreret eller tilsat sukker eller andre sødemidler	Alle
0403	Kærnemælk, koaguleret mælk og fløde, yoghurt, kefir og anden fermenteret eller syret mælk og fløde, også koncentreret, tilsat sukker eller andre sødemidler, aromatiseret eller tilsat frugt, nødder eller kakao	Alle: Omfatter fløde, smør og aromatiseret, gelatineret og fermenteret mælk og mælk i form af is samt koncentreret mælk til konsum. Konsumis henhører under pos. 2105.
0404	Valle, også koncentreret eller tilsat sukker eller andre sødemidler; varer bestående af naturlige mælkebestanddele, også tilsat sukker eller andre sødemidler, ikke andetsteds tariferet	Alle
0405	Smør og andre mælkefedtstoffer; smørbare mælkefedtprodukter	Alle: Omfatter smørbare mælkefedtprodukter.
0406	Ost og ostemasse	Alle
0407 00	Fugleæg med skal, friske, konserverede eller kogte	Alle: Omfatter rugeæg og specifikt patogenfri æg (SPF-æg) samt konsumæg. Omfatter »tusindårsæg«. Ægalbumin, der ikke er egnet til konsum, henhører under pos. 3502.

KN-kode	Beskrivelse	Afgrænsning og forklaring
0408	Fugleæg uden skal samt æggeblommer, friske, tørrede, kogt i vand eller dampkogte, formede, frosne eller på anden måde konserverede, også tilsat sukker eller andre sødemidler	Alle: Denne position omfatter ægprodukter, uanset om de er varmebehandlede eller ej.

Denne position omfatter hele æg uden skal og æggeblommer af alle fugle. Varer under denne position kan være friske, tørrede, kogt i vand eller dampkogte, formede (f.eks. cylindriske »langæg«) frosne eller på anden måde konserverede. Alle disse henhører under positionen, uanset om de indeholder tilsat sukker eller andre sødemidler, og uanset om de er beregnet til konsum eller til industriformål (f.eks. garvning).

Denne position omfatter ikke:

- a) æggeolie (pos. 1506)
- b) tilberedt æg, der indeholder krydderier, krydderurter eller andre tilsætningsstoffer (pos. 2106)
- c) lecithin (pos. 2923)
- d) separat æggehvide (ægalbumin) (pos. 3502).

0409 00 00	Naturlig honning	Alle
------------	------------------	------

Denne position omfatter honning, der er fremstillet af bier (*Apis mellifera*) eller af andre insekter, og som er slynget eller i vokstavlen eller med stykker af vokstavle, forudsat at der hverken er tilsat sukker eller andre stoffer. Honningen kan betegnes med den blomst, den stammer fra, oprindelsessted eller farve.

Positionen omfatter ikke kunsthonning og blandinger af naturlig honning og kunsthonning (pos. 1702).

0410 00 00	Spiselige produkter af animalsk oprindelse, ikke andetsteds tariferet	Alle Denne position omfatter gelée royale og propolis samt knogler eller andet materiale fra dyr bestemt til konsum. Insekter eller insektæg til konsum er omfattet af denne position.
------------	---	--

Denne position 0410 00 00 omfatter animalske produkter egnet til konsum, der ikke er andetsteds tariferet i den kombinerede nomenklatur. Det omfatter følgende:

- a) skildpaddeæg
- b) salanganesreder (»svalereder«)

Position 0410 00 00 **omfatter ikke** dyreblood, uanset om det er spiseligt eller ej, flydende eller tørret (pos. 0511 eller 3002).

	Kapitel 5: Produkter af animalsk oprindelse, ikke andetsteds tariferet	
		Der er fastsat supplerende krav vedrørende udvælgelse for visse produkter henhørende under dette kapitel i kapitel VIII i bilag VIII til forordning (EF) nr. 1774/2002 (uld, hår, svineborster, fjer og fjerdele).

1. Dette kapitel omfatter ikke:

- a) spiselige produkter (undtagen tarme, blærer og maver af dyr, hele eller stykker deraf, samt dyreblood, flydende eller tørret)
- b) huder og skind (herunder pelsskind), bortset fra varer henhørende under pos. 0505, samt afklip og lignende affald af rå huder og skind henhørende under pos. 0511 (kapitel 41 eller 43)
- c) animalske tekstilfibre, bortset fra hestehår og affald deraf (afsnit XI)
- d) tilberedte børstebundter (pos. 9603).

KN-kode	Beskrivelse	Afgrænsning og forklaring
2. Som »elfenben« betragtes overalt i nomenklaturen stødtænder af elefant, flodhest, hvalros, narhval og vildsvin, horn af næsehorn samt alle slags dyretænder.		
3. Ved »hestehår« forstås overalt i nomenklaturen hår fra maner og haler på heste og hornkvæg.		
0502 10 00	Svine- og vildsvinebørster; affald af sådanne børster eller hår	Ved »uforarbejdede svinebørster« forstås svinebørster, ikke vasket industrielt, produceret ved garvning eller behandlet på anden måde, der sikrer, at der ikke er patogener tilbage.
0503 00 00	Hestehår samt affald deraf	Alt hår henhørende under denne position skal anmeldes til den kompetente veterinærmyndighed. Der kan kræves bevis for art, status og den behandling, produkterne har gennemgået.

Position 0503 omfatter ikke hår, der er spundet eller knyttet i forlængelse af hinanden. Positionen omfatter ikke blot ubehandlet hestehår, men også hestehår, der er blevet vasket, farvet, bleget, krøllet eller bearbejdet på anden vis.

0504 00 00	Tarme, blærer og maver, hele eller stykker deraf, af andre dyr end fisk, fersk, kølet, frosset, saltet, i saltlage, tørret eller røget	Alle: Omfatter maver, blærer og tarme, der er rensset, saltet, tørret eller opvarmet, af kvæg, svin, får, geder eller fjerkræ.
0505	Skind og andre dele af fugle med påsiddende fjer eller dun, fjer og dele af fjer (også med klippede kanter) samt dun, rå eller kun rensede, desinficerede eller konserverede; pulver og affald af fjer eller dele af fjer	Alle, bortset fra forarbejdede prydfjer, forarbejdede fjer medført af rejsende til privat brug eller forsendelser af forarbejdede fjer til privatpersoner til ikke-industrielle formål.

Position 0505 omfatter såvel uforarbejdede varer som varer, der er forarbejdet på følgende måde: blot rensset, desinficeret eller konserveret, men ikke på anden måde behandlet eller monteret.

		Fjer, af den art, der anvendes til stopning, samt dun, urensede, eller andre fjer.
0506	Ben og hornkerner, rå, affedtede, behandlede med syre eller afgelatiniserede, også simpelt bearbejdede, men ikke tilskåret i form; pulver og affald af ben og hornkerner	Omfatter knogler til fremstilling af gelatine eller kollagen, hvis de kommer fra dyrekroppe, der er blevet slagtet til konsum, samt benmel til konsum. Der er fastsat krav vedrørende udvælgelse i kapitel X i bilag VIII til forordning (EF) nr. 1774/2002 (ben og benprodukter osv.).
0507	Elfenben, skildpaddeskal, hvalbarder og hvalbardehår, horn, gevirer, hove, kløve, kløer og næb, rå eller simpelt bearbejdede, men ikke tilskåret i form; pulver og affald deraf	Der er fastsat krav vedrørende udvælgelse af jagttrofæer i kapitel VII i bilag VIII til forordning (EF) nr. 1774/2002. Omfatter behandlede jagttrofæer af fugle og hovdyr, som alene består af ben, horn, hove, kløer, gevirer, tænder, huder eller skind, alle tredjelande.

KN-kode	Beskrivelse	Afgrænsning og forklaring
Ex 0510 00 00	Ambra, bævergejl, civet og moskus; spanske fluer; galde, også tørret; kirtler og andre animalske produkter, anvendelige til fremstilling af farmaceutiske produkter, ferske, kølede, frosne eller på anden måde foreløbigt konserverede	Der er fastsat krav vedrørende udvælgelse i kapitel XI i bilag VIII til forordning (EF) nr. 1774/2002 (Animalske biprodukter til fremstilling af foder, herunder foder til selskabsdyr, og farmaceutiske og andre tekniske produkter). Kirtler, andre animalske produkter og galde er omfattet af denne position. Tørrede kirtler og tørrede produkter er omfattet af position 3501.
0511	Animalske produkter, ikke andetsteds tariferet; døde dyr af de arter, der er nævnt i kapitel 1 eller 3, uegnede til menneskeføde	Omfatter genetisk materiale (sæd og embryoner fra dyr såsom kvæg, får, geder, dyr af hestefamilien og svin). Omfatter endvidere animalske biprodukter af kategori 1 og 2.
0511 10 00	Tyresæd	
0511 91	Af fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr; døde dyr af de arter, der er nævnt i kapitel 3	Alle: Omfatter fiskeæg til klækning samt døde dyr. Omfatter animalske biprodukter til fremstilling af foder til selskabsdyr og af farmaceutiske og andre tekniske produkter.
0511 99 (10)	Sener og nerver; afklip og lignende affald af rå huder og skind	Alle
0511 99 90	Andre varer	Alle: Embryoner, æg, sæd og genetisk materiale, der ikke henhører under pos. 0511 10, og som kommer fra andre arter end kvæg, er omfattet af denne position. Omfatter animalske biprodukter til fremstilling af foder til selskabsdyr og andre tekniske produkter. Omfatter biavlprodukter til anvendelse i biavl. Omfatter også døde dyr af de arter, der er nævnt i kapitel 1 (hunde og katte). Omfatter materiale, hvis væsentligste karakteristika ikke er forandret, og spiseligt dyreblood, undtagen fra fisk, til konsum.
	Kapitel 12: Olieholdige frø og frugter; diverse andre frø og frugter; planter til industriel og medicinsk brug; halm og foderplanter	
		Kun bestemte planteprodukter underkastes veterinærkontrol.
Ex 1213 00 00	Halm og avner af korn, ubearbejdet, også hakket, formalet, presset eller som pellets	Omfatter udelukkende hø og halm.
Ex 1214 (90)	Kålroer, runkelroer, andre foderrodfrugter, hø, lucerne, kløver, esparsette, foderkål, lupin, vikker og lignende foderprodukter, også som pellets Andre varer	Omfatter udelukkende hø og halm.

KN-kode	Beskrivelse	Afgrænsning og forklaring
	Kapitel 15: Animalske eller vegetabiliske fedtstoffer og olier samt deres spaltningsprodukter; tilberedt spisefedt; animalsk og vegetabilisk voks	

1. Dette kapitel omfatter ikke:

- a) fedt af svin og fjerkræ, henhørende under pos. 0209
- b) kakaosmør, kakaofedt og kakaoolie (pos. 1804)
- c) spiselige tilberedninger, som indeholder over 15 vægtprocent af produkter henhørende under pos. 0405 (sædvanligvis kapitel 21)
- d) fedtegrever (pos. 2301) og restprodukter henhørende under pos. 2304-2306.

2. Pos. 1518 omfatter ikke denaturerede fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf, som tariferes i de samme positioner som de tilsvarende udenaturerede fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf.

3. Restprodukter fra behandling af olier og fedtstoffer (f.eks. sæbefod og oliefod) samt stearinbeg, uldfedtbeg og glycerolbeg henhører under pos. 1522.

		Alle animalske olier. Der er fastsat supplerende krav vedrørende udvælgelse i forordning (EF) nr. 1774/2002 som følger: kapitel IV i bilag VII: afsmeltet fedt og fiskeolie kapitel XII i bilag VIII: afsmeltet fedt fra kategori 2-materiale til oliekemiske formål kapitel XIII i bilag VIII: fedtderivater. Fedtderivater omfatter produkter af fedtstoffer og olier, som har undergået en første bearbejdning, når de i ren tilstand er fremstillet ved en metode, der er fastsat i kapitel III i bilag VI til forordning (EF) nr. 1774/2002. Derivater, der er blandet med andre materialer, er ikke omfattet.
1501 00	Fedt af svin og fjerkræ, bortset fra fedt henhørende under pos. 0209 eller 1503	Alle
1502 00	Talg af hornkvæg, får eller geder, bortset fra varer henhørende under pos. 1503	Alle
1503 00	Lardstearin, lardoil, oleostearin (pressetalg), oleomargarin og talgolie, ikke emulgeret eller blandet eller på anden måde tilberedt	Alle
1504	Fedtstoffer og olier udvundet af fisk og havpattedyr samt fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede	Fiskeolie og olie fra havpattedyr. Diverse produkter fra fødevareindustrien er omfattet af kapitel 21.
1506 00 00	Andre animalske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf, også raffinerede, men ikke kemisk modificerede	Ufraktionerede fedtstoffer og olier samt første fraktioner deraf fremstillet ved en metode, der er fastsat i kapitel III i bilag VI til forordning (EF) nr. 1774/2002. Derivater, der er blandet med andre materialer, er ikke omfattet.

KN-kode	Beskrivelse	Afgrænsning og forklaring
---------	-------------	---------------------------

Position 1516 omfatter animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier, der har gennemgået en bestemt kemisk omdannelse af en slags som anført nedenfor, men som ikke er yderligere tilberedt.

Positionen omfatter også fraktioner af animalske eller vegetabiliske fedtstoffer og olier, der er behandlet på lignende måde.

Hydrogenering, som sker ved at bringe produkterne i kontakt med rent hydrogen ved passende temperatur og tryk i tilknytning til en katalysator (normalt findelt nikkel), hæver fedtstoffers smeltepunkt og giver olier en fastere konsistens ved at omdanne umættede glycerider til mættede glycerider med et højere smeltepunkt.

1516 10	Animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier samt fraktioner deraf, helt eller delvis hydrerede, inter-esterificerede, re-esterificerede eller elaidiniserede, også raffinerede, men ikke på anden måde bearbejdede	Udelukkende animalske fedtstoffer og olier. Derivater, der er blandet med andre materialer, er ikke omfattet af veterinærkontrol. Med henblik på veterinærkontrol omfatter fedtderivater produkter af animalske fedtstoffer og olier, som har undergået en første bearbejdning, når de i ren tilstand er fremstillet ved en metode, der er fastsat i kapitel III i bilag VI til forordning (EF) nr. 1774/2002.
Ex 1518 00	Animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier og fraktioner deraf, kogte, oxyderede, dehydrerede, svovlbehandlede, blæste, polymeriserede ved opvarmning i vakuum eller i en inaktiv gas eller på anden måde kemisk modificerede, undtagen varer henhørende under pos. 1516; ikke-spiselige blandinger eller tilberedninger af animalske eller vegetabiliske fedtstoffer eller olier eller af fraktioner af forskellige fedtstoffer og olier fra dette kapitel, ikke andetsteds tariferet	Udelukkende afsmeltet fedt. Udelukkende animalske fedtstoffer og olier. Fedtderivater fremstillet ved en metode, der er fastsat i kapitel III i bilag VI til forordning (EF) nr. 1774/2002. Derivater, der er blandet med andre materialer, er ikke omfattet.
1518 00 (91)	Animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier og fraktioner deraf, kogte, oxyderede, dehydrerede, svovlbehandlede, blæste, polymeriserede ved opvarmning i vakuum eller i en inaktiv gas eller på anden måde kemisk modificerede, undtagen varer henhørende under pos. 1516	Udelukkende animalske fedtstoffer og olier. Der er fastsat krav vedrørende udvælgelse i forordning (EF) nr. 1774/2002: kapitel XIII i bilag VIII (for fedtderivater) og kapitel XII i bilag VIII (for afsmeltet fedt fra kategori 2-materiale til oliekemiske formål).
1518 00 (95)	Ikke-spiselige blandinger eller tilberedninger af animalske fedtstoffer og olier eller af animalske og vegetabiliske fedtstoffer og olier og fraktioner heraf	Tilberedninger af animalske fedtstoffer og olier.
1521 90 (91)	Rå bivoks og anden insektvoks, også raffineret	Bivoks til teknisk brug. Der er fastsat krav vedrørende udvælgelse i kapitel IX i bilag VIII til forordning (EF) nr. 1774/2002 (biavlsprodukter).
1521 90 (99)	Andre varer	Biavlsprodukter til anvendelse i biavl. Der er fastsat krav vedrørende udvælgelse i kapitel IX i bilag VIII til forordning (EF) nr. 1774/2002 (biavlsprodukter). Andre biavlsprodukter end biavlsprodukter til anvendelse i biavl henhører under pos. 0511 99 (»I andre tilfælde«).

KN-kode	Beskrivelse	Afgrænsning og forklaring
	Kapitel 16: Tilberedte varer af kød, fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr	

1. Dette kapitel omfatter ikke kød, slagtebiprodukter, fisk, krebsdyr, bløddyr og andre hvirvelløse vanddyr, tilberedt eller konserveret på de i kapitel 2 og 3 eller pos. 0504 nævnte måder.
2. Tilberedte næringsmidler henhører under dette kapitel, såfremt de indeholder over 20 vægtprocent pølse, kød, slagtebiprodukter, blod, fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr eller en blanding af disse produkter. Såfremt disse varer indeholder to eller flere af de ovennævnte produkter, tarifieres de i den position i kapitel 16, der omfatter den bestanddel eller de bestanddele, som vægtmæssigt udgør den største andel. Disse bestemmelser gælder hverken de under pos. 1902 hørende pastaprodukter med fyld eller varer henhørende under pos. 2103 og 2104.

		Dette kapitel omfatter sammensatte produkter, der indeholder forarbejdede animalske produkter.
1601 00	Pølser og lignende varer af kød, slagtebiprodukter eller blod; tilberedte næringsmidler på basis heraf	Omfatter konserveret kød af forskellige typer.
1602	Andre varer af kød, slagtebiprodukter eller blod, tilberedte eller konserverede	Omfatter konserveret kød af forskellige typer.
1603 00	Ekstrakter og saft af kød, fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr	Alle: Omfatter surimi (proteingel af fisk), kølet eller frosset.
1604	Fisk, tilberedt eller konserveret; kaviar og kaviarerstatning tilberedt af fiskerogn; fisk, hele eller i stykker, undtagen hakket.	Alle: Kogte, stegte, forkogte eller forstegte tilberedte næringsmidler, der indeholder bløddyr eller fisk. Omfatter fisk på dåse og dåsekaviar i hermetisk lukkede beholdere. Fiskevarer blandet med pasta henhører under pos. 1902.
1605	Krebsdyr, bløddyr og andre hvirvelløse vanddyr, tilberedt eller konserveret	Alle. Helt eller delvis tilberedte snegle henhører under denne position. Omfatter krebsdyr og andre hvirvelløse vanddyr på dåse.
	Kapitel 17: Sukker og sukkervarer	
	Dette kapitel omfatter ikke kemisk rene sukkerarter, bortset fra saccharose, lactose, maltose, glucose og fructose	
1702 11 00	Lactose og lactosesirup af en renhedsgrad i tør tilstand på 99 vægtprocent og derover	
	Kapitel 19: Tilberedte varer af korn, mel, stivelse eller mælk; bagværk	

Dette kapitel omfatter ikke tilberedte næringsmidler (bortset fra pastaprodukter med fyld henhørende under pos. 1902), indeholdende over 20 vægtprocent pølse, kød, slagtebiprodukter, blod, fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr eller en blanding af disse produkter (kapitel 16).

		Dette kapitel omfatter sammensatte produkter, der indeholder forarbejdede animalske produkter.
--	--	--

KN-kode	Beskrivelse	Afgrænsning og forklaring
1901	Maltekstrakt; tilberedte næringsmidler fremstillet af mel, gryn, groft mel, stivelse eller maltekstrakt, også med indhold af kakao, såfremt dette udgør mindre end 40 vægtprocent beregnet på et fuldstændig fedtfrit grundlag, ikke andetsteds tariferet; tilberedte næringsmidler fremstillet af produkter henhørende under pos. 0401 til 0404, også med indhold af kakao, såfremt dette udgør mindre end 5 vægtprocent beregnet på et fuldstændig fedtfrit grundlag, ikke andetsteds tariferet	Tilberedte fødevarer er omfattet af kapitel 16 og 21.
Ex 1902	Pastaprodukter, også kogte eller med fyld (af kød eller andre varer) eller på anden måde tilberedt, f.eks. spaghetti, makaroni, nudler, lasagne, gnocchi, ravioli, cannelloni; couscous, også tilberedt	Omfatter tilberedte fødevarer, kogte eller forkogte, der indeholder animalske produkter.
1902 20 (10)	Med indhold af fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr på over 20 vægtprocent	Alle
1902 20 (30)	Med indhold af pølser og lign., kød eller slagtebiprodukter (herunder fedt af enhver art eller oprindelse) på over 20 vægtprocent	Alle
1902 20 (91)	Kogte	Alle
1902 20 (99)	I andre tilfælde (andre pastaprodukter med fyld, ikke kogt)	Alle
Ex 1905	Bagværk	Omfatter tilberedte produkter, der indeholder kød.
	Kapitel 20: Varer af grøntsager, frugter, nødder eller andre planter og plantedele	

Dette kapitel omfatter ikke tilberedte næringsmidler indeholdende over 20 vægtprocent pølse, kød, slagteaffald, blod, fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr eller en blanding af disse produkter (kapitel 16).

Ex 2004	Andre grøntsager, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre, frosne, undtagen varer henhørende under pos. 2006	Dette kapitel omfatter sammensatte produkter, der indeholder forarbejdede animalske produkter. Omfatter tilberedte produkter, der indeholder kød.
Ex 2005	Andre grøntsager, tilberedt eller konserveret på anden måde end med eddike eller eddikesyre, ikke frosne, undtagen varer henhørende under pos. 2006	Omfatter tilberedte produkter, der indeholder kød.
	Kapitel 21: Diverse produkter fra næringsmiddelindustrien	

1. Dette kapitel omfatter ikke tilberedte næringsmidler (bortset fra de under pos. 2103 og 2104 beskrevne produkter) indeholdende over 20 vægtprocent pølse, kød, slagtebiprodukter, blod, fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr eller en blanding af disse produkter (kapitel 16).
2. Som »homogeniserede sammensatte næringsmidler« i pos. 2104 anses tilberedninger af den art, der anvendes som næringsmidler til børn eller til diætisk brug, bestående af en fint homogeniseret blanding af to eller flere grundbestanddele, såsom kød, fisk, grøntsager eller frugt, i pakninger til detailsalg af nettovægt ikke over 250 g. Ved anvendelsen af denne bestemmelse ses bort fra små mængder af bestanddele, der er tilsat blandingen som smagsstof, konserveringsmiddel eller af andre årsager. Tilberedningerne kan ligeledes indeholde små mængder synlige bestanddele.

		Dette kapitel omfatter sammensatte produkter, der indeholder forarbejdede animalske produkter.
Ex 2103 (90 90)	Saucer samt tilberedninger til fremstilling deraf; sammensatte smagspræparater; sennepsmel og tilberedt sennep Andre varer	Omfatter tilberedte produkter, der indeholder kød.

KN-kode	Beskrivelse	Afgrænsning og forklaring
Ex 2104	Suppe og bouillon samt tilberedninger til fremstilling deraf; homogeniserede sammensatte næringsmidler	Omfatter tilberedte produkter, der indeholder kød eller animalske produkter i overensstemmelse med denne beslutning.
Ex 2105 00	Konsumis, også med indhold af kakao	Omfatter tilberedte produkter, der indeholder forarbejdet mælk i overensstemmelse med denne beslutning.
Ex 2106	Tilberedte næringsmidler, ikke andetsteds tariferet	Omfatter tilberedte produkter, der indeholder kød eller animalske produkter i overensstemmelse med denne beslutning.
Ex 2106 10	Proteinkoncentrater og teksturerede proteinstoffer	Omfatter tilberedte produkter, der indeholder animalske produkter i overensstemmelse med denne beslutning.
2106 90 (10)	Ostefondue	Alle
2106 90 (98)	I andre tilfælde	Omfatter tilberedte produkter, der indeholder kød eller animalske produkter i overensstemmelse med denne beslutning.
	Kapitel 23: Rest- og affaldsprodukter fra næringsmiddelindustrien; tilberedt dyrefoder	

Pos. 2309 omfatter bl.a. varer anvendelige som dyrefoder, ikke andetsteds tariferet, fremstillet ved forarbejdning af vegetabiliske eller animalske produkter i en sådan grad, at de har mistet deres oprindelige karakteristika; positionen omfatter ikke vegetabiliske affaldsprodukter samt rest- og biprodukter fra forarbejdning af vegetabiliske produkter.

2301	Mel, pulver og pellets af kød, slagtebiprodukter, fisk, krebsdyr, bløddyr eller andre hvirvelløse vanddyr, uegnet til menneskeføde; fedtegrever	Omfatter: Forarbejdet animalsk protein uegnet til konsum. Kød- og benmel, fjermel, tørrede fedtegrever, uegnet til konsum. Der er fastsat krav vedrørende udvælgelse af forarbejdet animalsk protein i kapitel II i bilag VII til forordning (EF) nr. 1774/2002.
Ex 2309	Tilberedninger, af den art der anvendes som dyrefoder	Omfatter foder til selskabsdyr, tyggepinde og tyggeben og melblandinger. Der er fastsat krav vedrørende udvælgelse af foder til selskabsdyr, tyggepinde og tyggeben i kapitel II i bilag VIII til forordning (EF) nr. 1774/2002.
2309 10	Hunde- og kattefoder, i pakninger til detailsalg	Alle

KN-kode	Beskrivelse	Afgrænsning og forklaring
2309 90	Andre varer Denne position omfatter varer, der indeholder »solubles« af fisk eller havpattedyr, mejeriprodukter eller andre kulhydrater.	Omfatter colostrum og flydende mælk, der ikke er beregnet til konsum, og produkter, der indeholder mælk, og som ikke er beregnet til konsum.
2309 90 (99)	Andre varer	Omfatter ægprodukter, der ikke er beregnet til konsum, og andre forarbejdede animalske produkter, der ikke er beregnet til konsum. Produkter til foderbrug, herunder melblandinger (f.eks. af horn og hove). Der er fastsat krav vedrørende udvælgelse af ægprodukter i kapitel X i bilag VII til forordning (EF) nr. 1774/2002.
	Kapitel 28: Produkter fra kemiske og nærstående industrier	
Ex 2835	Phosphinater (hypophosphiter), phosphonater (phosphiter) og phosphater; polyphosphater, også når de ikke er kemisk definerede	Kun visse calciumphosphater underkastes kontrol.
2835 (25)	Calciumhydrogenorthosphat (dicalciumphosphat)	Der er fastsat krav vedrørende udvælgelse af dicalciumphosphat i kapitel VII i bilag VII til forordning (EF) nr. 1774/2002.
2835 (26)	Andre calciumphosphater	Der er fastsat krav vedrørende udvælgelse af tricalciumphosphat i kapitel VII i bilag VII til forordning (EF) nr. 1774/2002.
	Kapitel 30: Farmaceutiske produkter	
		Færdige lægemidler er ikke omfattet af veterinærfor-skrifterne vedrørende import. Mellemprodukter fremstillet af kategori 3-materiale til teknisk brug i medicinsk udstyr, in vitro-diagnostika, laboratoriereagenser og kosmetiske midler er omfattet.
3001	Kirtler og andre organer til organo-terapeutisk brug, tørrede, også pulveriserede; ekstrakter af kirtler eller andre organer eller af deres sekreter, til organo-terapeutisk brug; heparin og salte deraf; andre menneskelige eller animalske stoffer tilberedt til terapeutisk eller profylaktisk brug, ikke andetsteds tariferet	Omfatter: Udelukkende materiale fra dyr. Der er fastsat krav vedrørende udvælgelse i forordning (EF) nr. 1774/2002 som følger: kapitel IV i bilag VIII (blod og blodprodukter til teknisk brug, bortset fra serum fra dyr af hestefamilien) og kapitel XI i bilag VIII (animalske biprodukter til fremstilling af foder, herunder foder til selskabsdyr, og af tekniske produkter, undtagen mellemprodukter som omhandlet i artikel 1 Kommissionens forordning (EF) nr. 2007/2006 ⁽¹⁾).
3001 (10)	Kirtler og andre organer, tørrede, også pulveriserede	Udelukkende animalske produkter.
3001 (20 90)	Ekstrakter af kirtler eller andre organer eller af deres sekreter; i andre tilfælde	Udelukkende animalske produkter.

KN-kode	Beskrivelse	Afgrænsning og forklaring
Ex 3002	Menneskeblod; dyreblood tilberedt til terapeutisk, profylaktisk eller diagnostisk brug; antisera og andre blodbestanddele samt modificerede immunologiske produkter, også fremstillet ved bioteknologiske processer; vacciner, toksiner, kulturer af mikroorganismer (undtagen gær) samt lignende produkter	Udelukkende animalske produkter.
3002 (10 10)	Antisera og andre blodbestanddele samt modificerede immunologiske produkter, også fremstillet ved bioteknologiske processer	Udelukkende animalske antisera. Omfatter ikke lægemiddelpræparater og færdige produkter til den endelige forbruger. Kravene vedrørende udvælgelse i forbindelse med position 3002 svarer til kravene vedrørende animalske biprodukter i forordning (EF) nr. 1774/2002: kapitel III i bilag VII (blodprodukter) kapitel IV i bilag VIII (blod og blodprodukter til teknisk brug) kapitel V i bilag VIII (serum fra dyr af hestefamilien).
3002 (10 99)	Hæmoglobin, blodglobuliner og serumglobuliner; i andre tilfælde	Udelukkende materiale fra dyr.
3002 (90 30)	Dyreblood tilberedt til terapeutisk, profylaktisk eller diagnostisk brug	
Ex 3002 (90 50)	Kulturer af mikroorganismer	Patogener og kulturer af patogener.
Ex 3002 (90 90)	Andre varer	Patogener og kulturer af patogener.
	Kapitel 31: Gødningsstoffer	
		Dette kapitel omfatter ikke dyreblood henhørende under pos. 0511.
Ex 3101 00 00	Animalske gødningsstoffer også indbyrdes blandede eller kemisk behandlede; gødningsstoffer fremstillet ved blanding eller kemisk behandling af animalske eller vegetabiliske produkter	Udelukkende ublandede animalske produkter. Omfatter gylle, men omfatter ikke gødningsstoffer, der er blandinger af gylle og kemikalier. Der er fastsat krav vedrørende udvælgelse af gylle, forarbejdet gylle og forarbejdede gylleprodukter i forordning (EF) nr. 1774/2002 som følger: kapitel III i bilag VIII.
	Kapitel 35: Proteiner; modificeret stivelse; lim og klister; enzymer	
Ex 3501	Casein, caseinater og andre caseinderivater; caseinlim	Kasein til konsum eller foderbrug. Der er fastsat krav vedrørende udvælgelse af mælk, mælkebaserede produkter og colostrum, ikke til konsum, i forordning (EF) nr. 1774/2002.

KN-kode	Beskrivelse	Afgrænsning og forklaring
Ex 3502	Albuminer (herunder koncentreter af to eller flere valleproteiner, med indhold af valleproteiner på over 80 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørstofindholdet), albuminater og andre albuminderivater	Omfatter produkter af æg og mælk, også til konsum og foderbrug, som følger: Ægprodukter og mejeriprodukter og forarbejdede produkter til konsum som defineret i bilag I til forordning (EF) nr. 853/2004. Der er fastsat krav vedrørende udvælgelse af ægprodukter, der ikke er bestemt til konsum, i kapitel X i bilag VII til forordning (EF) nr. 1774/2002, og vedrørende udvælgelse af mælk, mælkebaserede produkter og colostrum, ikke til konsum, i kapitel V i bilag VII til forordning (EF) nr. 1774/2002.
Ex 3503 00	Gelatine (herunder gelatinefolier i kvadratisk eller rektangulær form, også overfladebearbejdet eller farvet) og gelatinederivater; husblas; anden lim af animalsk oprindelse, undtagen caseinlim henhørende under pos. 3501	Gelatine til konsum og til fødevarerindustrien. Gelatine henhørende under pos. 9602 (tomme kapsler) er ikke omfattet af veterinærkontrol. Der er fastsat krav vedrørende udvælgelse af gelatine og hydrolyseret protein, der ikke er bestemt til konsum, i kapitel VI i bilag VII til forordning (EF) nr. 1774/2002.
Ex 3504 00 00	Peptoner og derivater deraf; andre proteinstoffer og derivater deraf, ikke andetsteds tariferet; hudpulver, også behandlet med chromsalt	Kollagen og hydrolyseret protein. Der er fastsat krav vedrørende udvælgelse af gelatine og hydrolyseret protein i kapitel VI i bilag VII til forordning (EF) nr. 1774/2002. Omfatter proteinbaserede kollagenprodukter af huder, skind og sener af dyr, herunder knogler fra dyr, men kun fra svin, fjerkræ og fisk. Omfatter hydrolyseret protein, der består af polypeptider, peptider eller aminosyrer og blandinger heraf, fremstillet ved hydrolyse af animalske biprodukter. Omfatter mælkebiprodukter til konsum.
Ex 3507	Enzymer; tilberedte enzymer, ikke andetsteds tariferet	Osteløbe og koncentreter til konsum.
3507 10 00	Osteløbe og koncentreter deraf	

KN-kode	Beskrivelse	Afgrænsning og forklaring
	Kapitel 41: Rå huder og skind (undtagen pelsskind) samt læder	
		Udelukkende huder og skind af hovdyr og fugle, der henhører under pos. 4101, 4102 og 4103. Der er fastsat supplerende krav vedrørende udvælgelse af huder og skind af hovdyr i kapitel VI i bilag VIII til forordning (EF) nr. 1774/2002.
4101	Rå huder og skind af hornkvæg (herunder bøfler) eller dyr af hestefamilien (friske eller saltede, tørrede, kalkede, picklede eller på anden måde konserverede, men ikke garvede, pergamentbehandlede eller på anden måde beredte), også afhårede eller spaltede	Veterinærkontrol omfatter udelukkende ferske, kølede og behandlede huder. Omfatter huder, der er tørret, tør- eller vådsaltet eller konserveret på andre måder end ved garvning.
4102	Rå skind af får og lam (friske eller saltede, tørrede, kalkede, picklede eller på anden måde konserverede, men ikke garvede, pergamentbehandlede eller på anden måde beredte), også afhårede eller spaltede, bortset fra sådanne, der er undtaget i henhold til bestemmelse 1, litra c) til dette kapitel	Omfatter udelukkende ferske, kølede og behandlede huder. Omfatter huder, der er tørret, tør- eller vådsaltet eller konserveret på andre måder end ved garvning.
4103	Andre rå huder og skind (friske eller saltede, tørrede, kalkede, picklede eller på anden måde konserverede, men ikke garvede, pergamentbehandlede eller på anden måde beredte), også afhårede eller spaltede, bortset fra sådanne, der er undtaget i henhold til bestemmelse 1, litra b) eller c) til dette kapitel	Omfatter udelukkende ferske, kølede og behandlede huder. Omfatter huder og skind af fugle eller fisk og evt. jagttrofæer
	Kapitel 42: Varer af læder; sadelmagerarbejder; rejseartikler, håndtasker og lignende varer; varer af tarme	

1. Dette kapitel omfatter (bl.a.) ikke følgende af veterinær interesse:

- a) steril catgut og lignende sterile suturmateriale (pos. 3006)
- b) strenge, trommeskind og andre dele til musikinstrumenter (pos. 9209).

4205 00 00	Andre varer af læder eller kunstlæder	Omfatter materiale til fremstilling af tyggepinde og tyggeben.
Ex 4206	Varer af tarme, guldslagerhinde, blærer eller sener	Omfatter også materiale til fremstilling af tyggepinde og tyggeben.
	Kapitel 43: Pelsskind og kunstigt pelsskind; samt varer deraf	

1. Ved »pelsskind« forstås overalt i nomenklaturen (undtagen i pos. 4301) garvede eller beredte huder og skind med hårbeklædning af dyr af enhver art.

2. Dette kapitel omfatter ikke:

- a) fugleskind og dele af fugleskind med påsiddende fjer eller dun (pos. 0505 eller 6701)
- b) rå huder og skind med hårbeklædning, henhørende under kapitel 41 (se bestemmelse 1, litra c)) til kapitel 41).

KN-kode	Beskrivelse	Afgrænsning og forklaring
Ex 4301	Rå pelsskind (herunder hoveder, haler, ben og andre stykker eller afklip, der er anvendelige til buntmagerarbejder), undtagen rå huder og skind henhørende under pos. 4101, 4102 eller 4103	Udelukkende fra fugle eller hovdyr.
4301 (30 00)	Af astrakan, breitschwanz, caracul, persianer og lignende lammeskind, samt skind af indiske, kinesiske, mongolske eller tibetanske lam, hele, også uden hoved, hale eller ben	Der er fastsat supplerende krav vedrørende udvælgelse af huder og skind af hovdyr i kapitel VI i bilag VIII til forordning (EF) nr. 1774/2002.
4301 (80 80)	I andre tilfælde	Udelukkende fra fugle eller hovdyr.
4301 (90 00)	Hoveder, haler, ben og andre stykker eller afklip, der er anvendelige til buntmagerarbejder	
	Kapitel 51: Uld samt fine eller grove dyrehår; garn og vævet stof af hestehår	

a) Ved »uld« forstås de naturlige fibre fra får og lam.

b) Ved »fine dyrehår« forstås hår af alpaka, lama, vikunna, kamel, yakokse, angoraged, tibetansk ged, kashmirged og lignende geder (men ikke almindelige geder), kanin (herunder angorakanin), hare, bæver, bæverrotte og bisamrotte.

c) Ved »grove dyrehår« forstås hår af dyr, der ikke er nævnt ovenfor, undtagen børster og hår til børstenbinderarbejder (pos. 0502) og hestehår (pos. 0503).

		Vedrørende pos. 5101-5103: Der er fastsat supplerende krav vedrørende udvælgelse af uld, svinebørster, fjer og fjerdele i kapitel VIII i bilag VIII til forordning (EF) nr. 1774/2002. Definitionen af »uforarbejdet« svarer for de pågældende produkter til definitionen i bilag I til forordning (EF) nr. 1774/2002.
5101	Uld, ikke kartet eller kæmmet	Uforarbejdet uld.
5102	Fine eller grove dyrehår, ikke kartet eller kæmmet	Uforarbejdet hår.
Ex 5103	Affald af uld samt af fine eller grove dyrehår, herunder garnaaffald, men ikke opkradset tekstilmateriale	Uforarbejdet uld.
5103 (10 10)	Ikke carboniserede kæmlinge (noils) af uld	Uforarbejdet uld.
	Kapitel 95: Legetøj, spil og sportsartikler; dele og tilbehør dertil	
Ex 9508	Karruseller, luftgynger, skydebaner og andre markedsforlystelser; omrejsende cirkus og omrejsende menagerier; omrejsende teatre	Cirkus og menagerier med levende dyr.
9508 10	Omrejsende cirkus og omrejsende menagerier	Cirkus og menagerier med levende dyr.

KN-kode	Beskrivelse	Afgrænsning og forklaring
	Kapitel 97: Kunstværker, samlerobjekter og antikviteter	
Ex 9705 00 00	Zoologiske, botaniske, mineralogiske, anatomiske, historiske, arkæologiske, palæontologiske, etnografiske eller numismatiske samlinger og samlerobjekter	Udelukkende animalske produkter. Der er fastsat supplerende krav vedrørende udvælgelse af jagttrofæer i kapitel VII i bilag VIII til forordning (EF) nr. 1774/2002. Omfatter ikke jagttrofæer fra hovdyr og fugle, der har gennemgået en fuldstændig konservering, så de kan opbevares ved omgivelsestemperatur, og jagttrofæer fra andre arter end hovdyr og fugle (også behandlede).

(¹) EFT L 379 af 28.12.2006, s. 98.

BILAG II

Fødevarer, der i henhold til denne beslutnings artikel 6, stk. 1, litra b), ikke underkastes veterinærkontrol i henhold til direktiv 97/78/EF

Kiks, biskuitter og småkager

Brød

Kager

Chokolade

Konfekturprodukter (herunder slik)

Tomme gelatinekapsler

Kosttilskud i pakninger til den endelige forbruger med lavt indhold af animalske produkter og kosttilskud, der indeholder glucosamin, chondroitin eller chitosan

Kødekstrakter og kødkoncentrater

Oliven med fiskefyld

Pasta og nudler, der ikke er blandet eller fyldt med kødprodukter

Suppefonder og aromaer i pakninger til den endelige forbruger med indhold af kødekstrakt, kødkoncentrat, animalsk fedt eller fiskeolie, pulver eller ekstrakt.

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 19. april 2007

om ændring af beslutning 2001/881/EF og 2002/459/EF for så vidt angår listen over grænsekontrolsteder

(meddelt under nummer K(2007) 1681)

(EØS-relevant tekst)

(2007/276/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 90/425/EØF af 26. juni 1990 om veterinærkontrol og zooteknisk kontrol i samhandelen med visse levende dyr og produkter inden for Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked ⁽¹⁾, særlig artikel 20, stk. 3,

under henvisning til Rådets direktiv 91/496/EØF af 15. juli 1991 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for dyr, der føres ind i Fællesskabet fra tredjelande, og om ændring af direktiv 89/662/EØF, 90/425/EØF og 90/675/EØF ⁽²⁾, særlig artikel 6, stk. 4,

under henvisning til Rådets direktiv 97/78/EF af 18. december 1997 om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for tredjelandsprodukter, der føres ind i Fællesskabet ⁽³⁾, særlig artikel 6, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) I bilaget til Kommissionens beslutning 2001/881/EF af 7. december 2001 om en liste over grænsekontrolsteder, der er godkendt til at føre veterinærkontrol med dyr og animalske produkter fra tredjelande, og om opdatering af de nærmere bestemmelser om den kontrol, som skal

gennemføres af Kommissionens eksperter ⁽⁴⁾, findes en liste over grænsekontrolsteder, der fører veterinærkontrol med levende dyr og animalske produkter, der føres ind i Fællesskabet fra tredjelande (herefter benævnt »listen over grænsekontrolsteder«).

(2) Listen over grænsekontrolsteder indeholder blandt andet Traces-enhedsnummeret for hvert enkelt grænsekontrolsted. Traces er et informationssystem, der blev indført ved Kommissionens beslutning 2004/292/EF af 30. marts 2004 om anvendelse af Traces-systemet og om ændring af beslutning 92/486/EØF ⁽⁵⁾. Systemet afløser det tidligere Animo-system, baseret på et kommunikationsnet, der blev etableret ved Kommissionens beslutning 91/398/EØF af 19. juli 1991 om et edb-baseret kommunikationsnet mellem veterinærmyndighederne (Animo) ⁽⁶⁾ med det formål at gøre det muligt at spore dyr og visse produkter i samhandelen inden for Fællesskabet og i forbindelse med import.

(3) Efter et tilfredsstillende kontrolbesøg i henhold til beslutning 2001/881/EF bør grænsekontrolstederne i Hrebenne (Polen) og Norrköping (Sverige) også opføres på listen over grænsekontrolsteder.

(4) På grundlag af meddelelser fra Danmark og Det Forenede Kongerige bør grænsekontrolstederne i Rønne (Danmark) og Aberdeen, Goole og Grangemouth (Det Forenede Kongerige) udgå af listen over grænsekontrolsteder.

(5) Desuden bør listen over grænsekontrolsteder ajourføres for at tage hensyn til de seneste ændringer for så vidt angår de kategorier af dyr eller produkter, der kan kontrolleres på visse grænsekontrolsteder, der allerede er godkendt i overensstemmelse med beslutning 2001/881/EF, og den måde, hvorpå kontrolcentrene under disse grænsekontrolsteder er opbygget.

⁽¹⁾ EFT L 224 af 18.8.1990, s. 29. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/33/EF (EFT L 315 af 19.11.2002, s. 14).

⁽²⁾ EFT L 268 af 24.9.1991, s. 56. Senest ændret ved direktiv 2006/104/EF (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 352).

⁽³⁾ EFT L 24 af 30.1.1998, s. 9. Senest ændret ved direktiv 2006/104/EF.

⁽⁴⁾ EFT L 326 af 11.12.2001, s. 44. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1792/2006 (EUT L 362 af 20.12.2006, s. 1).

⁽⁵⁾ EUT L 94 af 31.3.2004, s. 63. Senest ændret ved beslutning 2005/515/EF (EUT L 187 af 19.7.2005, s. 29).

⁽⁶⁾ EFT L 221 af 9.8.1991, s. 30.

- (6) Af referencehensyn og for at sikre overensstemmelse med de koder, der anvendes i Traces-systemet, bør den entydige Animo-referencekode, der identificerer det enkelte grænsekontrolsted, ændres, ligesom de to første cifre i koden, som angiver, hvilket land der er tale om, bør erstattes med ISO-koden for den pågældende medlemsstat. Listen over grænsekontrolsteder bør ændres i overensstemmelse hermed.
- (7) Traces-enhedsnummeret er anført for hvert enkelt grænsekontrolsted i Fællesskabet på listen over enheder i Kommissionens beslutning 2002/459/EF af 4. juni 2002 om fastsættelse af listen over enheder i edb-nettet »Animo« og om ophævelse af beslutning 2000/287/EF ⁽¹⁾. Af hensyn til sammenhængen i fællesskabslovgivningen bør denne liste derfor ajourføres for at tage hensyn til de relevante ændringer og for at sikre, at listen er identisk med listen i beslutning 2001/881/EF.
- (8) Beslutning 2001/881/EF og 2002/459/EF bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (9) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Bilaget til beslutning 2001/881/EF erstattes af teksten i bilag I til nærværende beslutning.

Artikel 2

Bilaget til beslutning 2002/459/EF ændres som angivet i bilag II til nærværende beslutning

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 19. april 2007.

På Kommissionens vegne
Markos KYPRIANOU
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 159 af 17.6.2002, s. 27. Senest ændret ved beslutning 2007/13/EF (EUT L 7 af 12.1.2007, s. 23).

BILAG I

»ПРИЛОЖЕНИЕ — PŘÍLOHA — BILAG — ANHANG — LISA — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ — ANNEX — ANEXO — ANNEXE — ALLEGATO — PIELIKUMS — PRIEDAS — MELLÉKLET — ANNESS — BIJLAGE — ZAŁĄCZNIK — ANEXO — ANEXĂ — PRÍLOHA — PRILOGA — LIITE — BILAGA

СПИСКЪ НА ОДОБРЕНИТЕ ГРАНИЧНИ ИНСПЕКЦИОННИ ПУНКТОВЕ — SEZNAM SCHVÁLENÝCH STANOVIŠŤ HRANIČNÍCH KONTROL — LISTE OVER GODKENDTE GRÆNSEKONTROLSTEDER — VERZEICHNIS DER ZUGELASSENEN GRENZKONTROLLSTELLEN — KOKKULEPITUD PIIRIKONTROLLI PUNKTIDE NIMEKIRI — ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΤΩΝ ΕΓΚΕΚΡΙΜΕΝΩΝ ΜΕΘΟΡΙΑΚΩΝ ΣΤΑΘΜΩΝ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗΣ — LIST OF AGREED BORDER INSPECTIONS POSTS — LISTA DE PUESTOS DE INSPECCIÓN FRONTERIZOS AUTORIZADOS — LISTE DES POSTES D'INSPECTION FRONTALIERS AGRÉÉS — ELENCO DEI POSTI D'ISPEZIONE FRONTALIERI RICONOSCIUTI — APSTIPRINĀTO ROBEŽKONTROLES PUNKTU SARAKSTS — SUTARTŲ PASIENIO VETERINARIJOS POSTŲ SĄRAŠAS — A MEGÁLLAPODÁS SZERINTI HATÁRELLENŐRZŐ PONTOK — LISTA TA' POSTIJJET MIFTIEHMA GĦAL SPEZZJONIJIET TA' FRUNTIERA — LIJST VAN DE ERKENDE INSPECTIEPOSTEN AAN DE GRENS — WYKAZ UZGODNIONYCH PUNKTÓW KONTROLI GRANICZNEJ — LISTA DOS POSTOS DE INSPECÇÃO APROVADOS — LISTA POSTURILOR DE INSPECȚIE LA FRONTIERĂ APROBATE — ZOZNAM SCHVÁLENÝCH HRANIČNÝCH INŠPEKČNÝCH STANÍC — SEZNAM DOGOVORJENIH MEJNIIH KONTROLNIH TOČK — LUETTELO HYVÄKSYTYISTÄ RAJATARKASTUSASEMISTA — FÖRTECKNING ÖVER GODKÄNDA GRÄNSKONTROLLSTATIONER

- 1 = Име — Název — Navn — Name — Nimi — Ονομασία — Name — Nombre — Nom — Nome — Vårds — Pavadinimas — Név — Isem — Naam — Nazwa — Nome — Denumire — Názov — Ime — Nimi — Namn
- 2 = Код Traces — Kód Traces — Traces-kode — TRACES-Code — Traces-kood — Κωδικός Traces — Traces Code — Código Traces — Code TRACES — Codice TRACES — TRACES kods — TRACES kodas — Traces-kód — Kodiçi-Traces — Traces-code — Kod Traces — Código Traces — Cod TRACES — Kód Traces — Traces-koda — Traces-koodi — Traces-kod
- 3 = Тип — Typ — Type — Art — Tüüp — Φύση — Type — Tipo — Type — Tipo — Tips — Tipas — Típus — Tip — Type — Rodzaj punktu — Tipo — Tip — Typ — Tip — Tyyppi — Typ
- A = Летище — Letiště — Lufthavn — Flughafen — Lennujaam — Αεροδρόμιο — Airport — Aeropuerto — Aéroport — Aeroporto — Lidosta — Oro uostas — Repülőtér — Ajruport — Luchthaven — Na lotnisku — Aeroporto — Aeroport — Letisko — Letališče — Lentokenttä — Flygplats
- F = Железница — Železnice — Jernbane — Schiene — Raudtee — Σιδηρόδρομος — Rail — Ferrocarril — Rail — Ferrovia — Dzelzceļš — Geležinkelis — Vasút — Ferrovija — Spoorweg — Na przejsciu kolejowym — Caminho-de-ferro — Cale ferată — Železnica — Železnica — Rautatie — Järnväg
- P = Пристанище — Přístav — Havn — Hafen — Sadam — Λιμένας — Port — Puerto — Port — Porto — Osta — Uostas — Kikōtō — Port — Zeehaven — Na przejsciu morskim — Porto — Port — Prístav — Pristanišče — Satama — Hamn
- R = Път — Silnice — Landevej — Straße — Maantee — Οδός — Road — Carretera — Route — Strada — Ceļš — Kelias — Közút — Triq — Weg — Na przejsciu drogowym — Estrada — Cale rutieră — Cesta — Cesta — Maantie — Väg
- 4 = Център за инспекция — Kontrolní středisko — Inspektionscenter — Kontrollzentrum — Kontrollkeskus — Κέντρο ελέγχου — Inspection centre — Centro de inspección — Centre d'inspection — Centro d'ispezione — Pārbaudes centrs — Kontrolės centras — Ellenőrző központ — Centru ta' spezzjoni — Inspectiecentrum — Ośrodek kontroli — Centro de inspecção — Centru de inspecție — Inšpekčné stredisko — Kontrolno središče — Tarkastuskeskus — Kontrollcentrum
- 5 = Продукти — Výrobky — Produkter — Erzeugnisse — Tooted — Προϊόντα — Products — Productos — Produits — Prodotti — Produkti — Produktai — Termékek — Prodotti — Producten — Produkty — Produtos — Produse — Produkty — Proizvodi — Tuotteet — Produkter
- HC = Всички продукти за консумация от човека — Všechny výrobky pro lidskou spotřebu — Alle produkter til konsum — Alle zum menschlichen Verzehr bestimmten Erzeugnisse — Köik inimitarbitavad tooted — Όλα τα προϊόντα για ανθρώπινη κατανάλωση — All products for Human Consumption — Todos los productos destinados al consumo humano — Tous produits de consommation humaine — Prodotti per il consumo umano — Visi patēriņa produkti — Visi žmonių maistui skirti produktai — Az emberi fogyasztásra szánt összes termék — Il-Prodotti kollha għall-Konsum tal-Bniedem — Producten voor menselijke consumptie — Produkty przeznaczone do spożycia przez ludzi — Todos os produtos para consumo humano — Toate produsele destinate consumului uman — Všetky produkty na ľudskú spotrebu — Vsi proizvodi za prehrano ljudi — Kaikki ihmisravinnoksi tarkoitettut tuotteet — Produkter avsedda för konsumtion

- NHC = Други продукти — Ostatní výrobky — Andre produkter — Andere Erzeugnisse — Teised tooted — Λοιπά προϊόντα — Other products — Otros productos — Autres produits — Altri prodotti — Citi produkti — Kiti produktai — Egyéb termékek — Prodotti Ohra — Andere producten — Produkty nieprzeznaczone do spożycia przez ludzi — Outros produtos — Alte produse — Ostatné produkty — Drugi proizvodi — Muut tuotteet — Andra produkter
- NT = Няма изисквания за температура — žádné teplotní požadavky — Ingen temperaturkrav — Ohne Temperaturanforderungen — Ilma temperatuuri nõueteta — Δεν απαιτείται χαμηλή θερμοκρασία — no temperature requirements — Sin requisitos de temperatura — sans conditions de température — che non richiedono temperature specifiche — nav prasību attiecībā uz temperatūru — Nēra temperatūros reikalavimų — Nincsenek hőmérsékleti követelmények — I-ebda htiġġiet ta' temperatura — Geen temperaturen vereist — Produkty niewymagające przechowywania w obniżonej temperaturze — sem exigências quanto à temperatura — Fără condiții de temperatură — žiadne požiadavky na teplotu — nobenih temperaturnih zahtev — Ei alhaisen lämpötilan vaatimuksia — Inga krav på temperatur
- T = Замразени/охладени продукти — Zmražené/chlazené výrobky — Frosne/kølede produkter — Gefrorene/gekühlte Erzeugnisse — Külmutatud/jahutatud tooted — Προϊόντα κατεψυγμένα/διατηρημένα με απλή ψύξη — Frozen/Chilled products — Productos congelados/refrigerados — Produits congelés/réfrigérés — Prodotti congelati/refrigerati — Sasaldēti/atdzesēti produkti — Užšaldyti/atsaldyti produktai — Fagyasztott/hűtött termékek — Prodotti ffrizati/mkesshin — Bevroren/gekoelde producten — Produkty wymagające przechowywania w obniżonej temperaturze — Produtos congelados/refrigerados — Produse congelate/refrigerate — Mrazené/chlazené produkty — Zamrznjeni/ohlajeni proizvodi — Pakastetut/jäähdytetyt tuotteet — Frysta/kylda produkter
- T(FR) = Замразени продукти — Zmražené výrobky — Frosne produkter — Gefrorene Erzeugnisse — Külmutatud tooted — Προϊόντα κατεψυγμένα — Frozen products — Productos congelados — Produits congelés — Prodotti congelati — Sasaldēti produkti — Užšaldyti produktai — Fagyasztott termékek — Prodotti ffrizati — Bevroren producten — Produkty wymagające przechowywania w temperaturze mrożenia — Produtos congelados — Produse congelate — Mrazené produkty — Zamrznjeni proizvodi — Pakastetut tuotteet — Frysta produkter
- T(CH) = Охладени продукти — Chlazené výrobky — Kølede produkter — Gekühlte Erzeugnisse — Jahutatud tooted — Διατηρημένα με απλή ψύξη — Chilled products — Productos refrigerados — Produits réfrigérés — Prodotti refrigerati — Atdzesēti produkti — Atšaldyti produktai — Hűtött termékek — Prodotti mkesshin — Gekoelde producten — Produkty wymagające przechowywania w temperaturze chłodzenia — Produtos refrigerados — Produse refrigerate — Chlazené produkty — Ohlajeni proizvodi — Jäähdytetyt tuotteet — Kylda produkter
- 6 = Живи животни — Živá zvířata — Levende dyr — Lebende Tiere — Elusloomad — Ζωντανά ζώα — Live animals — Animales vivos — Animaux vivants — Animalii vivi — Dzīvi dzīvnieki — Gyvi gyvūnai — Élő állatok — Annimali hajjin — Levende dieren — Zwierzęta — Animais vivos — Animale vii — Živé zvířata — Žive živali — Elävät eläimet — Levande djur
- U = Копитни: едър рогат добитък, прасета, овце, кози, диви и домашни еднокопитни — Kopytníci: skot, prasata, ovce, kozy, volně žijící a domácí lichokopytníci — Hovdyr: kvæg, svin, får, geder, og husdyr eller vildtlevende dyr af hesteracen — Huftiere: Rinder, Schweine, Schafe, Ziegen, Wildpferde, Hauspferde — Kabjalised ja sõralised: veised, sead, lambad, kitsed, mets- ja koduhobused. — Οπληφόρα: βοοειδή, χοίροι, πρόβατα, αίγες, άγρια και κατοικίδια μόνοπλα — Ungulates: cattle, pigs, sheep, goats, wild and domestic solipeds — Ungulados: bovinos, porcinos, ovinos, caprinos, solípedos domésticos y salvajes — Ongulés: les bovins, porcins, ovins, caprins et solipèdes domestiques ou sauvages — Ungulati: bovinii, suini, ovinii, caprini e solipedi domestici o selvatici — Nagajni: liellopi, cūkas, aitas, kazas, savļajas un mājas nepārnadži. — Kanopiniai: galvijai, kiaulės, avys, ožkos, laukiniai ir naminiai neporakanopiniai — Patások: marha, sertés, juh, kecske, vad és házi páratlanujjú patások — Hoefdieren: runderen, varkens, schapen, geiten, wilde en gedomesticeerde eenhoevigen — Ungulati: baqar, hniezer, nagħaġ, mogħoż, solipedi salvaġġi u domestiċi — Ungulados: bovinos, suínos, ovinos, caprinos, solípedes domésticos ou selvagens — Zwierzęta kopytne: bydło, świnie, owce, kozy, konie i koniowate — Ungulate: bovine, porcine, ovine, caprine, solipede sălbatice și domestice — Kopytníky: dobytok, ošípané, ovce, kozy, volně žijící a domácí nepárnokopytníky — Kopitarji: govedo, prašiči, ovce, koze, divji in domači enokopitarji — Sorkka- ja kavioeläimet: naudat, siat, lampaat, vuohet, luonnonvaraiset ja kotieläiminä pidettävät kavioeläimet — Hovdjur: nötkreatur, svin, får, getter, vilda och tama hovdjur
- E = Регистрирани еднокопитни животни, както е определено в Директива 90/426/ЕИО на Съвета — Registrovaní koňovití podle definice ve směrnici Rady 90/426/EHS — Registrerede heste som defineret i Rådets direktiv 90/426/EØF — Registrierte Equiden wie in der Richtlinie 90/426/EWG des Rates bestimmt — Ülemkogu direktiivis 90/426/EMÜ märgitud registreeritud hobuslased. — Καταχωρισμένα υποοείδη όπως ορίζεται στην οδηγία 90/426/ΕΟΚ του Συμβουλίου — Registered *Equidae* as defined in Council Directive 90/426/EEC — Équidos registrados definidos en la Directiva 90/426/CEE del Consejo — Équidés enregistrés au sens de la directive 90/426/CEE — Equidi registrati ai sensi della direttiva 90/426/CEE del Consiglio — Registrēts *Equidae* saskaņā ar Padomes Direktīvu 90/426/EEK. — Registreeritud arklinaid gyvūnai, kaip numatyta Tarybos direktyvoje 90/426/EEB — A 90/426/EGK tanácsi irányelv szerint regisztrált lófélék — Ekvidi rregistriti kif iddefinit fid-Direttiva tal-Kunsill 90/426/KEE — Geregistreerde paardachtigen zoals omschreven in Richtlijn 90/426/EEG van de Raad — Konie i koniowate określone w dyrektywie Rady 90/426/EWG — Equídeos registados conforme definido na Directiva 90/426/CEE do Conselho — Ecvidee înregistrate conform Directivei 90/426/CEE a Consiliului — Registrované zvieratá koňovité, ako je definované v smernici Rady 90/426/EHS — Registrirani kopitarji, kakor so opredeljeni v Direktivi Sveta 90/426/EGS — Rekisteröidyt hevoseläimet kuten määritellään neuvoston direktiivissä 90/426/ETY — Registrerade hästdjur enligt definitionen i rådets direktiv 90/426/EEG

O = Други животни (включително животни от зоологически градини) — Ostatní zvířata (včetně zvířat v zoologické zahradě) — Andre dyr (herunder dyr fra zoologiske haver) — Andere Tiere (einschließlich Zootiere) — Teised loomad (kaasa arvatud loomaaialoomad) — Λοιπά ζώα (συμπεριλαμβανομένων των ζώων των ζωολογικών κήπων) — Other animals (including zoo animals) — Otros animales (incluidos los de zoológico) — Autres animaux (y compris animaux de zoos) — Altri animali (compresi gli animali dei giardini zoologici) — Citi dzīvnieki (ieskaitot zoodārza dzīvniekus) — Kiti gyvūnai (įskaitant zoologijos sodų gyvūnus) — Egyéb állatok (beleértve az állatkerti állatokat) — Annimali ohra (inkluži annimali taž-žu) — Andere dieren (met inbegrip van dierentuindieren) — Pozostałe zwierzęta (w tym do ogrodów zoologicznych) — Outros animais (incluindo animais de jardim zoológico) — Alte animale (inclusiv animale din grădini zoologice) — Ostatné zvieratá (vrátane zvierat v ZOO) — Druge živali (vključno z živalmi za živalski vrt) — Muut eläimet (myös eläintarhoissa olevat eläimet) — Andra djur (även djur från djurparker)

5-6 = Особени забележки — Zvláštní poznámky — Særlige betingelser — Spezielle Bemerkungen — Erimärkused — Ειδικές παρατηρήσεις — Special remarks — Menciones especiales — Mentions spéciales — Note particolari — Įpašas atžimės — Specialios pastabos — Különleges észrevételek — Rimarki specjali — Bijzondere opmerkingen — Uwagi szczególnie — Menções especiais — Observații speciale — Osobitné poznámky — Posebne opombe — Erityismainintoja — Anmärkningar

* = Спряно въз основа на член 6 от Директива 97/78/ЕО до ново известие, както е посочено в колони 1, 4, 5 и 6 — Pozdrženo na základě článku 6 směrnice 97/78/ES až do dalšího oznámení, jak je uvedeno ve sloupcích 1, 4, 5 a 6 — Ophævet indtil videre i henhold til artikel 6 i Rådets direktiv 97/78/EF som angivet i kolonne 1, 4, 5 og 6. — Bis auf weiteres nach Artikel 6 der Richtlinie 97/78/EG ausgesetzt, wie in den Spalten 1, 4, 5 und 6 vermerkt — Peatatud direktiivi 97/78/EÜ artikli 6 alusel edasise teavitamiseni, nagu märgitud veergudes 1, 4, 5 ja 6. — Έχει ανασταλεί σύμφωνα με το άρθρο 6 της οδηγίας 97/78/ΕΚ μέχρι νεωτέρας όπως σημειώνεται στις στήλες 1, 4, 5 και 6 — Suspended on the basis of Article 6 of Directive 97/78/EC until further notice, as noted in columns 1, 4, 5 and 6 — Autorización suspendida hasta nuevo aviso en virtud del artículo 6 de la Directiva 97/78/CE (columnas 1, 4, 5 y 6) — Suspendu jusqu'à nouvel ordre sur la base de l'article 6 de la directive 97/78/CE, comme indiqué dans les colonnes 1, 4, 5 et 6 — Sospeso a norma dell'articolo 6 della direttiva 97/78/CE fino a ulteriore comunicazione, secondo quanto indicato nelle colonne 1, 4, 5 e 6 — Apturēts, pamatojoties uz Direktīvas 97/78/EK 6. pantu līdz tālākiem ziņojumiem, kā minēts 1., 4., 5. un 6. kolonnās — Sustabdyta remiantis Direktyvos 97/78/EB 6 straipsniu iki tolimesnio pranešimo, kaip nurodyta 1, 4, 5 ir 6 skiltyse — További értesítésig a 97/78/EK irányelv 6. cikke alapján felfüggesztve, ami az 1., 4., 5. és 6. oszlopokban jelzésre került — Sospiza abbazi ta' l-Artikolu 6 tad-Direttiva 97/78/KE sakemm jinhareġ avviż iehor, kif imsemmi fil-kolonna 1, 4, 5 u 6 — Erkenning voorlopig opgeschort op grond van artikel 6 van Richtlijn 97/78/EG van de Raad, zoals aangegeven in de kolommen 1, 4, 5 en 6 — Zawieszona do odwołania na podstawie art. 6 dyrektywy 97/78/WE, zgodnie z treścią kolumn 1, 4, 5 i 6 — Suspensas, com base no artigo 6.º da Directiva 97/78/CE, até que haja novas disposições, tal como referido nas colunas 1, 4, 5 e 6 — Directiva 97/78/CE până la o comunicare ulterioară, conform indicațiilor din coloanele 1, 4, 5 și 6 — Pozastavené na základe článku 6 smernice 97/78/ES do ďalšieho oznámenia, ako je uvedené v stĺpcoch 1, 4, 5 a 6 — Odloženo na podlagi člana 6 Direktive 97/78/ES, kakor je navedeno v stolpcih 1, 4, 5 in 6 — Ei sovelleta direktiivin 97/78/EY 6 artiklan perusteella kunnes toisin ilmoitetaan, siten kuin 1, 4, 5 ja 6 sarakkeessa esitetään — Upphåvd tills vidare genom artikel 6 direktiv 97/78/EG, vilket anges i kolumnerna 1, 4, 5 och 6.

(1) = Проверка според изискванията на Решение 93/352/ЕИО на Комисията, взето в изпълнение на член 19, параграф 3 от Директива 97/78/ЕО на Съвета — Kontrola v souladu s požadavky rozhodnutí Komise 93/352/EHS s výkonem čl. 19 odst. 3 směrnice Rady 97/78/ES. — Kontrol efter Kommissionens beslutning 93/352/EØF vedtaget i henhold til artikel 19, stk. 3, i Rådets direktiv 97/78/EF — Kontrolle erfolgt in Übereinstimmung mit den Anforderungen der Entscheidung 93/352/EG der Kommission, die in Ausführung des Artikels 19 Absatz 3 der Richtlinie 97/78/EGW des Rates angenommen wurde — Kontrollida kooskõlas komisjoni otsusega 93/352/EMÜ nõukogu direktiivi 97/78/EÜ artikli 19(3) täideviimisel. — Ελέγχεται σύμφωνα με τις απαιτήσεις της απόφασης 93/352/ΕΟΚ της Επιτροπής που έχει ληφθεί κατ' εφαρμογή του άρθρου 19 παράγραφος 3 της οδηγίας 97/78/ΕΚ του Συμβουλίου — Checking in line with the requirements of Commission Decision 93/352/EEC taken in execution of Article 19(3) of Council Directive 97/78/EC — De acuerdo con los requisitos de la Decisión 93/352/CEE de la Comisión, adoptada en aplicación del artículo 19, apartado 3, de la Directiva 97/78/CE del Consejo — Contrôles dans les conditions de la décision 93/352/CEE de la Commission prise en application de l'article 19, paragraphe 3, de la directive 97/78/CE du Conseil — Controllo secondo le disposizioni della decisione 93/352/CEE della Commissione in applicazione dell'articolo 19, paragrafo 3, della direttiva 97/78/CE del Consiglio — Pārbaude saskaņā ar Komisijas Lēmuma 93/352/EEK prasībām, ieviešot Padomes Direktīvas 97/78/EK 19. panta 3. punktu. — Patikrinimas pagal Komisijos sprendimo 93/352/EEB reikalavimus, vykdanč Tarybos direktyvos 97/78/EB 19 straipsnio 3 punktą — A 93/352/EGK bizottsági határozat követelményeivel összhangban ellenőrizve, a 97/78/EK tanácsi irányelv 19. cikkének (3) bekezdése szerint végrehajtva — Ítékekjar skond il-htigijiet tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 93/352/KEE mehuda biex jitwettaq l-Artikolu 19(3) tad-Direttiva tal-Kunsill 97/78/KE — Controle overeenkomstig Beschikking 93/352/EEG van de Commissie, vastgesteld ter uitvoering van artikel 19, lid 3, van Richtlijn 97/78/EG — Kontrola zgodna z wymogami decyzji Komisji 93/352/EGW podjętej w ramach wykonania art. 19 ust. 3 dyrektywy Rady 97/78/WE — Controlos nas condições da Decisão 93/352/CEE da Comissão, em aplicação do n.º 3 do artigo 19.º da Directiva 97/78/CE do Conselho — Controale desfășurate conform dispozițiilor Deciziei 93/352/CEE a Comisiei, adoptată în vederea punerii în aplicare a articolului 19 alineatul (3) din Directiva 97/78/CE a Consiliului — Kontrola v súlade s požiadavkami rozhodnutia Komisie 93/352/EHS prijatými pri vykonávaní článku 19 ods. 3 smernice Rady 97/78/ES. — Preverjanje v skladu z zahtevami Odločbe Komisije 93/352/EGS, z namenom izvrševanja člena 19(3) Direktive Sveta 97/78/ES — Tarkastus suoritetaan komission päätöksen 93/352/ETY, jolla pannaan täytäntöön neuvoston direktiivin 97/78/EY 19 artiklan 3 kohta, vaatimusten mukaisesti — Kontroll i enlighet med kraven i kommissionens beslut 93/352/EEG, som antagis för tillämpning av artikel 19.3 i rådets direktiv 97/78/EG.

(2) = Само опаковани продукти — Pouze balené výrobky — Kun emballerede produkter — Nur umhüllte Erzeugnisse — Ainult pakitud tooted — Συσκευασμένα προϊόντα μόνο — Packed products only — Únicamente productos embalados — Produits emballés uniquement — Unicamente prodotti imballati — Tikai fasėti produktai — Tiktai supakuoti produktai — Csak csomagolt áruk — Prodotti ppakkiati biss — Uitsluitend verpakte producten — Tylko produkty pakowane — Apenas produtos embalados — Numai produse ambalate — Len balené produkty — Samo pakirani proizvodi — Ainoastaan pakatut tuotteet — Endast förpackade produkter

- (3) = Само рибни продукти — Pouze rybářské výrobky — Kun fiskeprodukter — Ausschließlich Fischereierzeugnisse — Ainult pakitud kalatooted — Αλιεύματα μόνο — Fishery products only — Únicamente productos pesqueros — Produits de la pêche uniquement — Unicamente prodotti della pesca — Tikai žuvų produktai — Tiktai žuvininkystės produktai — Csak halászáti termékek — Prodotti tassajd biss — Uitsluitend visserijproducten — Tylko produkty rybne — Apenas produtos da pesca — Numai produse din domeniul pescuitului — Len produkty rybolovu — Samo ribiški proizvodi — Ainoastaan kalastustuotteet — Endast fiskeriprodukter
- (4) = Само животински протеини — Pouze živočišné bílkoviny — Kun animalske proteiner — Nur tierisches Eiweiß — Ainult loomsed valgud — Ζωικές πρωτεΐνες μόνο — Animal proteins only — Únicamente proteínas animales — Uniquement protéines animales — Unicamente proteine animali — Tikai dzīvnieku proteīns — Tiktai gyvuliniai baltymai — Csak állati fehérjék — Proteini ta' l-animali biss — Uitsluitend dierlijke eiwitten — Tylko białko zwierzęce — Apenas proteínas animais — Numai proteine animale — Len živočišne bielkoviny — Samo živalske beljakovine — Ainoastaan eläinproteiinit — Endast djurprotein
- (5) = Само кожи с вълна и кожи — Pouze surové kůže s vlnou — Kun uld, skind og huder — Nur Wolle, Häute und Felle — Ainult villad, karusnahad ja loomanahad — Έριο και δέρματα μόνο — Wool hides and skins only — Únicamente lana, cueros y pieles — Laine et peaux uniquement — Unicamente lana e pelli — Tikai dzīvnieku vilna un zvērādas — Tiktai vilna, kailiai ir odos — Csak írhák és bőrok — Glud tas-suf biss — Uitsluitend wol, huden en vellen — Tylko skóry futerkowe i inne — Apenas lâ e peles — Numai lână și piei — Len vlnenē prikrāvy a kože — Samo kožu in koža — Ainostaan villa, vuodat ja nahat — Endast ull, hudar och skinn
- (6) = Само течни мазнини, масла и рибени масла — Pouze tekuté tuky, oleje a rybí tuky — Kun flydende fedtstoffer, olier og fiskeolier — Nur flüssige Fette, Öle und Fischöle — Ainult vedelad rasvad, ölid ja kalaõlid — Μόνον υγρά λίπη, έλαια και ψυδέλαια — Only liquid fats, oils, and fish oils — Sólo grasas líquidas, aceites y aceites de pescado — Graisses, huiles et huiles de poisson liquides uniquement — Esclusivamente grassi liquidi, oli e oli di pesce — Tikai šķidrie tauki, eļļa un zivju eļļa — Tiktai skysti riebalai, aliejus ir žuvų taukai — Csak folyékony zsírok, olajok és halolajok — Rahmijiet likvidi, žjūt, u žjūt tal-hut biss — Uitsluitend vloeibare vetten, oliën en visolie — Tylko płynne tłuszcze, oleje i oleje rybne — Apenas gorduras líquidas, óleos e óleos de peixe — Numai grăsimi, uleiuri și uleiuri de pește lichide — Len tekuté tuky, oleje a rybíe oleje — Samo tekoče maščobe, olja in ribja olja — Ainoastaan nestemäiset rasvat, öljyt ja kalaöljyt — Endast flytande fetter, oljor och fiskoljor
- (7) = Исландски понита (само от април до октомври) — Islandští poníci (pouze od dubna do října) — Islandske ponyer (kun fra april til oktober) — Islandponys (nur von April bis Oktober) — Islandi ponid (ainult aprillist oktoobrini) — Μικρόσωμα άλογα (πόνυς) (από τον Απρίλιο έως τον Οκτώβριο μόνο) — Icelandic ponies (from April to October only) — Poneys de Islandia (únicamente desde abril hasta octubre) — Poneys d'Islande (d'avril à octobre uniquement) — Poneys islandesi (solo da aprile ad ottobre) — Isländes poniji (tikai no aprīļa līdz oktobrim) — Islandijos poniai (tikai nuo balandžio iki spalio mėn.) — Izlandi pónik (csak áprilistól októberig) — Ponijiet Islandizi (minn April sa Ottubru biss) — IJslandse pony's (enkel van april tot oktober) — Kucyki islandzkie (tylko od kwietnia do października) — Póneis da Islândia (apenas de Abril a Outubro) — Ponei islandezi (numai între lunile aprilie și octombrie) — Islandské poníky (len od apríla do októbra) — Islandski poniji (samo od aprila do oktobra) — Islanninponit (ainoastaan huhtikuusta lokakuuhun) — Islandshästar (endast från april till oktober)
- (8) = Само еднокопитни — Pouze koňovití — Kun enhovede dyr — Nur Einhufer — Ainult hobuslased — Μόνο ιπποειδή — Equidae only — Equinos únicamente — Équidés uniquement — Unicamente equidi — Tikai Equidae — Tiktai arkliniai gyvūnai — Csak lófélék — Ekvidi biss — Uitsluitend paardachtigen — Tylko koniowate — Apenas equideos — Numai ecvidee — Len zvīeratā koņovité — Samo equidae — Ainoastaan hevoseet — Endast hästdjur
- (9) = Само тропически риби — Pouze tropické ryby — Kun tropiske fisk — Nur tropische Fische — Ainult troopilised kalad — Τροπικά ψάρια μόνο — Tropical fish only — Únicamente peces tropicales — Poissons tropicaux uniquement — Unicamente pesci tropicali — Tikai tropu zivis — Tiktai tropinės žuvis — Csak trópusi halak — Hut tropikali biss — Uitsluitend tropische vissen — Tylko ryby tropikalne — Apenas peixes tropicais — Numai pești tropicali — Len tropické ryby — Samo tropske ribe — Ainoastaan trooppiset kalat — Endast tropiska fiskar
- (10) = Само котки, кучета, гризачи, зайцеподобни, живи риби и влечуги — Pouze kočky, psi, hlodavci, zajícovci, živé ryby a plazi — Kun katte, hunde, gnare, harer, levende fisk og krybdyr — Nur Katzen, Hunde, Nagetiere, Hasentiere, lebende Fische und Reptilien — Ainult kassid, koerad, närlised, jänelised, eluskalad, roomajad ja muud linnud, välja arvatud jaanalinulased. — Μόνο γάτες, σκύλοι, τρωκτικά, λαγόμορφα, ζωντανά ψάρια, ερπετά και πτηνά, εκτός από τα στρουθιοειδή — Only cats, dogs, rodents, lagomorphs, live fish, and reptiles — Unicamente gatos, perros, roedores, lagomorfos, peces vivos y reptiles. — Uniquement chats, chiens, rongeurs, lagomorphes, poissons vivants et reptiles — Unicamente cani, gatti, roditori, lagomorfi, pesci vivi e rettili — Tikai kači, supi, graužėji, lagomorphs, dzīvas zivis, un reptiļi. — Tiktai katės, šunys, graužikai, kiškiniai, gyvos žuvis, ropliai. — Csak macskák, kutyák, rágcsálók, nyúl-félék, élő halak és hüllők — Qtates, klieb, rodenti, lagomorfi, hut haj, u rettili biss. — Uitsluitend katten, honden, knaagdieren, haasachtigen, levende vissen en reptielen — Tylko psy, koty, gryzonie, zajączokształne, żywe ryby i gady — Apenas gatos, cães, roedores, lagomorfos, peixes vivos e répteis — Numai pisici, câini, rozătoare, lagomorfe, pești vii și reptile — Len mačky, psy, hlodavce, zającovitē zvīeratā, živē ryby a plazy. — Samo mačke, psi, glodalci, lagomorfi, žive ribe, plazilci in ptiči — Ainoastaan kissat, koirat, jysijät, jäniseläimet, elävät kalat, matelijat ja muut kuin sileälästäisiin kuuluvat linnut. — Endast katter, hundar, gnagare, hardjur, levande fiskar, reptiler och fåglar, andra än strutsar.
- (11) = Само насипна храна за животни — Pouze krmiva ve velkém — Kun foderstoffer i løs afladning — Nur Futtermittel als Schüttgut — Ainult pakendamata loomatoit — Ζωοτροφές χύμα μόνο — Only feedstuffs in bulk — Únicamente alimentos a granel para animales — Aliments pour animaux en vrac uniquement — Unicamente alimenti per animali in massa — Tikai beramā lopbarība — Tiktai neįpakuoti pašarai — Csak ömlesztett takarmányok — Oggetti ta' l-għalf fi kwantitajiet kbar biss — Uitsluitend onverpakte diervoeders — Tylko żywność luzem — Apenas alimentos para animais a granel — Numai furaje la vrac — Len vol'ne uložené krmivá — Samo krma v razsutem stanju — Ainoastaan pakkaamaton rehu — Endast foder i lösvikt

(12) = За (U), в случай на еднокопитни, само тези, предназначени за зоологически градини; и за (O), само пилета на един ден, риба, кучета, котки, насекоми или други животни, предназначени за зоологически градини — Pro (U), v případě lichokopytníků, pouze ti odeslaní do zoologické zahrady; a pro (O) pouze jednodenní kuřata, ryby, psi, kočky, hmyz nebo jiná zvířata odeslaná do zoologické zahrady. — Ved (U), for så vidt angår dyr af hestefamilien, kun dyr sendt til en zoologisk have; og ved (O), kun daggamle kyllinger, fisk, hunde, katte, insekter eller andre dyr sendt til en zoologisk have — Für (U) im Fall von Einhufern, nur an einen Zoo versandte Tiere; und für (O) nur Eintagsküken, Fische, Hunde, Katzen, Insekten oder andere für einen Zoo bestimmte Tiere. — Ainult (U) loomaaeda mõeldud hobuslaste puhul; ja ainult (O) ühepäevaste tibude, kalade, koerte, kasside, putukate ja teiste loomaaeda mõeldud loomade puhul. — Για την κατηγορία (U) στην περίπτωση των μόνοπλων, μόνο αυτά προς μεταφορά σε ζωολογικό κήπο και για την κατηγορία (O), μόνο νεοσσοί μιας ημέρας, ψάρια, σκύλοι, γάτες, έντομα, ή άλλα ζώα προς μεταφορά σε ζωολογικό κήπο — For (U) in the case of solipeds, only those consigned to a zoo; and for (O), only day old chicks, fish, dogs, cats, insects, or other animals consigned to a zoo — En lo que se refiere a (U) en el caso de solípedos, sólo los destinados a un zoológico; en cuanto a (O), sólo polluelos de un día, peces, perros, gatos, insectos u otros animales destinados a un zoológico — Pour »O«, dans le cas des solipèdes, uniquement ceux expédiés dans un zoo; et pour »O«, uniquement les poussins d'un jour, poissons, chiens, chats, insectes ou autres animaux expédiés dans un zoo. — Per (U) nel caso di solipedi, soltanto quelli destinati ad uno zoo, e per (O), soltanto pulcini di un giorno, pesci, cani, gatti, insetti o altri animali destinati ad uno zoo — (U) tikai tie nepārnadži, kas ir nodoti zoodārzam; (O) tikai vienu dienu veci cāļi, zivis, suņi, kaķi, kukaiņi un citi dzīvnieki, kas ir nodoti zoodārzam. — (U) neporakanopinių atveju – tiktai jei vežami į zoologijos sodą, ir (O) – tiktai vienadieniai viščiukai, žuvis, šunys, katės, vabzdžiai arba kiti į zoologijos sodą vežami gyvūnai. — Az (U) páratlanújjú patások esetében csak az állatkertbe szállított egyedek; az (O) esetében csak naposcsibék, halak, kutyák, macskák, rovarok vagy egyéb állatkertbe szállított állatok — Ghal (U) fil-kaž ta' solipedi, dawk biss ikkonsenjati lil żu; u ghal (O), flieles ta' ġurnata żmien, hut, klieb, qtates, insetti, jew annimali ohra kkonsenjati lil żu, biss — Voor (U) in het geval van eenhoevigen uitsluitend naar een zoo verzonden dieren en voor (O) uitsluitend eendagskuikens, vissen, honden, katten, insecten of andere naar een zoo verzonden dieren — Przy (U) w przypadku koniowatych – tylko przeznaczone do zoo; a przy (O) – tylko jednodzienne kurczęta, ryby, psy, koty, owady i inne zwierzęta przeznaczone do zoo. — Relativamente a (U), no caso dos solípedos, só os de jardim zoológico; relativamente a (O), só pintos do dia, peixes, cães, gatos, insectos ou outros animais de jardim zoológico — Pentru (U) în cazul solipedelor, numai cele încredințate unei grădini zoologice; și pentru (O), doar pui de o zi, pești, câini, pisici, insecte sau alte animale încredințate unei grădini zoologice — Pre (U) v prípade nepárnokopytníkov len tie, ktoré sa posielajú do ZOO; a pre (O) len jednodňové kurčatá, ryby, psy, mačky, hmyz alebo iné zvieratá posielané do ZOO. — Za (U) v primeru enokopitarjev, samo tisti, namenjeni v živalski vrt; in za (O), samo dan stari piščanci, ribe, psi, mačke, žuželke, ali druge živali, namenjene v živalski vrt — Sorkka- ja kavioeläimistä (U) ainoastaan eläintarhaan tarkoitettui kavioeläimet; muista eläimistä (O) ainoastaan eläintarhaan tarkoitettui untuvikot, kalat, koirat, kissat, hyönteiset tai muut eläimet — För (U) när det gäller vilda och tama hovdjur, endast sådana som finns i djurparker; och för (O), endast daggamla kycklingar, fiskar, hundar, katter, insekter eller andra djur i djurparker.

(13) = Предназначено за транзитното преминаване през Европейската общност на пратки с някои продукти от животински произход за консумация от човека, идващи за или от Русия, по реда на процедурите на съответното общностно законодателство. — Určeno k přepravě přes Evropské společenství pro zásilky s určitými výrobky živočišného původu pro lidskou spotřebu, které směřují do nebo pocházejí z Ruska podle zvláštních postupů tušených v příslušném právu Společenství. — Udpeget EF-transitsted for sendering af visse animalske produkter til konsum, som transporteres til eller fra Rusland i henhold til de særlige procedurer, der er fastsat i de relevante EF-bestemmelser — Für den Versand von zum menschlichen Verzehr bestimmten Erzeugnissen tierischen Ursprungs aus oder nach Russland durch das Zollgebiet der Europäischen Gemeinschaft gemäß den in den einschlägigen Rechtsvorschriften der Gemeinschaft vorgesehenen Verfahren — Määratud transiidiks üle Euroopa Ühenduse teatud inimtarbimiseks mõeldud loomset päritolu toodete partiidele, mis lähevad või tulevad Venemaalt ning on ette nähtud ühenduse seadusandluse vastavate protseduuride alla kuulumiseks. — Προς διαμετακόμιση ορισμένων προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για κατανάλωση από τον άνθρωπο μέσω της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, προερχόμενων από και κατευθυνόμενων προς τη Ρωσία, σύμφωνα με ειδικές διαδικασίες που προβλέπονται στη σχετική κοινοτική νομοθεσία — Designated for transit across the European Community for consignments of certain products of animal origin for human consumption, coming to or from Russia under the specific procedures foreseen in relevant Community legislation. — Designado para el tránsito a través de la Comunidad Europea de partidas de determinados productos de origen animal destinados al consumo humano, que tienen Rusia como origen o destino, con arreglo a los procedimientos específicos previstos en la legislación comunitaria pertinente — Désigné pour le transit, dans la Communauté européenne, d'envois de certains produits d'origine animale destinés à la consommation humaine, en provenance ou à destination de la Russie selon les procédures particulières prévues par la législation communautaire applicable. — Designato per il transito nella Comunità europea di partite di taluni prodotti di origine animale destinati al consumo umano, provenienti dalla o diretti in Russia, secondo le procedure specifiche previste nella pertinente legislazione comunitaria — Norikojums sūtījumu tranzītam caur Eiropas Kopienų noteiktu dzīvnieku izcelsmes produktu, kas tiek sūtīti uz Krieviju vai no tās, patēriņam saskaņā ar noteiktu, attiecīgā Kopienas likumdošanā paredzētu kārtību. — Skirta tam tikrų gyvulinės kilmės produktų, skirtų žmonių maistui, siuntų tranzitui per Europos bendriją, vežamų į arba iš Rusijos vadovaujantis specialia atitinkamuose Bendrijos teisės aktuose numatyta tvarka. — Az Európai Közösségen keresztül történő tranzit szállításra kijelölve bizonyos emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek szállítmányai számára, amelyek Oroszországból érkeznek a vonatkozó közösségi jogszabályokban előre elrendelt különleges eljárások szerint. — Allokati ghat-trağitt tul il-Komunità Ewropea għal kunsinji ta' ċerti prodotti għall-konsum tal-bniedem li joriginaw mill-annimali, provenjenti minn jew diretti lejn ir-Russja taht il-proċeduri speċifiċi previsti fil-legislażzjoni Komunitarja rilevanti. — Aangewezen voor doorvoer door de Europese Gemeenschap van partijen van bepaalde producten van dierlijke oorsprong die bestemd zijn voor menselijke consumptie, bestemd voor of afkomstig van Rusland, overeenkomstig de specifieke procedures van de relevante communautaire wetgeving — Przeznaczone do przewozu przez Wspólnotę Europejską przesyłek pewnych produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi, przywożonych lub pochodzących z Rosji, na podstawie szczególnych procedur przewidzianych w odpowiednich przepisach Wspólnoty. — Designado para o trânsito, na Comunidade Europeia, de remessas de certos produtos de origem animal destinados ao consumo humano, com destino à Rússia ou dela provenientes, ao abrigo dos procedimentos específicos previstos pela legislação comunitária pertinente — Desemnăat pentru tranzitul în cadrul Comunității Europene privind transportul anumitor produse de origine animală destinate consumului uman, înspre sau dinspre Rusia, conform unor proceduri specifice prevăzute de legislația comunitară relevantă — Určené na tranzit cez Európske spoločenstvo pre zásielky určitých produktov živočíšneho pôvodu na ľudskú spotrebu pochádzajúce z Ruska podľa osobitných postupov plánovaných v príslušnej legislatíve Spoločenstva. — Določeno za tranzit preko Evropske skupnosti za pošiljke nekaterih proizvodov živalskega izvora za

prehrano ljudi, ki prihajajo iz Rusije po posebnih postopkih, predvidenih v ustrezni zakonodaji Skupnosti. — Asetettu passitukseen Euroopan yhteisön kautta, kun on kyse tiettyjen ihmisravinnoksi tarkoitettujen eläinperäisten tuotteiden lähetyksistä, jotka tulevat Venäjälle tai lähtevät sieltä yhteisön lainsäädännön mukaisia erityismentettelyjä noudattaen — För transit genom Europeiska gemenskapen av sändningar av vissa produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel, som transporteras till eller från Ryssland enligt de särskilda förfaranden som fastställts i relevant gemenskapslagstiftning.

- (14) = Разрешени са ограничен брой видове, така както е определено от компетентния национален орган — Povoluje se omezený počet druhů podle definice příslušných vnitrostátních orgánů. — Et begrænset antal arter som fastsat af den kompetente nationale myndighed. — Es ist nur eine begrenzte, von der zuständigen nationalen Behörde festgelegte Anzahl Arten zugelassen — Lubatud on ainult piiratud arv liike, mille on kindlaks määranud pädev siseriiklik asutus. — Επιτρέπεται περιορισμένος μόνο αριθμός ειδών, τα οποία καθορίζονται από την αρμόδια εθνική αρχή — A limited number of species are permitted, as defined by the competent national authority — Se permite un número limitado de especies, tal como lo establezca la autoridad nacional competente — Suivant la définition de l'autorité nationale compétente, un nombre limité d'espèces sont autorisées. — Sono ammesse solo alcune specie quali definite dall'autorità nazionale competente — Atlauts ierobežots sugu skaits, kā noteikusi attiecīgās valsts kompetentā iestāde — Leidžiamas ribotas skaičius rūšių, kaip nustatyta kompetentingos nacionalinės institucijos — Korlátozott számú faj engedélyezett az illetékes nemzeti hatóság meghatározása szerint. — Numru limitat ta' speci huwa permess, kif definit mill-awtorità nazzjonali kompetenti. — Een beperkt aantal soorten is toegelaten, als omschreven door de bevoegde nationale autoriteit — Dopuszcza się ograniczoną liczbę gatunków, jak określiły właściwe władze krajowe. — É permitido um número limitado de espécies, a definir pela autoridade nacional competente — Este permis un număr limitat de specii, stabilit de autoritatea națională competentă. — Je povolený obmedzený počet druhov, ako určil príslušný národný orgán. — Dovoljeno je omejeno število vrst, kakor je določil pristojni nacionalni organ. — Toimivaltaisen kansallisen viranomaisen määrittelemä rajoitettu määrä lajeja sallitaan — Ett begränsat antal arter tillåts, enligt vad som fastställts av den behöriga nationella myndigheten.
- (15) = Това одобрение важи единствено до 31.7.2011 г. — Toto schválení platí pouze do 31. července 2011. — Denne godkendelse gælder kun indtil den 31. juli 2011 — Diese Genehmigung gilt nur bis zum 31.7.2011 — See heakskiit kehtib ainult 31. juulini 2011. — Η έγκριση αυτή ισχύει μόνο έως τις 31 Ιουλίου 2011 — This approval is valid only until 31.7.2011. — Esta autorización únicamente es válida hasta el 31 de julio de 2011 — Cette autorisation n'est valable que jusqu'au 31 juillet 2011. — La presente autorizzazione è valida soltanto fino al 31.7.2011 — Šis apstiprinājums ir spēkā tikai līdz 2011. gada 31. jūlijam. — Šis patvirtinimas galioja tik iki 2011 m. liepos 31 d. — A jóváhagyás 2011. július 31-ig érvényes. — Din l-approvazzjoni hija valida biss sal-31 ta' Lulju 2011. — Deze goedkeuring is slechts geldig tot en met 31 juli 2011 — Niniejsze zatwierdzenie jest ważne do dnia 31 lipca 2011 r. — Esta aprovação só é válida até 31 de Julho de 2011 — Această aprobare este valabilă numai până la 31 iulie 2011 — Toto schválenie je platné len do 31. júla 2011. — Ta odobritev velja samo do 31.7.2011. — Tämä hyväksyntä on voimassa ainoastaan 31 päivään heinäkuuta 2011 saakka. — Detta godkännande är bara giltigt till den 31 juli 2011.

Страна: Белгия — **Země:** Belgie — **Land:** Belgien — **Land:** Belgien — **Riik:** Belgia — **Χώρα:** Βέλγιο — **Country:** Belgium — **País:** Bélgica — **Pays:** Belgique — **Paese:** Belgio — **Valsts:** Bēlgija — **Šalis:** Belgija — **Ország:** Belgium — **Pajiz:** Belgju — **Land:** België — **Kraj:** Belgia — **País:** Bélgica — **Ṭara:** Belgia — **Krajina:** Belgicko — **Država:** Belgia — **Maa:** Belgia — **Land:** Belgien

1	2	3	4	5	6
Antwerpen	BE 02699	P	Kaai 650	HC, NHC	
			Kallo	HC, NHC	
Brussel-Zaventem	BE 02899	A	Flight Care	HC-T (2)	
			Flight Care 2	NHC (2)	U, E, O
			Avia Partner	HC-T (2)	
			WFS	HC-T (2)	
			Swiss Port	HC-T (2)	
Gent	BE 02999	P		HC-NT (6), NHC-NT (6)	
Liège	BE 03099	A		HC, NHC-NT (2), NHC-T(FR)	U, E, O
Oostende	BE 02599	P		HC-T (2)	
Oostende	BE 03199	A		HC (2)	E
Zeebrugge	BE 02799	P	OCHZ	HC (2), NHC (2)	

Страна: България — **Země:** Bulharsko — **Land:** Bulgarien — **Land:** Bulgarien — **Riik:** Bulgaaria — **Χώρα:** Βουλγαρία — **Country:** Bulgaria — **País:** Bulgaria — **Pays:** Bulgarie — **Paese:** Bulgaria — **Valsts:** Bulgārija — **Šalis:** Bulgarija — **Ország:** Bulgária — **Pajjiž:** il-Bulgarija — **Land:** Bulgarije — **Kraj:** Bulgaria — **País:** Bulgária — **Ṭara:** Bulgaria — **Krajina:** Bulharsko — **Država:** Bolgarija — **Maa:** Bulgaria — **Land:** Bulgarien

1	2	3	4	5	6
Bregovo	BG 00199	R		HC(2), NHC	
Burgas	BG 00299	P		HC(2), NHC	
Gjushevo	BG 00399	R		HC(2), NHC	
Kalotina	BG 00499	R		HC(2), NHC	U, E, O
Kapitan Andreevo	BG 00599	R		HC, NHC	U, E, O
Sofia	BG 00699	A		HC(2), NHC(2)	E, O
Varna	BG 00799	P		HC(2), NHC	
Zlatarevo	BG 00899	R		HC(2), NHC	

Страна: Чешка република — **Země:** Česká republika — **Land:** Tjekkiet — **Land:** Tschechische Republik — **Riik:** Tšehhi Vabariik — **Χώρα:** Τσεχική Δημοκρατία — **Country:** Czech Republic — **País:** República Checa — **Pays:** République tchèque — **Paese:** Repubblica ceca — **Valsts:** Čehija — **Šalis:** Čekijos Respublika — **Ország:** Cseh Köztársaság — **Pajjiž:** Repubblika Ċeka — **Land:** Tsjechië — **Kraj:** Czechy — **País:** República Checa — **Ṭara:** Republica Cehă — **Krajina:** Česká republika — **Država:** Česka — **Maa:** Tšekki — **Land:** Tjeckien

1	2	3	4	5	6
Praha-Ruzyně	CZ 00099	A		HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC(NT)(2)	E, O

Страна: Дания — **Země:** Dánsko — **Land:** Danmark — **Land:** Dänemark — **Riik:** Taani — **Χώρα:** Δανία — **Country:** Denmark — **País:** Dinamarca — **Pays:** Danemark — **Paese:** Danimarca — **Valsts:** Dānija — **Šalis:** Danija — **Ország:** Dánia — **Pajjiž:** Danimarka — **Land:** Denemarken — **Kraj:** Dania — **País:** Dinamarca — **Ṭara:** Danemarca — **Krajina:** Dánsko — **Država:** Danska — **Maa:** Tanska — **Land:** Danmark

1	2	3	4	5	6
Ålborg 1 (Greenland Port) 1	DK 02299	P		HC-T(FR)(1)(2)	
Ålborg 2 (Greenland Port) 2	DK 51699	P		HC(2), NHC (2)	
Århus	DK 02199	P		HC(1)(2), NHC-T(FR), NHC-NT(2)(11)	
Esbjerg	DK 02399	P		HC-T(FR)(1)(2), NHC-T(FR)(2), NHC-NT(11)	
Fredericia	DK 11099	P		HC(1)(2), NHC(2), NHC-(NT)11	
Hanstholm	DK 11399	P		HC-T(FR)(1)(3)	
Hirtshals	DK 11599	P	Centre 1	HC-T(FR)(1)(2)	
			Centre 2	HC-T(FR)(1)(2)	
Billund	DK 01799	A		HC-T(1)(2), NHC(2)	U, E, O

1	2	3	4	5	6
København	DK 11699	A	Centre 1, SAS 1 (North)	HC(1)(2), NHC*	
			Centre 2, SAS 2 (East)	HC*, NHC(2)	
			Centre 3		U, E, O
København	DK 21699	P		HC(1), NHC-T(FR), NHC-NT	
Kolding	DK 01899	P		NHC(11)	
Skagen	DK 01999	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	

Страна: Германия — **Země:** Německo — **Land:** Tyskland — **Land:** Deutschland — **Riik:** Saksamaa — **Χώρα:** Γερμανία —
Country: Germany — **País:** Alemania — **Pays:** Allemagne — **Paese:** Germania — **Valsts:** Vācija — **Šalis:** Vokietija —
Ország: Németország — **Pajjiž:** Germanja — **Land:** Duitsland — **Kraj:** Niemcy — **País:** Alemanha — **Ṭara:** Germania —
Krajina: Nemecko — **Država:** Nemčija — **Maa:** Saksa — **Land:** Tyskland

1	2	3	4	5	6
Berlin-Tegel	DE 50299	A		HC, NHC	O
Brake	DE 51599	P		NHC-NT(4)	
Bremen	DE 50699	P		HC, NHC	
Bremerhaven	DE 50799	P		HC, NHC	
Cuxhaven	DE 51699	P	IC 1	HC-T(FR)(3)	
			IC 2	HC-T(FR)(3)	
Düsseldorf	DE 51999	A		HC(2), NHT-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O
Frankfurt/Main	DE 51099	A		HC, NHC	U, E, O
Hahn Airport	DE 55999	A		HC(2), NHC(2)	O
Hamburg Flughafen	DE 50999	A		HC, NHC	U, E, O
Hamburg Hafen*	DE 50899	P		HC, NHC	*E(7)
Hannover-Langenhagen	DE 51799	A		HC(2), NHC(2)	O
Kiel	DE 52699	P		HC, NHC	E
Köln	DE 52099	A		HC(2), NHC(2)	O
Konstanz Straße	DE 53199	R		HC, NHC	U, E, O
Lübeck	DE 52799	P		HC, NHC	U, E
München	DE 49699	A		HC(2), NHC(2)	O
Rostock	DE 51399	P		HC, NHC	U, E, O
Rügen	DE 51199	P		HC(3)	
Schönefeld	DE 50599	A		HC(2), NHC(2)	U, E, O
Stuttgart	DE 49099	A		HC(2), NHC(2)	O
Weil/Rhein	DE 49199	R		HC, NHC	U, E, O
Weil/Rhein Mannheim	DE 53299	F		HC, NHC	

Страна: Естония — **Země:** Estonsko — **Land:** Estland — **Land:** Estland — **Riik:** Eesti — **Χώρα:** Εσθονία — **Country:** Estonia — **País:** Estonia — **Pays:** Estonie — **Paese:** Estonia — **Valsts:** Igaunija — **Šalis:** Estija — **Ország:** Észtország — **Pajjiž:** Estonja — **Land:** Estland — **Kraj:** Estonia — **País:** Estónia — **Ṭara:** Estonia — **Krajina:** Estónsko — **Država:** Estonija — **Maa:** Viro — **Land:** Estland

1	2	3	4	5	6
Luhamaa	EE 00199	R		HC, NHC	U, E
Muuga	EE 00399	P	IC 1	HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			AS Refetra	HC-T(FR)2	
Narva	EE 00299	R		HC, NHC-NT	
Paldiski	EE 00599	P		HC(2), NHC-NT(2)	
Paljassaare	EE 00499	P		HC-T(FR)(2)	

Страна: Гърция — **Země:** Řecko — **Land:** Grækenland — **Land:** Griechenland — **Riik:** Kreeka — **Χώρα:** Ελλάδα — **Country:** Greece — **País:** Grecia — **Pays:** Grèce — **Paese:** Grecia — **Valsts:** Grieķija — **Šalis:** Graikija — **Ország:** Görögország — **Pajjiž:** Grečja — **Land:** Griekenland — **Kraj:** Grecja — **País:** Grécia — **Ṭara:** Grecia — **Krajina:** Grécko — **Država:** Grčija — **Maa:** Kreikka — **Land:** Grekland

1	2	3	4	5	6
Evzoni	GR 06099	R		HC, NHC-NT	U, E, O
Athens International Airport	GR 05599	A		HC(2), NHC-NT(2)	U, E, O
Idomeni	GR 06299	F			U, E
Kakavia	GR 07099	R		HC(2), NHC-NT	
Neos Kafkassos	GR 06399	F		HC(2), NHC-NT	U, E
Neos Kafkassos	GR 06399	R		HC, NHC-NT	U, E
Peplos	GR 07299	R		HC(2), NHC-NT	E
Pireas	GR 05499	P		HC(2), NHC-NT	
Thessaloniki	GR 05799	A		HC-T(CH)(2), NHC-NT	O
Thessaloniki	GR 05699	P		HC(2), NHC-NT	

Страна: Испания — **Země:** Španělsko — **Land:** Spanien — **Land:** Spanien — **Riik:** Hispaania — **Χώρα:** Ισπανία — **Country:** Spain — **País:** España — **Pays:** Espagne — **Paese:** Spagna — **Valsts:** Spānija — **Šalis:** Ispanija — **Ország:** Spanyolország — **Pajjiž:** Spanja — **Land:** Spanje — **Kraj:** Hiszpania — **País:** Espanha — **Ṭara:** Spania — **Krajina:** Španielsko — **Država:** Španija — **Maa:** Espanja — **Land:** Spanien

1	2	3	4	5	6
A Coruña–Laxe	ES 48899	P	A Coruña	HC, NHC	
			Laxe	HC	
Algeciras	ES 47599	P	Productos	HC, NHC	
			Animales		U, E, O
Alicante	ES 49999	A		HC(2), NHC(2)	O
Alicante	ES 48299	P		HC, NHC-NT	

1	2	3	4	5	6
Almería	ES 50099	A		HC(2), NHC(2)	O
Almería	ES 48399	P		HC, NHC-NT	
Asturias	ES 50199	A		HC(2)	
Barcelona	ES 50299	A	Iberia	HC(2), NHC(2)	O
			Flightcare	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O
Barcelona	ES 47199	P		HC, NHC	
Bilbao	ES 50399	A		HC(2), NHC(2)	O
Bilbao	ES 48499	P		HC, NHC-NT, NHC-T(FR)	
Cádiz	ES 47499	P		HC, NHC	
Cartagena	ES 48599	P		HC, NHC	
Castellón	ES 49799	P		HC, NHC	
Gijón	ES 48699	P		HC, NHC	
Gran Canaria	ES 50499	A		HC(2), NHC-NT(2)	O
Huelva	ES 48799	P	Puerto interior	HC	
			Puerto exterior	NHC-NT	
Las Palmas de Gran Canaria	ES 48199	P	Productos	HC, NHC	
			Animales		U, E, O
Madrid	ES 47899	A	Iberia	HC(2), NHC(2)	U, E, O
			Flightcare	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	U, E, O
			PER4	HC-T(CH)(2)	
			WFS: World Wide Flight Services	HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O
Málaga	ES 50599	A		HC(2), NHC(2)	O
Málaga	ES 47399	P		HC, NHC	U, E, O
Marín	ES 49599	P		HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
Palma de Mallorca	ES 47999	A		HC(2)-NT, HC(2)-T(CH), HC(2)-T(FR)*, NHC(2)-NT, NHC(2)-T(CH), NHC(2)-T(FR)*	O
Santa Cruz de Tenerife	ES 48099	P	Dársena	HC	
			Dique	NHC	U, E, O
Santander	ES 50799	A		HC(2), NHC(2)	
Santander	ES 48999	P		HC, NHC	
Santiago de Compostela	ES 49899	A		HC(2), NHC(2)	
San Sebastián*	ES 50699	A		HC(2)*, NHC(2)*	
Sevilla	ES 50899	A		HC(2), NHC(2)	O

1	2	3	4	5	6
Sevilla	ES 49099	P		HC, NHC	
Tarragona	ES 49199	P		HC, NHC	
Tenerife Norte	ES 50999	A		HC(2)	
Tenerife Sur	ES 49699	A	Productos	HC(2), NHC(2)	
			Animales		U, E, O
Valencia	ES 51099	A		HC(2), NHC(2)	O
Valencia	ES 47299	P		HC, NHC	
Vigo	ES 51199	A		HC(2), NHC(2)	
Vigo	ES 47699	P	T.C. Guixar	HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			Pantalan 3	HC-T(FR)(2,3)	
			Frioya	HC-T(FR)(2,3)	
			Frigalsa	HC-T(FR)(2,3)	
			Pescanova	HC-T(FR)(2,3)	
			Vieirasa	HC-T(FR)(3)	
			Fandicosta	HC-T(FR)(2,3)	
			Frig. Morrazo	HC-T(FR)(3)	
Vilagarcía-Ribeira-Caramiñal	ES 49499	P	Vilagarcía	HC(2), NHC(2,11)	
			Ribeira	HC	
			Caramiñal	HC	
Vitoria	ES 49299	A	Productos	HC(2), NHC-NT(2), NHC-T(CH)(2)	
			Animales		U, E, O
Zaragoza	ES 49399	A		HC(2)	

Страна: Франция — **Země:** Francie — **Land:** Frankrig — **Land:** Frankreich — **Riik:** Prantsusmaa — **Χώρα:** Γαλλία —
Country: France — **País:** Francia — **Pays:** France — **Paese:** Francia — **Valsts:** Francija — **Šalis:** Prancūzija — **Ország:**
 Franciaország — **Pajjiž:** Franza — **Land:** Frankrijk — **Kraj:** Francja — **País:** França — **Ṭara:** Franța — **Krajina:**
 Francúzsko — **Država:** Francija — **Maa:** Ranska — **Land:** Frankrike

1	2	3	4	5	6
Beauvais	FR 16099	A			E
Bordeaux	FR 13399	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Bordeaux	FR 23399	P		HC-NT	
Boulogne	FR 16299	P		HC-T(1)(3), HC-NT(1)(3)	
Brest	FR 32999	A		HC-T(CH)(1)(2)	
Brest	FR 12999	P		HC-T(FR), NHC-T(FR)	

1	2	3	4	5	6
Châteauroux-Déols	FR 13699	A		HC-T(2)	
Concarneau-Douarnenez	FR 22999	P	Concarneau	HC-T(1)(3)	
			Douarnenez	HC-T(FR)(1)(3)	
Deauville	FR 11499	A			E
Dunkerque	FR 15999	P	Caraïbes	HC-T(1), HC-NT	
			Maison Blanche	NHC-NT	
Ferney-Voltaire (Genève)	FR 20199	A		HC-T(1)(2), HC-NT, NHC	O
Le Havre	FR 17699	P	Hangar 56	HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC	
			Dugrand	HC-T(FR)(1)(2)	
			EFBS	HC-T(FR)(1)(2)	
			Fécamp	HC-NT(6), NHC-NT(6)	
Lorient	FR 15699	P	STEF TFE	HC-T(1), HC-NT	
			CCIM	NHC	
Lyon-Saint-Exupéry	FR 16999	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	O
Marseille Port (15)	FR 11399	P	Hangar 14		E
			STEF	HC-T(1)(2), HC-NT(2)	
Marseille-Fos-sur-Mer	FR 31399	P		HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC(2)	
Marseille aéroport	FR 21399	A		HC-T(l), HC-NT, NHC-NT	O
Nantes-Saint-Nazaire	FR 14499	P		HC-T(l), HC-NT, NHC-NT	
Nice	FR 10699	A		HC-T(CH)(2)	O
Orly	FR 29499	A	SFS	HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC	
			Air France	HC-T(l), HC-NT	
Réunion-Port Réunion	FR 29999	P		HC, NHC	
Réunion-Roland-Garros	FR 19999	A		HC, NHC	O
Roissy Charles-de-Gaulle	FR 19399	A	Air France	HC-T(1), HC-NT, NHC-NT	
			France Handling	HC-T(1), HC-NT, NHC	
			Station animalière		U, E, O
Rouen	FR 27699	P		HC-T(1), HC-NT, NHC	
Saint-Louis Bâle	FR 26899	A		HC-T(1), HC-NT, NHC	O
Saint-Louis Bâle	FR 16899	R		HC-T(1), HC-NT, NHC	

1	2	3	4	5	6
Saint-Malo	FR 13599	P		NHC-NT	
Saint-Julien Bardonnex	FR 17499	R		HC-T(1), HC-NT, NHC	U, O
Sète	FR 13499	P	Frontignan	HC-T(1), HC-NT	
Toulouse-Blagnac	FR 13199	A		HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC(2)	O
Vatry	FR 15199	A		HC-T(CH)(2)	

Страна: Ирландия — **Země:** Irsko — **Land:** Irland — **Land:** Irland — **Riik:** Iirimaa — **Χώρα:** Ιρλανδία — **Country:** Ireland — **País:** Irlanda — **Pays:** Irlande — **Paese:** Irlanda — **Valsts:** Īrija — **Šalis:** Airija — **Ország:** Írország — **Pajjiž:** Irlanda — **Land:** Ierland — **Kraj:** Irlandia — **País:** Irlanda — **Ṭara:** Irlanda — **Krajina:** Írsko — **Država:** Irska — **Maa:** Irlanti — **Land:** Irland

1	2	3	4	5	6
Dublin Airport	IE 02999	A			E, O
Dublin Port	IE 02899	P		HC(2), NHC	
Shannon	IE 03199	A		HC(2), NHC(2)	U, E, O

Страна: Италия — **Země:** Itálie — **Land:** Italien — **Land:** Italien — **Riik:** Itaalia — **Χώρα:** Ιταλία — **Country:** Italy — **País:** Italia — **Pays:** Italie — **Paese:** Italia — **Valsts:** Itālija — **Šalis:** Italija — **Ország:** Olaszország — **Pajjiž:** Italja — **Land:** Italië — **Kraj:** Włochy — **País:** Itália — **Ṭara:** Italia — **Krajina:** Taliansko — **Država:** Italija — **Maa:** Italia — **Land:** Italien

1	2	3	4	5	6
Ancona	IT 10199	A		HC, NHC	
Ancona	IT 00199	P		HC	
Bari	IT 00299	P		HC, NHC	
Bergamo	IT 03999	A		HC, NHC	
Bologna–Borgo Panigale	IT 00499	A		HC, NHC	O
Campocologno	IT 03199	F			U
Chiasso	IT 10599	F		HC, NHC	U, O
Chiasso	IT 00599	R		HC, NHC	U, O
Gaeta	IT 03299	P		HC-T(3)	
Genova	IT 01099	P	Calata Sanità (terminal Sech)	HC, NHC-NT	
			Nino Ronco (terminal Messina)	NHC-NT	
			Porto di Voltri (Voltri)	HC, NHC-NT	
			Ponte Paleocapa	NHC-NT(6)	
			Porto di Vado (Vado Ligure–Savona)	HC-T(FR), NHC-NT	

1	2	3	4	5	6
Genova	IT 11099	A		HC, NHC	O
Gioia Tauro	IT 04099	P		HC, NHC	
Gran San Bernardo-Pollein	IT 02099	R		HC, NHC	
La Spezia	IT 03399	P		HC, NHC	U, E
Livorno-Pisa	IT 01399	P	Porto commerciale	HC, NHC	
			Sintermar	HC, NHC	
			Lorenzini	HC, NHC-NT	
			Terminal Darsena Toscana	HC, NHC	
Livorno-Pisa	IT 04299	A		HC(2), NHC(2)	
Milano-Linate	IT 01299	A		HC, NHC	O
Milano-Malpensa	IT 01599	A	Magazzini aeroportuali ALHA	HC, NHC	O
			SEA		U, E
			Cargo City MLE	HC, NHC	O
Napoli	IT 01899	P	Molo Bausan	HC, NHC	
Napoli	IT 11899	A		HC, NHC-NT	
Olbia	IT 02299	P		HC-T(FR)(3)	
Palermo	IT 01999	A		HC, NHC	
Palermo	IT 11999	P		HC, NHC	
Ravenna	IT 03499	P	Frigoterminal	HC-T(FR), HC-T(CH), HC-NT	
			Sapir 1	NHC-NT	
			Sapir 2	HC-T(FR), HC-T(CH), HC-NT	
			Setramar	NHC-NT	
			Docks Cereali	NHC-NT	
Reggio Calabria	IT 01799	P		HC, NHC	
Reggio Calabria	IT 11799	A		HC, NHC	
Roma-Fiumicino	IT 00899	A	Alitalia	HC, NHC	O
			Cargo City ADR	HC, NHC	
			Isola Veterinaria		U, E, O
Rimini	IT 04199	A		HC(2), NHC(2)	
Salerno	IT 03599	P		HC, NHC	
Taranto	IT 03699	P		HC, NHC	
Torino-Caselle*	IT 02599	A		HC-T(2), NHC-NT(2)*	O*
Trapani	IT 03799	P		HC	

1	2	3	4	5	6
Trieste	IT 02699	P	Hangar 69	HC, NHC	
			Molo »O«		U, E
			Mag. FRIGOMAR	HC-T*	
Venezia	IT 12799	A		HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	
Venezia	IT 02799	P		HC-T, NHC-NT	
Verona	IT 02999	A		HC(2), NHC(2)	

Страна: Кипър — **Země:** Kypr — **Land:** Cypern — **Land:** Zypern — **Riik:** Küpros — **Χώρα:** Κύπρος — **Country:** Cyprus
— **País:** Chipre — **Pays:** Chypre — **Paese:** Cipro — **Valsts:** Kipra — **Šalis:** Kipras — **Ország:** Ciprus — **Pajjiž:** Ćipru —
Land: Cyprus — **Kraj:** Cypr — **País:** Chipre — **Ṭara:** Ćipru — **Krajina:** Cyprus — **Država:** Ciper — **Maa:** Kypros —
Land: Cypern

1	2	3	4	5	6
Larnaka	CY 40099	A		HC(2), NHC-NT(2)	O
Lemesos	CY 50099	P		HC(2), NHC-NT	

Страна: Латвия — **Zemē:** Lotyšsko — **Land:** Letland — **Land:** Lettland — **Riik:** Lāti — **Χώρα:** Λεττονία — **Country:** Latvia —
País: Letonia — **Pays:** Lettonie — **Paese:** Lettonia — **Valsts:** Latvija — **Šalis:** Latvija — **Ország:** Lettország —
Pajjiž: Latvja — **Land:** Letland — **Kraj:** Łotwa — **País:** Letónia — **Ṭara:** Letonia — **Krajina:** Lotyšsko — **Država:** Latvija
— **Maa:** Latvia — **Land:** Lettland

1	2	3	4	5	6
Daugavpils	LV 81699	F		HC(2), NHC(NT)(2)	
Grebņeva (13)	LV 72199	R		HC, NHC-T(CH), NHC-NT	
Pāternieki	LV 73199	R	IC1	HC, NHC-T(CH), NHC-NT	
			IC2		U, E, O
Rēzekne (13)	LV 74299	F		HC(2), NHC(NT)(2)	
Rīga (Riga port)	LV 21099	P		HC(2), NHC(2)	
Rīga (Baltmarine Terminal)	LV 05099	P		HC-T(FR)(2)	
Terehova (14)	LV 72299	R		HC, NHC-NT	E, O
Ventspils	LV 31199	P		HC(2), NHC(2)	

Страна: Литва — **Zemė:** Litva — **Land:** Litauen — **Land:** Litauen — **Riik:** Leedu — **Χώρα:** Λιθουανία — **Country:** Lithuania —
País: Lituania — **Pays:** Lituanie — **Paese:** Lituania — **Valsts:** Lietuva — **Šalis:** Lietuva — **Ország:** Litvánia —
Pajjiž: Litwanja — **Land:** Litouwen — **Kraj:** Litwa — **País:** Lituânia — **Ṭara:** Lituania — **Krajina:** Litva — **Država:** Litva —
Maa: Liettua — **Land:** Litauen

1	2	3	4	5	6
Kena (13)	LT 01399	F		HC-T(FR), HC-NT, NHC-T(FR), NHC-NT	
Kybartai (13)	LT 01899	R		HC, NHC	

1	2	3	4	5	6
Kybartai (13)	LT 02199	F		HC, NHC	
Lavoriškės (13)	LT 01199	R		HC, NHC	
Medininkai (13)	LT 01299	R		HC, NHC-T(FR), NHC-NT	U, E, O
Molo	LT 01699	P		HC-T(FR)(2), HC-NT(2), NHC-T(FR)(2), NHC-NT(2)	
Malkų įlankos	LT 01599	P		HC, NHC	
Pilies	LT 02299	P		HC-T(FR)(2), HC-NT(2), NHC-T(FR)(2), NHC-NT(2)	
Panemunė (13)	LT 01799	R		HC, NHC	
Pagėgiai (13)	LT 02099	F		HC, NHC	
Šalčininkai (13)	LT 01499	R		HC, NHC	
Vilnius	LT 01999	A		HC, NHC	O

Страна: Люксембург — **Zemė:** Lucembursko — **Land:** Luxembourg — **Land:** Luxemburg — **Riik:** Luksemburg — **Χώρα:** Λουξεμβούργο — **Country:** Luxembourg — **País:** Luxemburgo — **Pays:** Luxembourg — **Paese:** Lussemburgo — **Valsts:** Luksemburga — **Šalis:** Liuksemburgas — **Ország:** Luxemburg — **Pajjiž:** Lussemburgu — **Land:** Luxemburg — **Kraj:** Luksemburg — **País:** Luxemburgo — **Ṭara:** Luxemburg — **Krajina:** Lucembursko — **Država:** Luksemburg — **Maa:** Luxemburg — **Land:** Luxemburg

1	2	3	4	5	6
Luxembourg	LU 00199	A	Centre 1	HC	
			Centre 2	NHC-NT	U, E, O

Страна: Унгария — **Zemė:** Mađarsko — **Land:** Ungarn — **Land:** Ungarn — **Riik:** Ungari — **Χώρα:** Ουγγαρία — **Country:** Hungary — **País:** Hungría — **Pays:** Hongrie — **Paese:** Ungheria — **Valsts:** Ungārija — **Šalis:** Vengrija — **Ország:** Magyarország — **Pajjiž:** Ungerija — **Land:** Hongarije — **Kraj:** Węgry — **País:** Hungria — **Ṭara:** Ungaria — **Krajina:** Mađarsko — **Država:** Mađarska — **Maa:** Unkari — **Land:** Ungern

1	2	3	4	5	6
Budapest–Ferihegy	HU 00399	A		HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	O
Eperjeske	HU 02899	F		HC-T(CH)(2), HC(NT(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	
Gyékényes	HU 00499	F		HC(2), NHC(2)	
Kelebia	HU 02499	F		HC-T(CH)(2), HC(NT(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	
Letenye	HU 01199	R		HC(2), NHC-NT(2)	E
Röszke	HU 02299	R		HC(2), NHC-NT(2)	E
Záhony	HU 02799	R		HC(2), NHC-NT(2)	U, E

Страна: Малта — **Země:** Malta — **Land:** Malta — **Land:** Malta — **Riik:** Malta — **Χώρα:** Μάλτα — **Country:** Malta — **País:** Malta — **Pays:** Malte — **Paese:** Malta — **Valsts:** Malta — **Šalis:** Malta — **Ország:** Málta — **Pajjiž:** Malta — **Land:** Malta — **Kraj:** Malta — **País:** Malta — **Ṭara:** Malta — **Krajina:** Malta — **Država:** Malta — **Maa:** Malta — **Land:** Malta

1	2	3	4	5	6
Luqa	MT 01099	A		HC(2), NHC(2)	O, U, E
Marsaxlokk	MT 03099	P		HC, NHC	
Valetta	MT 02099	P			U, E, O

Страна: Нидерландия — **Země:** Nizozemsko — **Land:** Nederlandene — **Land:** Niederlande — **Riik:** Holland — **Χώρα:** Κάτω Χώρες — **Country:** Netherlands — **País:** Países Bajos — **Pays:** Pays-Bas — **Paese:** Paesi Bassi — **Valsts:** Nīderlande — **Šalis:** Nyderlandai — **Ország:** Hollandia — **Pajjiž:** Olanda — **Land:** Nederland — **Kraj:** Niderlandy — **País:** Países Baixos — **Ṭara:** Ṭāřile de Jos — **Krajina:** Holandsko — **Država:** Nizozemska — **Maa:** Alankomaat — **Land:** Nederländerna

1	2	3	4	5	6
Amsterdam	NL 01399	A	Aero Ground Services	HC(2), NHC-T(FR), NHC-NT(2)	O(14)
			KLM-2		U, E, O(14)
			Freshport	HC(2), NHC(2)	O(14)
Amsterdam	NL 01799	P	Cornelius Vrolijk	HC-T(FR)(2)(3)	
			Daalimpex, Velsen	HC-T	
			PCA	HC(2), NHC(2)	
			Kloosterboer, Ijmuiden	HC-T(FR)	
Eemshaven	NL 01899	P		HC-T (2), NHC-T (FR)(2)	
Harlingen	NL 02099	P	Daalimpex	HC-T	
Maastricht	NL 01599	A		HC, NHC	U, E, O
Rotterdam	NL 01699	P	EBS	NHC-NT(11)	
			Eurofrigo, Karimatastraat	HC, NHC-T(FR), NHC-NT	
			Eurofrigo, Abel Tasmanstraat	HC	
			Kloosterboer	HC-T(FR)	
			Wibaco	HC-T(FR)2, HC-NT(2)	
			Van Heezik	HC-T(FR)(2)	
Vlissingen	NL 02199	P	Daalimpex	HC(2), NHC	
			Kloosterboer	HC-T(2), HC-NT	

Страна: Австрия — **Země:** Rakousko — **Land:** Østrig — **Land:** Österreich — **Riik:** Austria — **Χώρα:** Αυστρία — **Country:** Austria — **País:** Austria — **Pays:** Autriche — **Paese:** Austria — **Valsts:** Austrija — **Šalis:** Austrija — **Ország:** Ausztria — **Pajjiž:** Awstrija — **Land:** Oostenrijk — **Kraj:** Austria — **País:** Áustria — **Ṭara:** Austria — **Krajina:** Rakúsko — **Država:** Avstrija — **Maa:** Itävalta — **Land:** Österrike

1	2	3	4	5	6
Feldkirch-Buchs	AT 01399	F		HC-NT(2), NHC-NT	
Feldkirch-Tisis	AT 01399	R		HC(2), NHC-NT	E

1	2	3	4	5	6
Höchst	AT 00699	R		HC, NHC-NT	U, E, O
Linz	AT 00999	A		HC(2), NHC(2)	O, E, U(8)
Wien-Schwechat	AT 01599	A		HC(2), NHC(2)	O

Страна: Полша — **Země:** Polsko — **Land:** Polen — **Land:** Polen — **Riik:** Poola — **Χώρα:** Πολωνία — **Country:** Poland — **País:** Polonia — **Pays:** Pologne — **Paese:** Polonia — **Valsts:** Polija — **Šalis:** Lenkija — **Ország:** Lengyelország — **Pajjiž:** Polonja — **Land:** Polen — **Kraj:** Polska — **País:** Polónia — **Ṭara:** Polonia — **Krajina:** Poľsko — **Država:** Poljska — **Maa:** Puola — **Land:** Polen

1	2	3	4	5	6
Bezledy (13)	PL 28199	R		HC, NHC	U, E, O
Dorohusk	PL 06399	R		HC, NHC-T(FR), NHC-NT	O
Gdańsk	PL 22299	P		HC(2), NHC(2)	
Gdynia	PL 22199	P	IC 1	HC, NHC	U, E, O
			IC 2	HC-T(FR)(2)	
Hrebenne	PL 06499	R		HC, NHC	
Korczowa	PL 18199	R		HC, NHC	U, E, O
Kukuryki-Koroszczyń	PL 06199	R		HC, NHC	U, E, O
Kuźnica Białostocka (13)	PL 20199	R		HC, NHC	U, E, O
Świnoujście	PL 32299	P		HC, NHC	
Szczecin	PL 32199	P		HC, NHC	
Terespol-Kobylany	PL 06299	F		HC, NHC	
Warszawa Okęcie	PL 14199	A		HC(2), NHC(2)	U, E, O

Страна: Португалия — **Země:** Portugalsko — **Land:** Portugal — **Land:** Portugal — **Riik:** Portugal — **Χώρα:** Πορτογαλία — **Country:** Portugal — **País:** Portugal — **Pays:** Portugal — **Paese:** Portogallo — **Valsts:** Portugāle — **Šalis:** Portugalija — **Ország:** Portugália — **Pajjiž:** Portugall — **Land:** Portugal — **Kraj:** Portugalia — **País:** Portugal — **Ṭara:** Portugalia — **Krajina:** Portugalsko — **Država:** Portugalska — **Maa:** Portugali — **Land:** Portugal

1	2	3	4	5	6
Aveiro	PT 04499	P		HC-T(3)	
Faro	PT 03599	A		HC-T(2)	O
Funchal (Madeira)	PT 05699	A		HC, NHC	O
Funchal (Madeira)	PT 03699	P		HC-T	
Horta (Açores)	PT 04299	P		HC-T(FR)(3)	
Lisboa	PT 03399	A	Centre 1	HC(2), NHC-NT(2)	O
Lisboa	PT 03999	P	Liscont	HC(2), NHC-NT	
			Xabregas	HC-T(FR), HC-NT, NHC-T(FR), NHC-NT	
Peniche	PT 04699	P		HC-T(FR)(3)	

1	2	3	4	5	6
Ponta Delgada (Açores)	PT 03799	A		NHC-NT	
Ponta Delgada (Açores)	PT 05799	P		HC-T(FR)(3), NHC-T(FR)(3)	
Porto	PT 03499	A		HC-T, NHC-NT	O
Porto	PT 04099	P		HC-T, NHC-NT	
Praia da Vitória (Açores)	PT 03899	P			U, E
Setúbal	PT 04899	P		HC(2), NHC	
Sines	PT 05899	P		HC(2), NHC	
Viana do Castelo	PT 04399	P		HC-T(FR)(3)	

Страна: Румъния — Země: Rumunsko — Land: Rumænien — Land: Rumänien — Riik: Rumeenia — Χώρα: Ρουμανία
 — Country: Romania — País: Rumanía — Pays: Roumanie — Paese: Romania — Valsts: Rumānija — Šalis: Rumunija
 — Ország: Románia — Pajjiž: ir-Rumanija — Land: Roemenië — Kraj: Rumunia — País: Roménia — Țara: România
 — Krajina: Rumunsko — Država: Romunija — Maa: Romania — Land: Rumänien

1	2	3	4	5	6
Albița	RO 40199	R	IC 1	HC(2)	
			IC 2	NHC-T(CH), NHC-NT	
			IC 3		U, E, O
București Otopeni	RO 10199	A	IC 1	HC-NT(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	
			IC 2		E, O
Constanța Nord	RO 15199	P		HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	
Constanța Sud-Agigea	RO 15299	P		HC(2), NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	
Halmeu	RO 33199	R	IC 1	HC(2), NHC(2)	
			IC 2		U, E, O
Sculeni Iași	RO 25199	R		HC(2), NHC(2)	
Siret	RO 36199	R		HC(2), NHC(2)	
Stamora Moravița	RO 38199	R	IC 1	HC(2), NHC(2)	
			IC 2		U, E, O

Страна: Словения — **Země:** Slovinsko — **Land:** Slovenien — **Land:** Slowenien — **Riik:** Sloveenia — **Χώρα:** Σλοβενία —
Country: Slovenia — **País:** Eslovenia — **Pays:** Slovénie — **Paese:** Slovenia — **Valsts:** Slovēnija — **Šalis:** Slovėnija —
Ország: Szlovénia — **Pajjiž:** Slovenja — **Land:** Slovenië — **Kraj:** Slowenia — **País:** Eslovénia — **Ṭara:** Slovenia —
Krajina: Slovinsko — **Država:** Slovenija — **Maa:** Slovenia — **Land:** Slovenien

1	2	3	4	5	6
Dobova	SI 00699	F		HC(2), NHC(2)	U, E
Gruškovje	SI 00199	R		HC, NHC-T (FR), NHC-NT	O
Jelšane	SI 00299	R		HC, NHC-NT, NHC-T(CH)	O
Koper	SI 00399	P		HC, NHC-T(CH), NHC-NT	
Ljubljana Brnik	SI 00499	A		HC(2), NHC(2)	O
Obrežje	SI 00599	R		HC, NHC-T(CH)(2), NHC-NT(2)	U, E, O

Страна: Словакия — **Země:** Slovensko — **Land:** Slovakië — **Land:** Slowakei — **Riik:** Slovakkia — **Χώρα:** Σλοβακία —
Country: Slovakia — **País:** Eslovaquia — **Pays:** Slovaquie — **Paese:** Slovacchia — **Valsts:** Slovēkija — **Šalis:** Slovakija —
Ország: Szlovákia — **Pajjiž:** Slovakkja — **Land:** Slowakije — **Kraj:** Slowacja — **País:** Eslováquia — **Ṭara:** Slovacia —
Krajina: Slovensko — **Država:** Slovaška — **Maa:** Slovakia — **Land:** Slovakiën

1	2	3	4	5	6
Bratislava	SK 00399	A	IC1	HC(2), NHC(2)	
			IC2		E, O
Vyšné Nemecké	SK 00199	R	I/C 1	HC, NHC	
			I/C 2		U, E
Čierna nad Tisou	SK 00299	F		HC, NHC	

Страна: Финландия — **Země:** Finsko — **Land:** Finland — **Land:** Finnland — **Riik:** Soome — **Χώρα:** Φινλανδία —
Country: Finland — **País:** Finlandia — **Pays:** Finlande — **Paese:** Finlandia — **Valsts:** Somija — **Šalis:** Suomija —
Ország: Finnország — **Pajjiž:** Finlandja — **Land:** Finland — **Kraj:** Finlandia — **País:** Finlândia — **Ṭara:** Finlanda —
Krajina: Fínsko — **Država:** Finska — **Maa:** Suomi — **Land:** Finland

1	2	3	4	5	6
Hamina	FI 20599	P		HC(2), NHC(2)	
Helsinki	FI 10199	A		HC(2), NHC(2)	O
Helsinki	FI 00199	P		HC(2), NHC-NT	
Vaalimaa	FI 10599	R		HC(2), NHC	U, E, O

Страна: Швеция — **Země:** Švédsko — **Land:** Sverige — **Land:** Schweden — **Riik:** Rootsi — **Χώρα:** Σουηδία — **Country:** Sweden — **País:** Suecia — **Pays:** Suède — **Paese:** Svezia — **Valsts:** Zviedrija — **Šalis:** Švedija — **Ország:** Svédország — **Pajjiž:** Žvezja — **Land:** Zweden — **Kraj:** Szwecja — **País:** Suécia — **Ṭara:** Suedia — **Krajina:** Švédsko — **Država:** Švedska — **Maa:** Ruotsi — **Land:** Sverige

1	2	3	4	5	6
Göteborg	SE 14299	P		HC(2), NHC(2)-NT	E*, O*
Göteborg–Landvetter	SE 14199	A	IC 1	HC(2), NHC(2)	O
			IC 2		E
Helsingborg	SE 12399	P		HC(2), NHC-T(FR)(2), NHC-NT(2)	
Norrköping	SE 05199	A			E
Stockholm	SE 01199	P		HC(2)	
Stockholm–Arlanda	SE 01299	A		HC(2), NHC(2)	O

Страна: Обединено кралство — **Země:** Spojené království — **Land:** Det Forenede Kongerige — **Land:** Vereinigtes Königreich — **Riik:** Suurbritannia — **Χώρα:** Ηνωμένο Βασίλειο — **Country:** United Kingdom — **País:** Reino Unido — **Pays:** Royaume-Uni — **Paese:** Regno Unito — **Valsts:** Apvienotā Karaliste — **Šalis:** Jungtinė Karalystė — **Ország:** Egyesült Királyság — **Pajjiž:** Renju Unit — **Land:** Verenigd Koninkrijk — **Kraj:** Zjednoczone Królestwo — **País:** Reino Unido — **Ṭara:** Regatul Unit — **Krajina:** Spojené kráľovstvo — **Država:** Združeno kraljestvo — **Maa:** Yhdistynyt kuningaskunta — **Land:** Förenade kungariket

1	2	3	4	5	6
Belfast	GB 41099	A		HC-T(1)(2), HC-NT(2), NHC(2)	
Belfast	GB 40099	P		HC-T(FR)(1)(2), NHC-T(FR)(2)	
Bristol	GB 11099	P		HC-T(FR)(1), HC-NT(1), NHC-NT	
Falmouth	GB 14299	P		HC-T(1), HC-NT(1)	
Felixstowe	GB 13099	P	TCEF	HC-T(1), NHC-T(FR), NHC-NT	
			ATEF	HC-NT(1)	
Gatwick	GB 13299	A	IC1		O
			IC2	HC-T(1)(2), HC-NT(1)(2), NHC(2)	
Glasgow	GB 31099	A		HC-T(1), HC-NT(1), NHC-NT	
Grimsby–Immingham	GB 12299	P	Centre 1	HC-T(FR)(1)	
			Centre 2	NHC-NT	
Grove Wharf Wharton	GB 11599	P		NHC-NT	
Heathrow	GB 12499	A	Centre 1	HC-T(1)(2), HC-NT(1)(2), NHC(2)	
			Centre 2	HC-T(1)(2), HC-NT(1)(2)	
			Animal Reception Centre		U, E, O

1	2	3	4	5	6
Hull	GB 14199	P		HC-T(1), HC-NT(1), NHC-NT	
Invergordon	GB 30299	P		NHC-NT(4)	
Ipswich	GB 13199	P		HC-NT(1), NHC-NT(2)	
Liverpool	GB 12099	P		HC-T(FR)(1)(2), HC-NT(1), NHC-NT	
Luton	GB 10099	A			U, E
Manchester	GB 13799	A	IC 1		O(10)
			IC 2	HC-T(1)(2), HC-NT(1)(2),	
			IC 3	NHC(2)	
Manston	GB 14499	A		HC(1)(2), NHC(2)	
Nottingham East Midlands	GB 12199	A		HC-T(1), HC-NT(1), NHC-T(FR), NHC-NT	
Peterhead	GB 30699	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Prestwick	GB 31199	A			U, E
Southampton	GB 11399	P		HC-T(1), HC-NT(1), NHC	
Stansted	GB 14399	A		HC-NT(1)(2), NHC-NT(2)	U, E
Sutton Bridge*	GB 13599	P		NHC-NT(4)*	
Thamesport	GB 11899	P		HC-T(1)(2), HC-NT(1)(2), NHC(2)	
Tilbury	GB 10899	P		HC-T(1), HC-NT(1), NHC-T (FR), NHC-NT«	

BILAG II

I bilaget til beslutning 2002/459/EF foretages følgende ændringer:

1. I afsnittet vedrørende grænsekontrolsteder i Det Forenede Kongerige udgår følgende linjer:

»0730399	P	ABERDEEN (HARBOUR)«
»0714099	P	GOOLE«
»0730899	P	GRANGEMOUTH«.

2. I afsnittet vedrørende grænsekontrolsteder i Danmark udgår følgende linje:

»0941699	P	RØNNE«.
----------	---	---------

3. I afsnittet vedrørende grænsekontrolsteder i Sverige indsættes følgende linje:

»SE 05199	A	NORRKÖPING«.
-----------	---	--------------

4. I afsnittet vedrørende grænsekontrolsteder i Polen indsættes følgende linje:

»PL 06499	R	HREBENNE«.
-----------	---	------------

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 20. april 2007

om principiel anerkendelse af, at det dossier, der er fremlagt til detaljeret gennemgang med henblik på eventuel optagelse af pyroxsulam i bilag I til Rådets direktiv 91/414/EØF, er fuldstændigt

(meddelt under nummer K(2007) 1698)

(EØS-relevant tekst)

(2007/277/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

i direktiv 91/414/EØF dossieret til Kommissionen og de øvrige medlemsstater, ligesom det blev forelagt for Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 91/414/EØF af 15. juli 1991 om markedsføring af plantebeskyttelsesmidler ⁽¹⁾, særlig artikel 6, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Ifølge direktiv 91/414/EØF skal der udarbejdes en EF-liste over aktivstoffer, der må blandes i plantebeskyttelsesmidler.

(2) Dow AgroSciences GmbH indgav et dossier om aktivstoffet pyroxsulam til Det Forenede Kongeriges myndigheder den 28. februar 2006 med en ansøgning om at få stoffet optaget i bilag I til direktiv 91/414/EØF.

(3) De britiske myndigheder har over for Kommissionen tilkendegivet, at dossieret om det pågældende aktivstof efter den indledende undersøgelse synes at opfylde data- og informationskravene i bilag II til direktiv 91/414/EØF. Det indgivne dossier synes også at opfylde data- og informationskravene i bilag III til direktiv 91/414/EØF med hensyn til ét plantebeskyttelsesmiddel, der indeholder det pågældende aktivstof. Ansøgeren sendte derefter i medfør af artikel 6, stk. 2,

(4) Der bør ved denne beslutning gives en officiel EF-bekræftelse af, at dossieret anses for i princippet at opfylde data- og informationskravene i bilag II og for mindst ét plantebeskyttelsesmiddel, der indeholder det pågældende aktivstof, kravene i bilag III til direktiv 91/414/EØF.

(5) Denne beslutning indskrænker ikke Kommissionens ret til at kræve, at ansøgeren forelægger yderligere data eller oplysninger for at præcisere visse punkter i dossieret.

(6) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarekæden og Dyresundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Uden at det berører bestemmelserne i artikel 6, stk. 4, i direktiv 91/414/EØF, opfylder det dossier om aktivstoffet i bilaget til denne beslutning, der er forelagt for Kommissionen og medlemsstaterne for at få stoffet optaget i bilag I til nævnte direktiv, i princippet de data- og informationskrav, der er fastsat i bilag II til direktivet.

Dossieret opfylder også data- og oplysningskravene i bilag III til direktivet med hensyn til ét plantebeskyttelsesmiddel, der indeholder aktivstoffet, under hensyntagen til de foreslåede anvendelsesformål.

⁽¹⁾ EFT L 230 af 19.8.1991, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens direktiv 2007/21/EF (EUT L 97 af 12.4.2007, s. 4).

Artikel 2

Den rapporterende medlemsstat fortsætter den detaljerede gennemgang af det pågældende dossier og rapporterer konklusionerne af gennemgangen sammen med eventuelle henstillinger om, hvorvidt det pågældende aktivstof skal optages i bilag I til direktiv 91/414/EØF eller ej, og eventuelle betingelser herfor til Europa-Kommissionen så hurtigt som muligt og senest et år efter datoen for offentliggørelsen af denne beslutning i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Artikel 3

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. april 2007.

På Kommissionens vegne

Markos KYPRIANOU

Medlem af Kommissionen

BILAG

AKTIVSTOF, DER ER OMFATTET AF DENNE BESLUTNING

Nr.	Almindeligt anvendt navn, CIPAC-identifikationsnummer	Ansøger	Ansøgningsdato	Rapporterende medlemsstat
1	Pyroxsulam CIPAC-nr. foreligger endnu ikke	Dow AgroSciences GmbH	28. februar 2006	UK

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 23. april 2007

om fastsættelse for produktionsåret 2007/08 af beløbene for den diversificeringsstøtte og supplerende diversificeringsstøtte, der ydes i henhold til den midlertidige ordning for omstrukturering af sukkerindustrien i Fællesskabet

(meddelt under nummer K(2007) 1717)

(Kun den finske, den græske, den italienske, den lettiske, den portugisiske, den slovakiske, den slovenske, den spanske, den svenske, den tjekkiske og den ungarske udgave er autentiske)

(EØS-relevant tekst)

(2007/278/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 320/2006 af 20. februar 2006 om en midlertidig ordning for omstrukturering af sukkerindustrien i Fællesskabet og om ændring af forordning (EF) nr. 1290/2005 om finansiering af den fælles landbrugspolitik ⁽¹⁾,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 968/2006 af 27. juni 2006 om de nærmere bestemmelser for gennemførelsen af Rådets forordning (EF) nr. 320/2006 om en midlertidig ordning for omstrukturering af sukkerindustrien i Det Europæiske Fællesskab ⁽²⁾, særlig artikel 13, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Kommissionen skal senest den 31. marts 2007 fastsætte beløbene for den diversificeringsstøtte, der ydes de pågældende medlemsstater i henhold til artikel 6 i forordning (EF) nr. 320/2006, og for den supplerende diversificeringsstøtte, der ydes i henhold til forordningens artikel 7, samt den overgangsstøtte, der ydes visse medlemsstater i henhold til forordningens artikel 9.

- (2) Beløbene for diversificeringsstøtten og den supplerende diversificeringsstøtte beregnes som fastsat i artikel 13, stk. 2, i forordning (EF) nr. 968/2006 på grundlag af den sukkerkvotemængde i ton, der er givet afkald på i produktionsåret 2007/08 i den pågældende medlemsstat.

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

Beløbene for den diversificeringsstøtte og supplerende diversificeringsstøtte, der ydes de berørte medlemsstater i henhold til artikel 6, henholdsvis artikel 7, i forordning (EF) nr. 320/2006, og som er fastsat på grundlag af de kvotemængder, der er givet afkald på i produktionsåret 2007/08, er anført i bilaget til denne beslutning.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Den Tjekkiske Republik, Den Hellske Republik, Kongeriget Spanien, Den Italienske Republik, Republikken Letland, Republikken Ungarn, Den Portugisiske Republik, Republikken Slovenien, Den Slovakiske Republik og Republikken Finland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. april 2007.

På Kommissionens vegne

Mariann FISCHER BOEL

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EUT L 58 af 28.2.2006, s. 42.

⁽²⁾ EUT L 176 af 30.6.2006, s. 32.

BILAG

Beløb pr. medlemsstat for diversificeringsstøtte og supplerende diversificeringsstøtte i produktionsåret 2007/08

Medlemsstat	Diversificeringsstøtte	Supplerende diversificeringsstøtte
Tjekkiet	11 220 770,83 EUR	—
Grækenland	17 388 600,00 EUR	8 694 300,00 EUR
Spanien	1 826 328,60 EUR	—
Italien	2 722 224,64 EUR	1 361 112,32 EUR
Letland	7 282 297,50 EUR	7 282 297,50 EUR
Ungarn	11 836 183,50 EUR	—
Portugal	2 135 250,00 EUR	2 565 530,25 EUR
Slovenien	5 800 543,50 EUR	5 800 543,50 EUR
Slovakiet	7 679 563,50 EUR	—
Finland	6 141 526,50 EUR	—

DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

DEN EUROPÆISKE CENTRALBANKS AFGØRELSE

af 17. april 2007

om vedtagelse af gennemførelsesbestemmelser vedrørende databeskyttelse i Den Europæiske Centralbank

(ECB/2007/1)

(2007/279/EF)

DIREKTIONEN FOR DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 286, og

Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger ⁽¹⁾, og især artikel 24, stk. 8 heri, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Forordning (EF) nr. 45/2001 fastsætter principper for databeskyttelse og bestemmelser anvendelige for alle fællesskabsinstitutioner og -organer og bestemmer, at hver fællesskabsinstitution og hvert fællesskabsorgan skal udpege en databeskyttelsesansvarlig.
- (2) Artikel 24, stk. 8, i forordning (EF) nr. 45/2001 fastsætter, at yderligere gennemførelsesbestemmelser vedrørende den databeskyttelsesansvarlige vedtages af de enkelte fællesskabsinstitutioner eller organer i overensstemmelse med bestemmelserne i bilaget til forordningen —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

AFSNIT 1

ALMINDELIGE BESTEMMELSER

Artikel 1

Formål og anvendelsesområde

1. Denne afgørelse fastlægger generelle gennemførelsesbestemmelser til forordning (EF) nr. 45/2001, for så vidt angår Den Europæiske Centralbank. Især supplerer den bestemmelserne i forordning (EF) 45/2001 for så vidt angår den databeskyttelsesansvarliges udpegning og status samt dennes hverv, opgaver og beføjelser.

⁽¹⁾ EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.

2. Denne afgørelse præciserer også rollerne, opgaverne og hvervene for de registeransvarlige og for databeskyttelseskoordinatorer og gennemfører de bestemmelser, hvorefter de registrerede kan udøve deres rettigheder.

Artikel 2

Definitioner

I denne afgørelse og med forbehold af definitionerne i forordning (EF) nr. 45/2001 gælder følgende definitioner:

- a) »den registeransvarlige«: den leder med ansvar for en organisatorisk enhed, som afgør til hvilke formål og med hvilke hjælpemidler der må foretages behandling af personoplysninger
- b) »databeskyttelseskoordinator«: en ansat, som bistår en registeransvarlig med at opfylde sidstnævntes pligter m.h.t. databeskyttelse. Denne skal have særlig erfaring med hensyn til arkivbehandling.

AFSNIT 2

DEN DATABESKYTTELSESANSVARLIGE

Artikel 3

Udpegning, status og organisatoriske forhold

1. Direktionen:

- a) udpeger den databeskyttelsesansvarlige blandt ECB's ansatte med en position, som er tilstrækkelig til at opfylde kravene i artikel 24 i forordning (EF) nr. 45/2001
- b) fastsætter en embedsperiode for den databeskyttelsesansvarlige fra to til fem år, og
- c) foretager registrering af den databeskyttelsesansvarlige hos den europæiske tilsynsførende for databeskyttelse.

2. Direktionen sikrer, at den databeskyttelsesansvarlige kan udføre sine opgaver og hverv på uafhængig vis. Uden at det berører denne uafhængighed:

- a) er den databeskyttelsesansvarlige underlagt ECB's ansættelsesvilkår
- b) henhører den databeskyttelsesansvarlige af administrative grunde under et af ECB's forretningsområder, og
- c) skal den databeskyttelsesansvarliges bedømmere høre den europæiske tilsynsførende for databeskyttelse før de bedømmer dennes udførelse af sine opgaver og hverv som databeskyttelsesansvarlig.

3. Pågældende registeransvarlige skal drage omsorg for, at den databeskyttelsesansvarlige uopholdeligt underrettes:

- a) når et spørgsmål opstår, som har eller kan have konsekvenser i relation til databeskyttelse, og
- b) i forbindelse med kontakt til tredjeparter, som angår anvendelsen af forordning (EF) nr. 45/2001, især en hvilken som helst forbindelse til den europæiske tilsynsførende for databeskyttelse.

4. Direktionen kan udpege en suppleant for den databeskyttelsesansvarlige, for hvem stk. 1 og 2 gælder. Suppleanten for den databeskyttelsesansvarlige bistår den databeskyttelsesansvarlige i udførelsen af dennes hverv og opgaver som databeskyttelsesansvarlig og fungerer i tilfælde af dennes fravær.

5. Enhver ansat, som yder den databeskyttelsesansvarlige hjælp med hensyn til spørgsmål om databeskyttelse, skal alene følge den databeskyttelsesansvarliges anvisninger.

Artikel 4

Den databeskyttelsesansvarliges hverv og opgaver

Ved udførelsen af de hverv, som er omtalt i artikel 24 i forordning (EF) nr. 45/2001 og i bilag hertil, har den databeskyttelsesansvarlige følgende opgaver, under hensyntagen til input fra relevante forretningsområder i ECB, hvor dette er nødvendigt:

- a) rådgive Direktionen, de registeransvarlige og databeskyttelseskoordinatorerne om forhold, der vedrører anvendelsen af databeskyttelsesbestemmelser i ECB. Direktionen, enhver af de pågældende registeransvarlige, Personaleudvalget og enhver fysisk person kan høre den databeskyttelsesansvarlige om ethvert forhold, der angår fortolkningen og anvendelsen af forordning nr. 45/2001
- b) på eget initiativ eller efter anmodning fra Direktionen, de registeransvarlige, Personaleudvalget og enhver fysisk person at undersøge anliggender og forhold, der har direkte tilknytning til den databeskyttelsesansvarliges hverv og opgaver, og som kommer til dennes kendskab, og aflægge tilbagemelding til den, der anmodede om undersøgelsen.

Den databeskyttelsesansvarlige vurderer problemer og kendsgerninger upartisk og med behørigt hensyn til de registreredes rettigheder. Hvis den databeskyttelsesansvarlige skønner det hensigtsmæssigt, underrettes alle andre berørte parter tilsvarende. Såfremt klageren er en enkeltperson eller handler på vegne af en enkeltperson, skal den databeskyttelsesansvarlige i videst muligt omfang sikre, at anmodningen behandles fortroligt, medmindre den registrerede utvetydigt har givet sit samtykke til, at anmodningen behandles på anden måde

- c) samarbejde med de databeskyttelsesansvarlige i andre fællesskabsinstitutioner og -organer, navnlig gennem udveksling af erfaringer og viden og som repræsentant for ECB i alle forhandlinger, bortset fra retssager, som vedrører spørgsmål om databeskyttelse, og
- d) forelægge et årligt arbejdsprogram og en årlig rapport om sin virksomhed til Direktionen og den europæiske tilsynsførende for databeskyttelse.

Artikel 5

Den databeskyttelsesansvarliges beføjelser

Den databeskyttelsesansvarlige kan:

- a) anmode ethvert af ECB's forretningsområder om en udtalelse om alle forhold, der angår den databeskyttelsesansvarliges hverv og opgaver
- b) afgive udtalelse om lovligheden af faktiske eller påtænkte behandlinger og om ethvert spørgsmål vedrørende anmeldelse om behandling af oplysninger
- c) gøre Direktionen bekendt med, hvis en ansat har undladt at overholde forordning (EF) nr. 45/2001, og
- d) udføre andre opgaver som nævnt i bilaget til forordning (EF) 45/2001.

AFSNIT 3

REGISTERANSVARLIGE OG DATABESKYTTELSESKOORDINATORER

Artikel 6

Registeransvarliges og databeskyttelseskoordinatorers opgaver og hverv

1. De registeransvarlige skal drage omsorg for, at alle behandlinger, som omfatter personoplysninger og som udføres inden for deres ansvarsområde, er i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 45/2001.

2. I forbindelse med opfyldelse af deres pligt til at bistå den databeskyttelsesansvarlige og den europæiske tilsynsførende for databeskyttelse ved udførelse af deres opgaver, skal de registeransvarlige give disse fuldstændige oplysninger, give adgang til personoplysninger og besvare spørgsmål inden for 20 arbejdsdage fra modtagelse af anmodningen herom.

3. Uden at det berører de registeransvarliges ansvar:

- a) skal databeskyttelseskoordinatorerne bistå de registeransvarlige i opfyldelsen af disses pligter, enten efter anmodning fra de registeransvarlige eller på eget initiativ. I forbindelse hermed skal databeskyttelseskoordinatorerne samarbejde med den registeransvarliges ansatte, som skal udlevere alle nødvendige oplysninger til disse. Dette kan efter den pågældende registeransvarliges skøn omfatte adgang til personoplysninger, som er behandlet under denne registeransvarliges ansvar.
- b) Databeskyttelseskoordinatorerne skal bistå den databeskyttelsesansvarlige:
 - i) med at finde frem til den rette registeransvarlige for behandlinger, der angår personoplysninger
 - ii) med at videreformidle den databeskyttelsesansvarliges rådgivning og bistå de registeransvarlige under den databeskyttelsesansvarliges anvisning
 - iii) med andre aspekter af den databeskyttelsesansvarliges arbejdsprogram i henhold til aftale mellem den databeskyttelsesansvarlige og de registeransvarliges ledelse.

Artikel 7

Anmeldelsesprocedure

1. Forud for indførelse af ny behandling, der angår persondata, skal vedkommende registeransvarlige indgive en anmeldelse til den databeskyttelsesansvarlige herom ved anvendelse af den online brugerflade, som er til rådighed gennem den databeskyttelsesansvarliges webside på ECB's intranet. Enhver behandling, som er omfattet af forhåndskontrol i følge artikel 27, stk. 3, i forordning nr. 45/2001, skal anmeldes i så god tid forud for indførelsen, at det muliggør forudgående kontrol af den europæiske tilsynsførende for databeskyttelse.
2. De registeransvarlige skal straks oplyse den databeskyttelsesansvarlige om enhver ændring af de oplysninger, som er indeholdt i den anmeldelse, som allerede er fremsendt til den databeskyttelsesansvarlige.

AFSNIT 4

DEN REGISTREREDES RETTIGHEDER

Artikel 8

Register

Det register, som den databeskyttelsesansvarlige fører i henhold til artikel 26 i forordning (EF) nr. 45/2001, skal være en fortegnelse over de behandlinger vedrørende personoplysninger, der finder sted i ECB. De registrerede kan benytte oplysningerne i registret med henblik på at udøve deres rettigheder efter artikel 13 til 19 i forordning (EF) nr. 45/2001.

Artikel 9

De registreredes udøvelse af deres rettigheder

1. Som led i deres ret til at blive behørigt informeret om enhver behandling af personoplysninger, der vedrører dem, kan de registrerede henvende sig til vedkommende registeransvarlige med henblik på at udøve deres rettigheder efter artikel 13 til 19 i forordning (EF) nr. 45/2001 som angivet nedenfor.
 - a) Disse rettigheder kan kun udøves af den registrerede eller dennes behørigt bemyndigede repræsentant. Disse personer kan udøve deres rettigheder uden betaling.
 - b) Anmodning om udøvelse af disse rettigheder fremsættes skriftligt over for vedkommende registeransvarlige. Den registeransvarlige imødekommer kun anmodningen, hvis klagerens identitet, og hvor relevant, en bemyndigelse til at repræsentere den registrerede, er blevet behørigt verificeret. Den registeransvarlige underretter omgående den registrerede skriftligt, hvorvidt anmodningen er imødekommet. Hvis anmodningen afvises, skal den registeransvarlige angive en begrundelse for afvisningen.
 - c) Den registeransvarlige skal inden for tre kalendermåneder efter modtagelse af anmodning herom, til enhver tid give den registrerede ret til indsigt i henhold til artikel 13 i forordning (EF) nr. 45/2001, enten ved at give den registrerede mulighed for at konsultere disse oplysninger på stedet eller ved at få udleveret en kopi, alt efter den registreredes ønske.
 - d) Den registrerede kan henvende sig til den databeskyttelsesansvarlige i tilfælde af, at den registeransvarlige ikke overholder en af tidsfristerne i litra b) eller c). Hvor der er tale om åbenlyst misbrug fra den registreredes side med hensyn til udøvelsen af dennes rettigheder, kan den registeransvarlige henvise den registrerede til den databeskyttelsesansvarlige. Hvis der er tale om henvisning, træffer den databeskyttelsesansvarlige på grundlag af anmodningens omstændigheder afgørelse, og afgør, hvordan sagen skal følges op. I tilfælde af uenighed mellem den registrerede og den registeransvarlige har begge parter ret til at høre den databeskyttelsesansvarlige.

2. Ansatte i ECB kan rette henvendelse til den databeskyttelsesansvarlige før indgivelse af indgive en klage til den europæiske tilsynsførende for databeskyttelse i henhold til artikel 33 i forordning (EF) nr. 45/2001.

Artikel 10

Undtagelser og begrænsninger

1. Under forudsætning af at den databeskyttelsesansvarlige på forhånd er hørt herom, kan den registeransvarlige begrænse de rettigheder, der er omhandlet i artikel 13 til 17 i forordning (EF) nr. 45/2001, af de grunde og på de betingelser, der er angivet i forordningens artikel 20.
2. Enhver berørt person kan anmode den europæiske tilsynsførende for databeskyttelse om at anvende artikel 47, stk. 1, litra c) i forordning (EF) nr. 45/2001.

Artikel 11

Undersøgelsesprocedure

1. Anmodning om en undersøgelse i henhold til artikel 4, litra b), fremsættes skriftligt til den databeskyttelsesansvarlige
2. Den databeskyttelsesansvarlige sender senest 20 arbejdsdage efter modtagelse af anmodningen en kvittering for modtagelsen til den, der har indgivet anmodningen.
3. Den databeskyttelsesansvarlige kan undersøge sagen på stedet og anmode den registeransvarlige om en skriftlig erklæring. Den registeransvarlige sender sit svar til den databeskyttelsesansvarlige senest 20 dage efter anmodningen. Den databeskyttelsesansvarlige kan anmode om supplerende oplysninger eller bistand fra ethvert forretningsområde i ECB. Forretningsområdet skal sende sådanne supplerende oplysninger eller yde bistand senest 20 arbejdsdage efter den databeskyttelsesansvarliges anmodning herom.
4. Den databeskyttelsesansvarlige afgiver tilbagemelding til den, der fremsatte anmodningen, senest tre kalendermåneder efter modtagelsen af anmodningen.

Artikel 12

Klager

Som supplement til de klagemuligheder, som er omtalt i artikel 32 i forordning (EF) nr. 45/2001, og som gælder for alle registrerede, har registrerede, som er ansatte i ECB, tillige de klagemuligheder til rådighed, som er indeholdt i ECB's ansættelsesvilkår.

AFSNIT 5

IKRAFTTRÆDEN

Artikel 13

Afsluttende bestemmelser

Denne afgørelse træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Frankfurt am Main, den 17. april 2007.

Jean-Claude TRICHET
Formand for ECB